

# LES DIPLÔMÉS

A close-up portrait of Lili-Anna Peresa, a woman with voluminous, curly blonde hair, looking slightly to the right with a gentle smile. She is wearing a dark top and a necklace with a circular pendant.

## LILI-ANNA PERESA, FEMME DE GÉNIE ET DE COEUR

AUTRES ENTREVUES AVEC UGO DIONNE, ANNE-ROSE GORROZ  
ET LUC DUHAMEL + DOSSIER : L'ESSOR DES MUSÉES SCIENTIFIQUES

*Son avenir lui appartient.*

*Et il vous appartient de le protéger.*



**ASSURANCE VIE TEMPORAIRE**

**DES DIPLÔMÉS**

**Dans la vie, on apprend vite que l'assurance est essentielle.**

La vie est pleine d'imprévus. Faites le nécessaire pour que vos proches soient à l'abri. Le régime d'assurance vie temporaire des diplômés peut vous aider à assurer la sécurité financière de vos proches et leur permettre de continuer à vivre sans tracas, quoi qu'il arrive.

Composez le **1 888 913-6333**

ou envoyez un courriel à

**am\_service@manuvie.com**

**Les Diplômés**

Université   
de Montréal

**Que vous enseignera  
la vie aujourd'hui?**

**manuvie.com/adum**

 **Financière Manuvie**

Régime établi par La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturiers

# LES DIPLÔMÉS

SOMMAIRE

## ASSOCIATION DES DIPLÔMÉS DE L'UDEM

### CONSEIL D'ADMINISTRATION

**Claire Deschamps**, présidente du conseil  
**Albert Dumortier**, président de l'Association  
**Louis Bernatchez**, premier vice-président et vice-président  
 aux activités honorifiques  
**Antoine Boily-Bousquet**, vice-présidente  
 aux communications  
**Danielle Dansereau**, vice-présidente aux services  
 aux membres  
**Michel Cyr**, vice-président aux finances  
**Gilles Legault**, vice-président aux activités socioculturelles  
 et régionales  
**Marie-Hélène Gagné**, administratrice  
**Caroline Daniel**, administratrice  
**Diane Legault**, administratrice  
**Suzanne Lavallée**, administratrice  
**Ann Bigué**, administratrice  
**François P. Granger**, administrateur  
**Michel Saint-Laurent**, secrétaire général

### REPRÉSENTANTS DES DIPLÔMÉS AU CONSEIL DE L'UdeM

**Louise Roy**, chancelière  
**Jacques Gaumond**, administrateur

## REVUE LES DIPLÔMÉS

Éditeur : **Michel Saint-Laurent**  
 Publicité : 514 343-6230

Responsable : **Maria Medrano**  
 Conseiller : **Jean-Pierre Emmanuel**

Collaboration : **Mireille Leroux**,  
 « Entre guillemets » et « Le carnet »  
 Impression : **Transcontinental Interweb inc.**

### PUBLIÉE PAR LE BUREAU DES COMMUNICATIONS ET DES RELATIONS PUBLIQUES

Directeur de l'image institutionnelle : **Raynald Petit**  
 Directrice des publications : **Paule des Rivières**  
 Coordonnateur : **Daniel Baril**  
 Journalistes : **Dominique Nancy**  
**Mathieu-Robert Sauvé**

Photographes : **Claude Lacasse**  
**Yves Lacombe**  
**Bernard Lambert**

Photo page couverture : **Claude Lacasse**  
 Directrice de la création : **Michèle Langlois**  
 Conceptrice : **Michelle Huot**  
 Conceptrice-graphiste : **Hélène Lavoie**  
 Révision linguistique : **Sophie Cazanave**  
 Poste-publications Convention n° 400 62993

### Siège social

3744, rue Jean-Brillant, bureau 410  
 C.P. 6128, succursale Centre-ville  
 Montréal (Québec) H3C 3J7  
 Téléphone : 514 343-6230  
 Télécopieur : 514 343-5798  
 Courriel : [diplomes@umontreal.ca](mailto:diplomes@umontreal.ca)

Prix au numéro : 2 \$  
 Abonnement annuel : 4 \$ À l'étranger : 8 \$

Les auteurs des articles publiés  
 dans **Les diplômés** conservent  
 l'entière responsabilité de leurs opinions.  
 Toute reproduction est autorisée à condition  
 de mentionner la source et les auteurs.

ISSN 0228-9636

Dépôt légal D-6880028

Bibliothèque nationale du Québec

Publiée deux fois l'an

Tirage : 180 000



## 5 MOT DU PRÉSIDENT

L'Association fêtera  
 ses 75 ans l'an prochain

## 6 DOSSIER

Le Québec expose sa science

## 10 PROFIL

Lili-Anna Peresa, femme de génie  
 et de cœur

Anne-Rose Gorroz, urbaniste  
 et romancière

Ugo Dionne, entrepreneur,  
 lucide et solidaire

Luc Duhamel, entre Lénine,  
 Poutine et le KGB

## 26 RECHERCHE

Les écoles sont cernées  
 par la malbouffe

Les espaces verts disparaissent  
 à Montréal

## 30 FLASH RECHERCHE

## 33 DÉVELOPPEMENT

L'avenir a besoin de vous!

300 000 raisons d'être fiers!

## 40 FORMATION

À l'UdeM, il est possible de faire  
 son baccalauréat en deux ans

Premier certificat en écosanté  
 au Québec

La Faculté de musique s'ouvre  
 aux étudiants des autres disciplines

## 44 ENTRE NOUS

## 52 ENTRE GUILLEMETS

## 54 LE CARNET

## 60 NOS DISPARUS

## 62 ACTUALITÉS UdeM

Disponible Chez :

*taschen!*

Toronto

Montreal

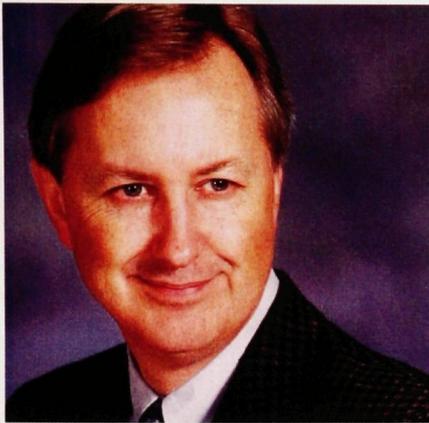
Calgary



*taschen!* Chez OGILVY

1307 Ste. Catherine ouest, Montreal Telf: (514) 288-6219

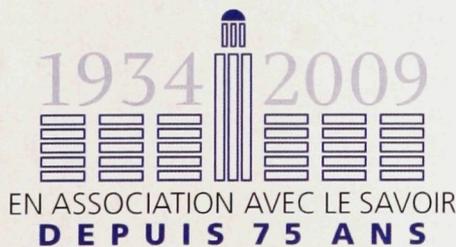
**TUMI**



## L'Association fêtera ses 75 ans l'an prochain

L'année 2009 sera une année importante pour l'Association puisqu'elle marquera le 75<sup>e</sup> anniversaire de sa fondation.

Il s'agit d'une étape cruciale dans la vie d'un regroupement comme le nôtre et nous voulons, tout au long de cette année, prendre le temps de mesurer le chemin parcouru depuis 1934. À cet égard, des articles relatant l'histoire de notre association paraîtront dans les deux prochains numéros de notre revue.



Nous souhaitons, certes, rappeler pourquoi l'Association a été fondée et présenter l'ensemble de ce que nous avons accompli. Mais nous désirons aussi profiter de ces célébrations pour rassembler les diplômés. Ainsi, toutes les activités de la prochaine année se tiendront sous le signe des fêtes du 75<sup>e</sup>.

Certaines activités plus particulières nous permettront de réunir tous les diplômés qui se sont succédé au sein du conseil d'administration depuis 1934, mais également nos actuels partenaires d'affaires. Ce sera l'occasion de remercier toutes ces personnes et toutes ces entreprises

pour leur contribution au maintien et au développement de l'Association.

Finalement, nous voudrions certainement présenter nos diplômés les plus connus dans tous les domaines, ceux-là mêmes qui, par leur notoriété et leurs réalisations, contribuent grandement à la visibilité et au rayonnement de l'Université de Montréal dans toutes les sphères de l'activité humaine.

Célébrer, remercier, rassembler et rayonner seront donc nos mots d'ordre au cours des festivités de ce 75<sup>e</sup> anniversaire.

Depuis 1934, l'histoire de l'Association des diplômés est intimement liée à celle de l'Université de Montréal. Par l'intermédiaire des activités que nous organisons, de la revue que nous éditons et des services que nous offrons, nous avons été, et continuerons d'être, un fidèle partenaire pour notre *alma mater*.

Et, comme le souligne si bien le slogan retenu pour les célébrations, notre regroupement est « en association avec le savoir depuis 75 ans » et nous en sommes excessivement fiers.

Tous ensemble, partageons cette fierté et fêtons-la tout au long de l'année 2009. Les occasions de rencontre ne manqueront pas et nous sommes persuadés de pouvoir compter sur vous pour démontrer, une fois de plus, par votre dynamisme et votre présence, la pertinence de notre regroupement.

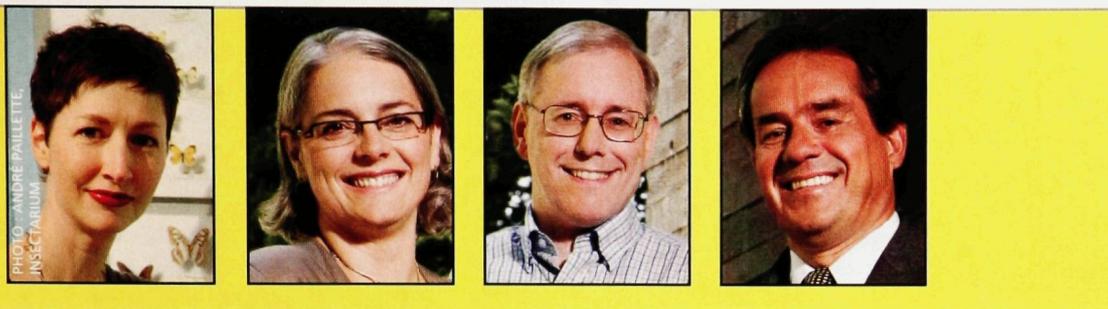
Albert Dumortier, FCA  
HEC 1976  
Associé, KPMG

# Le Québec expose sa science

PLUSIEURS DIPLÔMÉS DE L'UDEM JOUENT UN RÔLE DE PREMIER PLAN DANS L'EFFERVESCENCE QUE CONNAISSENT LES MUSÉES DE SCIENCE AU QUÉBEC.

MATHIEU-ROBERT SAUVÉ





De gauche à droite : Anne Charpentier, directrice de l'Insectarium, Rachel Léger, directrice du Biodôme, Pierre Lacombe, directeur du Planétarium, et Gilles Vincent, directeur du Jardin botanique.

Avec le Planétarium Rio Tinto Alcan, qui ouvrira ses portes dans trois ans, le quartier entourant le Stade olympique de Montréal – incluant le Biodôme, le Jardin botanique et l'Insectarium – sera de loin le plus important pôle de diffusion scientifique au Canada. Le Québec n'a jamais tant exposé sa science, car à ces installations s'ajoutent le Centre des sciences de Montréal, son équivalent à Québec prévu pour 2011, l'Astrolab du Parc national du Mont-Mégantic et les dizaines de centres de diffusion scientifique de moindre envergure qu'on trouve dans la province.

Au cout de 31 M\$, le nouveau planétarium possèdera des projecteurs numériques qui emmèneront les visiteurs dans l'espace, ce que l'ancien théâtre des étoiles ne pouvait pas faire avec son projecteur Zeiss V, qui était à l'avant-garde de la technologie en... 1966.

« Nous voyons grand, et la proximité avec les autres muséums nature de la ville de Montréal nous permettra de toucher un public plus large », explique Pierre Lacombe (physique 1979 et 1981), directeur du Planétarium de Montréal. On pourra accueillir dans les nouvelles enceintes 800 spectateurs (contre 325 dans l'immeuble actuel) et multiplier les présentations thématiques.

À l'ombre du Stade, véritable quartier des sciences, les millions de gens attendus pourront faire un tour guidé de l'Univers en s'initiant à l'astronomie, l'environnement, la botanique et l'entomologie.

### 100 M\$ POUR LA DIFFUSION SCIENTIFIQUE

L'enthousiasme qui règne actuellement autour de ce projet dans les musées scientifiques de la métropole ne doit pas faire oublier les autres investissements substantiels dans l'agglomération et en dehors. La région de Québec aura son centre d'exploration scientifique et technologique, dont les couts s'élèvent à 40 M\$. Le Jardin botanique se dotera d'un centre de la biodiversité, alors que l'Insectarium procède, dès cette année, à un réaménagement majeur de ses installations. Sans compter les sommes réinvesties au Centre des sciences de Montréal, à la Biosphère de l'île Sainte-Hélène et dans les musées régionaux. Au total, ce sont près de 100 M\$ qui seront injectés en quelques années dans la diffusion scientifique.

« On n'avait pas vu ça depuis les années 70, s'étonne Manon Blanchette, directrice de la Société des directeurs des musées montréalais. Mais il ne faut pas croire que cet argent tombe du ciel; chaque dollar investi dans le secteur culturel est chèrement acquis. Les administrateurs travaillent leur financement pendant des années avant d'avoir enfin la possibilité d'annoncer des bonnes nouvelles. »

### DES CONCEPTS QUI S'EXPORTENT

Biologiste et titulaire d'une maîtrise en médecine vétérinaire (1985), Rachel Léger dirigeait l'Aquarium de Montréal

quand, en 1988, elle a été invitée à penser à un « musée de l'environnement » qu'on pourrait installer dans le vélodrome olympique, vestige couteux des jeux de 1976. Elle était du petit groupe réunissant Pierre Bourque, alors directeur du Jardin botanique, Pierre Lacombe et deux zoologistes responsables des zoos montréalais qui a imaginé un concept unique en son genre : un musée des écosystèmes. « C'était la première fois qu'un établissement faisait le pari de présenter au public une réplique à échelle réduite de la nature dans sa complexité et ses relations d'interdépendance », relate-t-elle. Le pari était audacieux et les défis techniques immenses. Comment allait-on reproduire une forêt laurentienne tout près d'un système équatorial? Filtrer des milliers de tonnes d'eau salée de l'estuaire du Saint-Laurent? Transporter des rochers typiques des régions continentales, de l'Arctique à l'Antarctique?

On a répondu de brillante façon à ces questions : la forêt laurentienne s'épanouit depuis 16 ans à quelques mètres des cacaoyers et des lézards sans imposer de températures au-dessous de zéro aux visiteurs qui sortent des tropiques; les techniques de filtration de l'eau élaborées ici sont aujourd'hui un modèle pour certaines municipalités du Bas-Saint-Laurent; et des monolithes ont été reproduits à l'intérieur grâce au brio des maçons et des peintres naturalistes.



PHOTO : MICHEL TREMBLAY, INSECTARIUM.

Les musées scientifiques remplissent une vocation pédagogique. À l'Insectarium, les visiteurs peuvent interagir avec les collections, pour le plus grand plaisir des enfants.

Le succès du Biodôme, avec de 800 000 à 850 000 entrées annuellement, ne se dément pas. « Notre seul problème, c'est l'espace, soupire M<sup>me</sup> Léger, dont le bureau donne sur l'exposition temporaire qui regroupe entre autres six lémmings pour illustrer la faune de Madagascar. Nous sommes limités par l'architecture de l'endroit. »

On a donc décidé de mettre le nez dehors. Tout l'été 2008, les touristes ont pu visiter le *Sedna IV*, le navire à bord duquel Jean Lemire et son équipage ont pu étudier l'impact du réchauffement climatique en Antarctique. Ce sont les animateurs du Biodôme qui assuraient ces visites.

On l'oublie parfois, mais la recherche fait partie de la définition même d'un musée. Au Jardin botanique de Montréal, ce volet est fondamental depuis sa fondation par le frère Marie-Victorin en 1931. « Le Centre de recherche sur la biodiversité que nous allons construire abritera des lieux de conservation et de recherche et des bureaux pour 50 chercheurs, mais également une grande vitrine qui permettra de sensibiliser le public à la biodiversité », déclare le directeur, Gilles Vincent (biologie 1983).

Avec ses 22 000 taxons et ses 800 000 visiteurs par an, le Jardin botanique de Montréal est parmi les cinq plus importants de sa catégorie dans le monde. Seuls Kew Gardens, à Londres (40 000 taxons et 700 000 visiteurs), et les jardins de New York, de Berlin et du

Missouri sont de taille comparable sur les 1896 sites répertoriés par le Botanical Gardens Conservation International. « Un jardin comme le nôtre participe à un effort international visant à préserver les espèces menacées. Nous comptons ici 75 des 465 plantes rares et en voie de disparition, dont certaines font l'objet de programmes de réintroduction », mentionne le botaniste.

#### APPRIVOISER LES INSECTES

Pour accroître la clientèle familiale, le Jardin botanique concentre ses efforts autour de l'Insectarium. « Les enfants adorent les insectes, dit la nouvelle directrice de l'établissement, Anne

Charpentier (biologie 1985 et 1988; muséologie, 1991). Ils constituent nos premiers clients. Nous allons chercher à élargir encore ce public. »

Représentant de 75 à 80 % de toutes les espèces vivantes connues, les insectes jouent un rôle névralgique dans la pollinisation et dans le recyclage des matières en décomposition. Spécialiste de la botanique et de la muséologie, Anne Charpentier avoue qu'elle n'avait pas d'attrait particulier pour l'entomologie jusqu'à ce qu'elle prenne mieux conscience de l'importance des insectes dans l'équilibre de la nature. « Beaucoup de gens ont peur des insectes ou éprouvent de la répulsion à leur égard. Il faut les amener à changer leur perception. »

On doit à l'image médiatique exceptionnelle du fondateur de l'Insectarium, Georges Brossard, le succès canon de ce musée innovateur. Encore aujourd'hui, l'affluence de 350 000 visiteurs est comparable aux entrées annuelles du Musée national des beaux-arts du Québec, sur les plaines d'Abraham. Mais on pourrait en faire plus. Anne Charpentier rêve du jour où les visiteurs seront en immersion complète dans le monde des insectes, un peu comme ils le sont au Biodôme. « Les gens apprécient l'expérience d'être en contact direct avec la nature. Pourquoi cela ne serait-il pas possible avec des insectes autres que les papillons? »

Après avoir rénové ses aires extérieures, l'Insectarium procèdera, à l'au-



PHOTO : MICHEL TREMBLAY, JARDIN BOTANIQUE DE MONTRÉAL.

Avec ses 800 000 visiteurs par année, le Jardin botanique est le quatrième lieu le plus visité par les touristes à Montréal.

tomne 2009, à un réaménagement majeur de ses salles d'exposition et de recherche. Investissement : 3,1 M\$. L'idée de présenter des insectes à la population semble aujourd'hui banale aux Montréalais, mais il faut savoir que ce type de muséologie a fait bien des émules. Le 12 juin dernier, l'Audubon Insectarium, à La Nouvelle-Orléans, a ouvert ses portes après s'être inspiré de l'expertise élaborée à Montréal. L'insectarium de Shanghai, le Malaysian Butterfly World et deux établissements similaires au Japon, le Nawa Insectarium et l'Hitani Insectarium, ont vu le jour au cours des dernières années.

### TOUCHEZ, SVP

Le programme de maîtrise en muséologie de l'Université de Montréal contribue à ce renouveau des musées scientifiques. « Nos diplômés sont nombreux à se consacrer à la diffusion scientifique, souligne la muséologue Colette Dufresne-Tassé, qui a longtemps dirigé le programme. Je peux vous dire que les étudiants français en stage à Montréal se bousculent pour entrer au Biodôme, à l'Insectarium ou au Centre des sciences. »

M<sup>me</sup> Dufresne-Tassé, qui a visité quelque 200 musées sur les cinq continents dans le cadre de son rôle au sein du Conseil international des musées, estime que le Québec a acquis une véritable expertise. « Les musées du Québec sont à l'opposé de la muséologie à l'ancienne. Ici, les visiteurs interagissent avec les collections. Nous avons le souci de l'accès. »

C'est l'approche retenue par le Centre des sciences de Montréal, qui encourage le visiteur à expérimenter par lui-même des concepts scientifiques. « Nous formons ici la relève scientifique qui constituera peut-être le personnel des laboratoires de l'avenir, dans 10 ou 20 ans », lance Benoit Légaré, vice-président du Centre des sciences.

Le Centre des sciences reçoit chaque année 650 000 personnes. Il est vrai que ces données de fréquentation incluent les nombreuses entrées au cinéma Imax, logé au Centre. Mais Benoit Légaré, biologiste de formation, insiste sur le fait que même les films sur grand écran sont choisis en fonction de leur valeur scientifique.



PHOTO : BIODÔME DE MONTRÉAL.

Cette grenouille tropicale a retrouvé son environnement au Biodôme de Montréal.

En 2007, le Centre des sciences s'est offert une nouvelle jeunesse en réaménageant toutes ses salles d'expositions permanentes. Au coût de 6,3 M\$, cette remise à neuf a permis de donner au public un musée plus axé sur les préoccupations du jour : développement durable, génétique et nanotechnologie.

Porte d'entrée du monde scientifique, les musées du Québec permettent en effet à de nombreux jeunes d'apprendre les rudiments de disciplines réputées arides. +

## ET IL Y A AUSSI LES ÉCONOMUSÉES

Sur son lit de mort, en 1982, le romancier Félix-Antoine Savard a confié à l'architecte Cyril Simard, qu'il connaissait bien, le soin de redonner vie à la papèterie artisanale qu'il avait fondée en 1965 à Saint-Joseph-de-la-Rive, dans Charlevoix. L'auteur de *Menaud, maître-draveur*, ne savait pas qu'il posait ainsi le premier jalon d'un imposant réseau de musées régionaux qui s'étend aujourd'hui de l'Outaouais jusqu'au Labrador, et qui essaimera bientôt en Europe du Nord : les économusées.

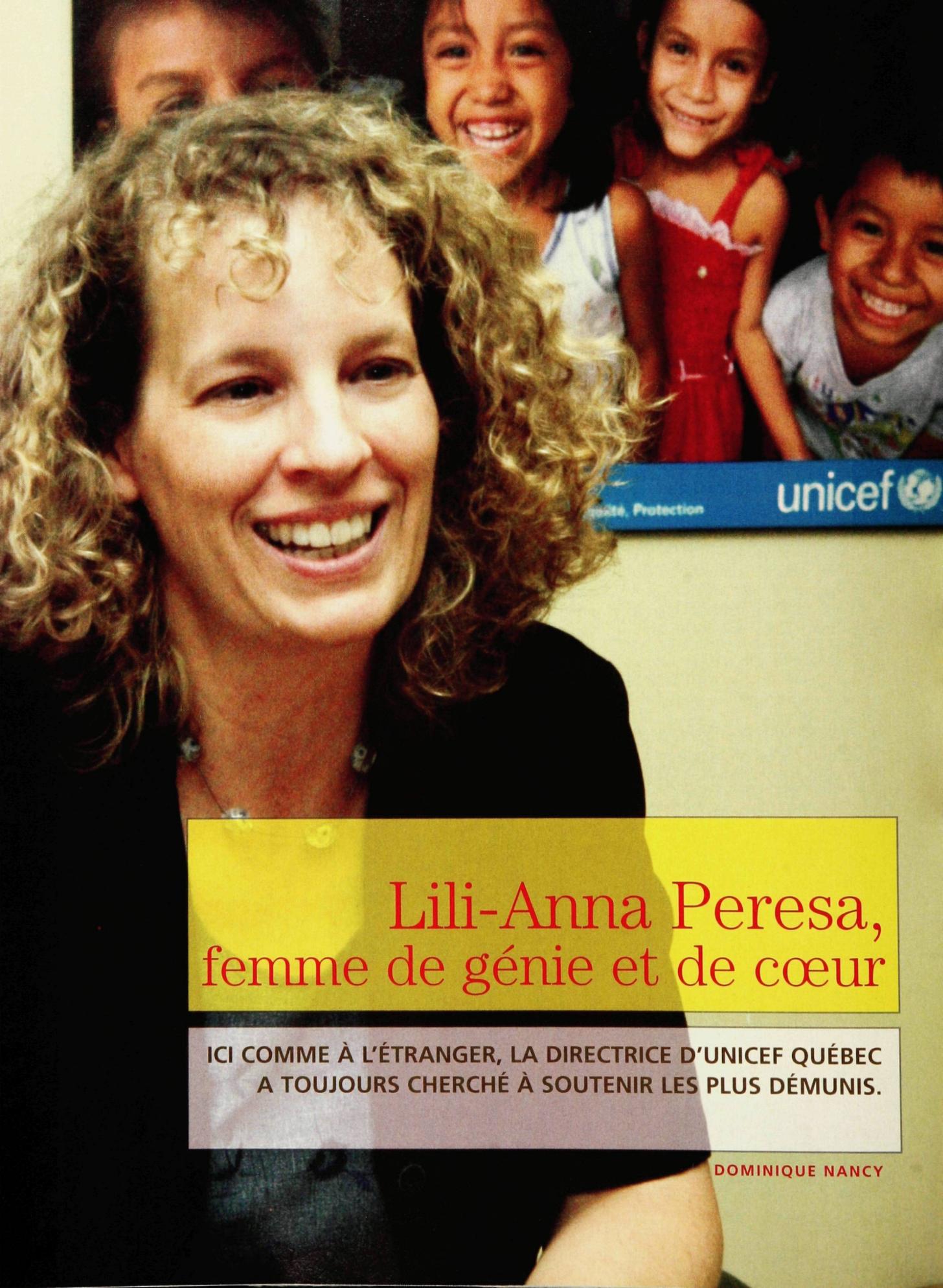
« Quand j'en ai hérité, la papèterie Saint-Gilles était déficitaire et l'on croyait avoir tout essayé pour la relancer, explique le fondateur du concept, qui habite Québec. Nous avons redessiné le bâtiment et doublé sa superficie. Ça a été un succès inespéré dès la réouverture, en 1988. En quelques saisons, le nombre de visiteurs est passé de 5000 à plus de 20 000 par année. » Pour faire revivre la papèterie, il fallait

d'abord faire en sorte que les touristes « restent plus de deux minutes » sur le site. Comment? En leur proposant une visite guidée qui les mettrait en contact avec les artisans à l'œuvre et en leur permettant d'acheter un produit local. En 1992, un deuxième économusée présentant des sculptures sur bois inspirées des légendes québécoises voyait le jour à Sainte-Anne-de-Beaupré.

Aujourd'hui, on compte 50 économusées au Canada, et ce sera bientôt au tour de l'Europe d'en ouvrir un.

« Nous recevons des offres de partout dans le monde, dit Cyril Simard, mais nous avons décidé de nous concentrer sur les pays du nord pour des raisons de proximité culturelle. Le climat, la personnalité des habitants, l'artisanat lui-même nous sont très proches », souligne l'architecte et ethnologue. Double diplômé de l'Université de Montréal (baccalauréat en architecture en 1965 et maîtrise en design en 1972), Cyril Simard n'a jamais pu se cantonner

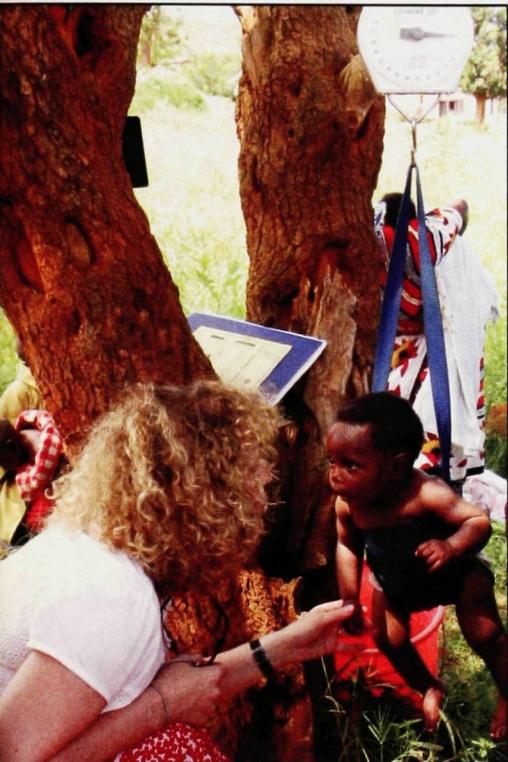
à sa seule profession et, à l'âge où d'autres coulent une retraite paisible (70 ans), il se démène pour étendre le réseau. L'Ontario devrait ouvrir ses premiers économusées en 2009 et cinq pays d'Europe du Nord (Norvège, Islande, Irlande du Nord, république d'Irlande et les îles Féroé) suivront. Pourtant, M. Simard a une carrière qui ferait l'envie de n'importe quel architecte : il a signé un pavillon à Expo 67 (le Village canadien), conceptualisé le Musée national des beaux arts du Québec, incluant la vieille prison, construit les écoles primaire et secondaire de Baie-Saint-Paul... Ancien président de la Société des musées québécois, on lui doit la venue à Québec du congrès du Conseil international des musées, en 1992, où ont convergé 2500 personnes, dont des directeurs de musées prestigieux. Plusieurs attribuent à cette rencontre la relance des musées québécois. M.-R.S.



## Lili-Anna Peresa, femme de génie et de cœur

ICI COMME À L'ÉTRANGER, LA DIRECTRICE D'UNICEF QUÉBEC  
A TOUJOURS CHERCHÉ À SOUTENIR LES PLUS DÉMUNIS.

DOMINIQUE NANCY



Lili-Anna Peresa a participé à de nombreuses missions humanitaires en Afrique et ailleurs dans le monde.

Si des millions de personnes ont encore en mémoire le moment précis où elles ont appris la nouvelle des attentats du 11 septembre 2001, Lili-Anna Peresa, elle, se souviendra toujours du 6 décembre 1989, jour de la tragédie de l'École polytechnique. « Je m'en allais à un concert de Charles Dutoit à la Place-des-Arts lorsque j'ai entendu la nouvelle à la radio, raconte la directrice d'UNICEF Québec. J'ai reçu un choc. »

Diplômée en 1987 de Polytechnique, elle rentre chez elle ce soir-là ébranlée, en pensant aux 14 victimes qu'elle avait côtoyées. Elle prend alors deux décisions. D'abord, elle ressort son jonc d'ingénieur, rangé au fond d'un tiroir depuis la cérémonie de remise des diplômes. « C'est ma façon de me rappeler ces jeunes femmes tous les jours », confie M<sup>me</sup> Peresa. Ensuite, elle décide qu'elle fera ce pour quoi elle avait entrepris des études en ingénierie électrique. « Je voulais réaliser de grands projets en dehors du pays comme construire des barrages en Afrique. »

Mais, à la fin des années 80, c'est la récession. Des projets à l'étranger, il y en a peu. Elle accepte donc un poste d'ingénieure chez Bell Canada. Un travail exigeant mais sans souci, selon M<sup>me</sup> Peresa. Le drame survenu à l'école de génie viendra tout bouleverser. Elle plie bagage et part enseigner la chimie et la physique à de jeunes Africains au Malawi. « Je ne m'en allais pas changer le monde, mais j'ai pris conscience que mes efforts pouvaient influencer sur le sort d'autrui. »

Son odyssée humanitaire l'a conduite autour du monde, notamment en Bosnie et en Croatie, pour, finalement, la ramener chez elle, à Montréal. Lili-Anna Peresa pose aujourd'hui un regard lucide sur l'aide humanitaire.

#### DU BURKINA FASO À LA CROATIE

Il y a 20 ans, jamais elle ne se serait vue à la tête d'un organisme à vocation internationale comme UNICEF Québec. « Je voulais accomplir des gestes concrets, mais je ne m'imaginai pas patronne d'une équipe constituée de 200 bénévoles. » C'est pourtant à elle que le bureau national de Toronto du

Fonds international des Nations unies pour le secours de l'enfance a pensé pour diriger la section québécoise de cette ONG qui travaille dans 156 pays à l'amélioration des conditions de vie des femmes et des enfants.

Il faut dire que M<sup>me</sup> Peresa a une feuille de route impressionnante : après une formation en génie électrique (option télécommunications) à l'École polytechnique, elle a obtenu un diplôme d'études supérieures en management à l'Université McGill. En 2007, elle a déposé un mémoire de maîtrise en science politique (option coopération internationale et action humanitaire) à la Sorbonne, à Paris. Son mémoire, qui traite de la gouvernance dans les organisations internationales non gouvernementales, analyse les modes de contrôle interne et les efforts de transparence déployés par ces organismes pour que l'argent aille là où sont les besoins.

DIPLÔMÉE DE  
POLYTECHNIQUE,  
LILI-ANNA PERESA SE  
SOUVIENDRA TOUJOURS  
DU 6 DÉCEMBRE 1989,  
JOUR DE LA TRAGÉDIE.

Avant d'accéder, en août 2007, à la direction d'UNICEF Québec, Lili-Anna Peresa a participé dans les années 90, au sein de l'Entraide universitaire mondiale du Canada, d'Oxfam-Québec et du gouvernement français, à plusieurs missions humanitaires en Afrique, entre autres au Burkina Faso. À la demande de CARE Autriche, elle s'est rendue en 1993 en Croatie et en Bosnie-Herzégovine comme chef de mission et y a mis sur pied une clinique gynécologique et pédiatrique ambulatoire. M<sup>me</sup> Peresa a ensuite dirigé successivement Les Petits Frères des pauvres du Québec, le Y des femmes de Montréal et Amnesty International, en France. Bref, elle possédait un CV en béton.



« Les dons d'UNICEF contribuent vraiment à améliorer le sort des démunis », affirme la directrice de l'organisme. Ici, des enfants du Rwanda lui témoignent leur reconnaissance.

Durant son enfance, à Laval, elle entendait souvent ses parents parler des misères que vivent les enfants des pays en voie de développement. « Ils m'ont sensibilisée très tôt à l'importance de venir en aide à son prochain », souligne Lili-Anna Peresa, dont le père est d'origine croate. « J'ai encore de la famille en Croatie, près de la frontière italienne », signale-t-elle. Quand surviennent les massacres dans l'ex-Yougoslavie, elle est donc là-bas. Elle distribue des denrées, met en place une clinique médicale pour les femmes violées et leurs enfants et distribue du matériel scolaire.

« Le fait que je parle croate était un plus pour communiquer avec la population. Mais, aux points de contrôle, je parlais anglais, avec l'aide de mon interprète. Ça donne un avantage stratégique. Tous les chefs d'État font ça »,

relate celle qui, plus jeune, se voyait journaliste de guerre. « J'ai très vite compris que le journalisme n'était peut-être pas la manière la plus efficace de changer les choses. »

#### DE DÉFIS EN RÉUSSITES

Ceux qui côtoient Lili-Anna Peresa la décrivent comme quelqu'un de réservé, pragmatique et brillant. La grande blonde aux cheveux bouclés a aussi la réputation d'être une personne déterminée. « Une vraie tête de cochon », selon le président et directeur général du YMCA, Stéphane Vaillancourt, qui l'a bien connue alors qu'il travaillait chez Bell. « C'est une femme qui croit en ce qu'elle fait et elle ne se décourage pas. Créative et tenace, elle parvient à ses buts, mais toujours en se souciant des autres. »

Au cours du mandat de M<sup>me</sup> Peresa à la barre du Y des femmes de Mon-

treal, de 1999 à 2004, l'établissement a mené une campagne de financement de 10,5 M\$ afin de rénover le bâtiment. La partie n'était pas gagnée d'avance. Une grande part des fonds devait provenir des gouvernements provincial et fédéral, mais l'accord de la Ville de Montréal était requis. Or, cette dernière était sollicitée pour plusieurs autres projets. Afin de s'assurer du soutien de la Ville, Lili-Anna Peresa a appelé toutes les femmes députées afin qu'elles se mobilisent. Une stratégie efficace. Le Y des femmes de Montréal a reçu un appui financier substantiel de la part des gouvernements et de la communauté.

#### CONSCIENTISER LES QUÉBÉCOIS

À 44 ans, cette mère de deux enfants (David, 9 ans, et Éliisa, 6 ans) a encore le sentiment d'être au bon endroit au bon moment. « Je suis à UNICEF

Québec par choix », indique M<sup>me</sup> Peresa, qui a pour mission de sensibiliser la population aux réalités des enfants du monde et de recueillir des fonds qui permettront à l'ONG de poursuivre son action humanitaire. « Certes, les besoins ici sont importants et il faut continuer à soutenir les causes de proximité locale, mais on ne doit pas oublier ce qui se passe ailleurs. À l'UNICEF, nous tentons de conscientiser les Québécois dès leur plus jeune âge en visitant régulièrement les écoles primaires. Nous parlons aux enfants des réalités des pays en développement dans l'espoir d'en faire de meilleurs citoyens du monde. »

Au moment de l'entrevue avec *Les diplômés*, M<sup>me</sup> Peresa se préparait en vue de l'assemblée générale d'UNICEF Canada et d'une activité de collecte de fonds pour la réinsertion des enfants

soldats de la République démocratique du Congo. La semaine suivante, elle devait participer à un tournoi de golf en Montérégie dont l'argent amassé permettra d'assurer un meilleur accès aux études secondaires aux filles du Burkina Faso. Le 10 septembre, UNICEF Québec organisait une course de karts sous la présidence d'honneur de Jacques Villeneuve. Les fonds recueillis serviront à soutenir les programmes de survie de l'enfant de l'UNICEF en Afrique de l'Ouest.

« Des mécanismes de contrôle serrés entourent la gestion des dons et l'argent reçu a vraiment des effets concrets, insiste M<sup>me</sup> Peresa. Par exemple, en 2007, grâce aux efforts de l'UNICEF et de ses partenaires, le nombre annuel de décès chez les enfants de moins de cinq ans dans le monde est passé sous la barre des 10 millions, soit 9,7 millions. Cela

démontre que les dons contribuent vraiment à améliorer le sort des démunis. »

Mais M<sup>me</sup> Peresa réussira-t-elle à conscientiser davantage les Québécois aux problèmes des pays du Sud? Parviendra-t-elle à obtenir l'aide tant espérée des entreprises d'ici? « Si quelqu'un peut mener à bien un dossier aussi impressionnant que celui de l'UNICEF, c'est bien elle », estime Stéphane Vaillancourt. Le président d'UNICEF Canada savait qu'en faisant appel à elle il mettait toutes les chances de son côté.

La gestionnaire plusieurs fois honorée n'a pas l'intention de baisser les bras. « Quand on a constaté la catastrophe de ses propres yeux, on sent la nécessité de faire comprendre aux plus nantis l'importance de donner aux pays pauvres. On n'a pas le droit de capituler. » +

## L'HERBE EST TOUJOURS PLUS VERTE AILLEURS. SAUF EN MARTINIQUE.

La Martinique, c'est toute une gamme de bleus, mais c'est aussi une gamme étendue de verts. Vert Randonnées, Vert Jardins Botaniques, Vert Pistes VTT, Vert Canyoning, Vert Montagne, Vert Forêts. Ici, tous les goûts sont dans la nature.

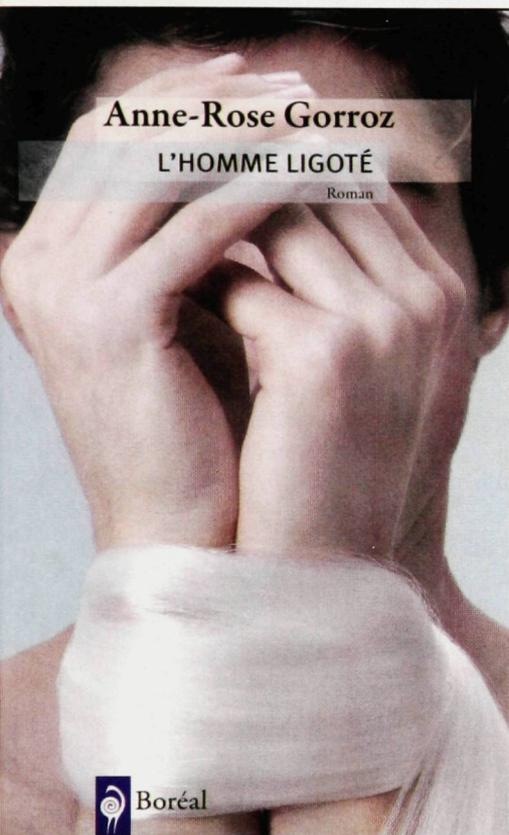




# Urbaniste et romancière

ANNE-ROSE GORROZ REMPORTE LE PRIX ANNE-HÉBERT 2008  
POUR SON PREMIER ROMAN.

DANIEL BARIL



**Anne-Rose Gorroz**

**L'HOMME LIGOTÉ**

Roman

 Boréal

Une architecte urbaniste qui s'adonne à l'écriture romanesque et qui remporte un prix dès son premier roman, c'est peu banal. La chose sort encore plus de l'ordinaire si le récit se déroule sur un fond de fétichisme sadomasochiste et que le prix porte le nom d'Anne-Hébert. C'est pourtant la réalité d'Anne-Rose Gorroz, diplômée de deuxième cycle de l'Institut d'urbanisme (1987).

Originaire de Carcassonne, dans le sud de la France, Anne-Rose Gorroz, qui a un air de famille avec Simone Veil, est venue étudier à l'Université de Montréal il y a 27 ans grâce à une bourse d'Entraide universitaire mondiale du Canada.

Son premier contact avec le Québec a été un véritable choc culturel. « Je m'attendais à rencontrer des cousins, mais j'ai découvert des Nord-Américains, dit-elle. Le style et les habitudes de vie, comme les repas pris en vitesse, sont très différents de la façon de vivre en France. J'ai cherché des repères et je me suis demandé quelle était l'identité de ce pays. »

C'est d'ailleurs ce dépaysement et cette recherche identitaire qui ont incité l'urbaniste à écrire. « J'écrivais déjà avant d'émigrer ici, mais j'écris plus maintenant parce que beaucoup de choses ont été bouleversées. » Ses écrits ne sont pas des thèses en aménagement, mais plutôt des nouvelles, ou des débuts de roman, qui traitent de la recherche de soi et des rapports entre les hommes et les femmes.

#### **LES MASQUES DE LA COMMUNICATION**

Son premier roman « achevé » et publié, *L'homme ligoté* (Éditions du Boréal, 2007), s'inscrit dans cette thématique des rapports entre les sexes.

Anne-Rose Gorroz ne fréquente pas les milieux fétichistes; c'est plutôt au hasard d'un souper entre amis qu'elle en a appris davantage sur cet univers étrange qui allait servir de toile de fond à son roman. Mais le récit est à prendre au second niveau. Les gadgets et accessoires érotiques, les masques de chien, têtes de cheval, bottes, corsets, fouets et travestissements sont, pour l'auteure, autant d'obstacles ou de faux-fuyants

derrière lesquels on se réfugie pour ne pas être ce que l'on est ou pour éviter de communiquer avec l'autre.

« Le sexe parle toujours de la personne globale, signale-t-elle. À partir du fétichisme, j'ai voulu écrire sur les rapports humains complexes et sur ce qui fait dévier ces rapports. Les actes de perversion deviennent des révélateurs d'émotions. C'était un sujet difficile, un défi à relever. Mais, si l'on ne prend pas de risque, on n'aboutit à rien d'intéressant. »

Le livre n'est donc pas à ranger au rayon de la littérature érotique même si les choses sont appelées par leur nom. Dans ce roman qui prend la forme d'un soliloque où une femme accepte de satisfaire les attentes masochistes de son nouvel amant, c'est l'homme qui se travestit et qui porte à lui seul la responsabilité des blocages. « Les choses auraient pu être inversées, soutient la romancière. Mon personnage masculin exprime son côté féminin, mais la lectrice peut aussi voir dans cet homme ligoté la projection de ses propres barrières. »

« LES ACTES DE PERVERSION DEVIENNENT DES RÉVÉLATEURS D'ÉMOTIONS. C'ÉTAIT UN SUJET DIFFICILE, UN DÉFI À RELEVER. MAIS, SI L'ON NE PREND PAS DE RISQUE, ON N'ABOUTIT À RIEN D'INTÉRESSANT. »

D'ailleurs, sur la couverture du livre, c'est une femme qui est représentée les poignets liés par une longue mèche de cheveux. Beaucoup d'hommes ont toutefois révélé à l'auteure qu'ils se reconnaissaient dans cet homme ligoté...



Anne-Rose Gorroz s'adonne aussi à la sculpture, un art qui est pour elle en lien avec l'architecture.

Certains membres de son entourage ont été quelque peu surpris par ce thème lorsque le livre est paru, mais l'obtention du prix Anne-Hébert, créé par le Centre culturel canadien en collaboration avec la radio de Radio-Canada et assorti d'une bourse de 7500 \$, a assuré le côté « respectable » de l'œuvre. Anne-Rose Gorroz est très heureuse d'avoir reçu cette récompense, d'autant plus qu'elle adore Anne Hébert, une auteure qu'elle qualifie de « trans-culturelle et transatlantique », à sa propre image.

L'écriture romanesque n'est pas la seule forme d'art que pratique M<sup>me</sup> Gorroz. Titulaire d'une licence en psychologie et d'une autre en cinéma, elle s'est aussi adonnée à la photographie, suivant en cela les traces de son père, photographe. Et elle a transmis son goût pour les arts à ses deux filles, dont l'aînée étudie le design en Angleterre.

En 2000, elle s'est offert une année sabbatique pour suivre des cours de sculpture sur pierre, argile et bronze et a présenté une première exposition en 2003 à la Galerie Georges Laoun, à Montréal. « La sculpture est en lien avec l'architecture et l'urbanisme et cet art a été une découverte pour moi. »

#### **DE L'ARCHITECTURE À L'URBANISME**

Le choc ressenti à son arrivée au Québec n'a pas été que culturel. Anne-Rose Gorroz a également subi un choc professionnel. Sitôt débarquée, en 1981, elle apprend que le diplôme d'architecture qu'elle a dans ses bagages ne sera pas reconnu et qu'il lui faudra presque tout reprendre à zéro pour acquérir la formation technique que nécessitent nos modes de construction et notre climat nordique. « J'ai beaucoup pleuré, avoue-t-elle. Ça représentait six ans d'études! »

C'est ainsi qu'elle a opté pour l'urbanisme afin d'ajouter une corde à sa formation. Un choix qui lui a réussi. Après une recherche sur l'embourgeoisement de l'arrondissement de Ville-Marie et un stage à la Division de l'urbanisme à la Ville de Montréal, elle s'est vu offrir un poste dans cette unité.

Comment quelqu'un qui a grandi à l'ombre des remparts d'une cité médiévale comme Carcassonne perçoit-il une ville plutôt disparate telle que Montréal? « Montréal a des caractéristiques qui lui sont uniques en Amérique du Nord, souligne-t-elle. Les constructions de bois, les escaliers métalliques extérieurs, les ornements de fer forgé, les maisons de pierre comme sur la rue Saint-Hubert sont des ensembles qu'il faut conserver. »

Urbaniste à l'arrondissement de Ville-Marie, M<sup>me</sup> Gorroz travaille présentement au projet de réhabilitation de l'ancienne gare Viger, qui sera le fer de lance de la restructuration de la partie est du Vieux-Montréal, ainsi qu'à la restauration du théâtre Séville, classé bien culturel. Elle voit d'un bon œil la cohabitation entre le contemporain et le patrimonial dans la métropole.

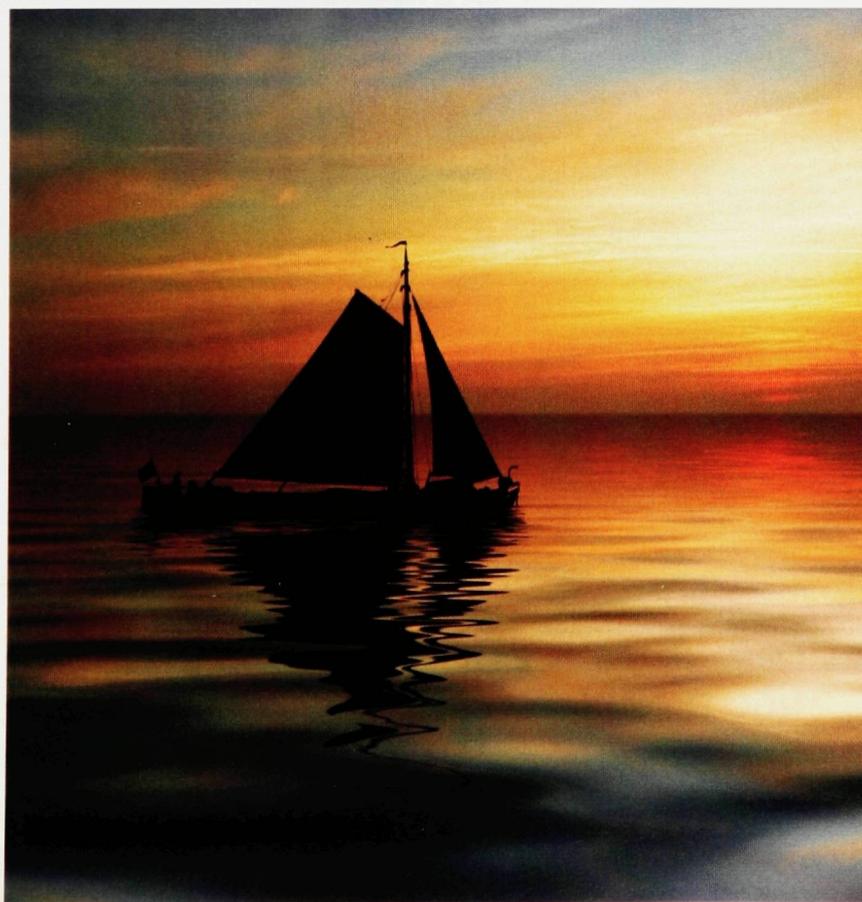
« La préservation d'édifices patrimoniaux n'empêche pas le moderne et il n'est pas nécessaire de reproduire la

URBANISTE  
À L'ARRONDISSEMENT  
DE VILLE-MARIE,  
M<sup>ME</sup> GORROZ TRAVAILLE  
PRÉSENTEMENT AU  
PROJET DE  
RÉHABILITATION  
DE L'ANCIENNE  
GARE VIGER AINSI QU'À  
LA RESTAURATION  
DU THÉÂTRE SÉVILLE.

même chose; il suffit de respecter une certaine trame, comme les lignes des fenêtres ou les corniches. »

L'adaptation à son pays d'accueil est maintenant faite et, même si sa voix laisse encore deviner quelque accent du Sud, l'architecte urbaniste avoue qu'elle ne retournerait pas vivre en France. « On a beaucoup de liberté ici, tant sur le plan professionnel qu'en tant que femme. Même les femmes seules ne sont jamais montrées du doigt ou perçues comme ayant besoin de soutien. »

Malgré ses occupations et ses autres activités artistiques, Anne-Rose Gorroz n'a pas délaissé l'écriture. « J'ai 10 projets de roman déjà amorcés et qui deviendront peut-être des nouvelles. » Il y est encore question de rapports entre hommes et femmes, d'émotions et de douleurs, mais toujours avec une fenêtre ouverte. +



## Cap vers de nouveaux horizons?

Vous quittez la métropole?  
L'Équipe Bardagi vendra votre propriété ici et vous référera au meilleur agent à destination!

Vous désirez acheter à Montréal?  
L'Équipe Bardagi vous trouvera la propriété qu'il vous faut!

**Georges Bardagi**

Agent immobilier agréé

**Bardagi.com**

514.271.2131

**RE/MAX** du Cartier G.B.  
Courtier immobilier agréé  
franchisé indépendant et autonome



## Entrepreneur, lucide et solidaire

AVOCAT, COFONDATEUR DES BÉNÉVOLES D'AFFAIRES,  
UGO DIONNE EST L'UN DES ENTREPRENEURS  
LES PLUS PERFORMANTS DU CANADA.

DOMINIQUE NANCY



En 2002, Ugo Dionne a créé Karting pour Leucan, une course amicale au profit de l'association pour les enfants atteints de cancer.

Alors qu'il travaillait depuis trois ans comme avocat chez BCF, une firme spécialisée dans les litiges civils et commerciaux, Ugo Dionne a pris une décision qui a changé sa vie : il est devenu... entrepreneur.

« J'aime le droit, mais je voulais organiser et gérer des choses », dit ce travailleur créatif et efficace qui a accédé à 27 ans à la présidence de Synesis, une entreprise de formation en informatique. « À l'époque, je ne connaissais même pas Excel et PowerPoint! »

Le hasard met sur sa route Doug Wiseman, un jeune homme qui a aussi

l'ambition de se lancer en affaires. Six semaines après cette rencontre déterminante, les deux entrepreneurs font une première offre d'achat sur la compagnie, qui compte alors trois employés. Le 1<sup>er</sup> mai 1998, ils en deviennent propriétaires. Certaines personnes ont tenté de les dissuader de conclure cette transaction, le projet étant perçu comme insensé et beaucoup trop risqué. « J'avais des prêts étudiants à rembourser, raconte M. Dionne. Et puis, acheter une entreprise dans un domaine qui m'était étranger, avec un inconnu en plus, il fallait vraiment que je sois convaincu. J'ai foncé. »

Une décennie plus tard, Ugo Dionne ne regrette pas son geste. « Au contraire, voir grandir son entreprise, embaucher des gens avec lesquels on a des affinités et les rendre heureux est très motivant », déclare ce dirigeant qui, selon un regroupement de chefs de file du milieu des affaires, fait partie des 40 Canadiens de moins de 40 ans les plus performants en entrepreneuriat au Canada.

Ce n'est pas étonnant. Il a réussi à stimuler la croissance de Synesis et à la hisser au premier rang dans le secteur de la formation aux entreprises au Québec, notamment grâce aux acquisitions de Multihexa et de Versalys. Aujourd'hui, Synesis et Versalys Formation disposent de plus de 30 salles de formation situées à Montréal, Québec, Laval et Boucherville. Elles emploient plus d'une centaine de professionnels de la formation autant en informatique qu'en gestion et en langues. Leurs principaux clients : la Banque Nationale, Hydro-Québec, les Caisses Desjardins, Nortel, Ericsson, Vidéotron et... l'Université de Montréal!

#### L'HOMME DES B.A.

L'homme aux yeux bruns et au physique d'athlète, à l'aise autant avec des dirigeants d'entreprise qu'avec des itinérants, est reconnu pour son sens de l'humour, son bon jugement et sa grande générosité. « Ugo est un leader, drôle et intelligent. Il possède l'énergie et la détermination pour mener ses projets à terme dans un contexte où rien n'est jamais gagné », estime la présidente de

Synetik Conseil, Marie-Pierre Dufort, qui était là quand Ugo Dionne a entrepris la phase d'expansion de Synesis.

L'admiration de cette consultante en santé et sécurité au travail à l'égard du diplômé de la Faculté de droit de l'UdeM (obtention du baccalauréat en 1994 et admission au barreau en 1995) remonte plus particulièrement à 2004, quand Ugo Dionne l'a appelée pour lui parler d'un projet d'engagement dans la communauté. « L'idée d'Ugo de mettre l'expertise des gens d'affaires au profit de groupes culturels et sociaux m'a tout de suite intéressée », se rappelle Marie-Pierre Dufort.

Aussitôt, ils collaborent à la mise sur pied de ce qui allait devenir deux ans plus tard Les bénévoles d'affaires ou B.A. pour les intimes. Le sigle qui évoque la « bonne action » correspond exactement à la mission de l'entreprise dont l'objectif est d'arrimer les intérêts d'un homme ou d'une femme d'affaires et les besoins d'un organisme sans but lucratif.

L'HOMME AUX  
YEUX BRUNS ET AU  
PHYSIQUE D'ATHLÈTE  
EST À L'AISE AUTANT  
AVEC DES DIRIGEANTS  
D'ENTREPRISE QU'AVEC  
DES ITINÉRANTS.

« On fonctionne un peu comme une agence de rencontres, explique le cofondateur. Les organisations et les gens d'affaires s'inscrivent d'abord sur notre site Internet, puis nous tentons de réunir les uns et les autres. Il est important que le bénévole ait une motivation réelle pour une cause. » Dans certains cas, ce peut être le goût pour les arts, le rêve inassouvi d'une carrière de danseur par exemple, ou alors un souci pour les enfants en difficulté qui pousse l'individu à s'investir au sein d'un groupe qui lutte contre la pauvreté et la violence.

La formule, déjà utilisée aux États-Unis et en France, connaît un franc succès. Depuis leur lancement, en novembre 2006, Les bénévoles d'affaires ont ainsi jumelé plus de 150 personnes du monde des affaires avec des organismes comme la Fondation Charles-Bruneau et le Regroupement des Magasins Partage. Quelque 400 pdg, cadres et professionnels ont jusqu'à maintenant offert leurs services. « Les dirigeants d'entreprise n'hésitent pas à contribuer lorsqu'on les sollicite, indique Ugo Dionne. Plusieurs d'entre eux veulent même aller plus loin et ne pas juste signer un chèque. Ils souhaitent faire quelque chose de concret. »

L'organisation, qui a reçu dès le départ l'appui de la Financière Sun Life, travaille en collaboration avec de nombreuses associations d'affaires et communautaires, notamment Centraide, le Conseil des arts de Montréal et la Chambre de commerce du Montréal métropolitain.

Ce bénévolat d'affaires a même entraîné une croissance substantielle de Synesis et Versalys Formation. « Il n'y a aucun doute, admet Ugo Dionne. Ce n'est pas un hasard si en quatre ans on est passés de 15 à 100 employés! » Pour lui, l'engagement social et la bonne marche des affaires vont de pair. « Si ça rapporte tant mieux. Je n'ai

aucun problème avec ça. Mais au départ, c'est pour la cause », affirme le pdg qui consacre une dizaine d'heures par semaine aux B.A.

*La Presse* et Radio-Canada ont souligné son initiative en le nommant personnalité de la semaine en décembre 2006. L'année suivante, le gouvernement du Québec lui a décerné le prix Hommage-Bénévolat. Ugo Dionne est à ce jour le plus jeune lauréat de ce prix.

#### SOLIDARITÉ

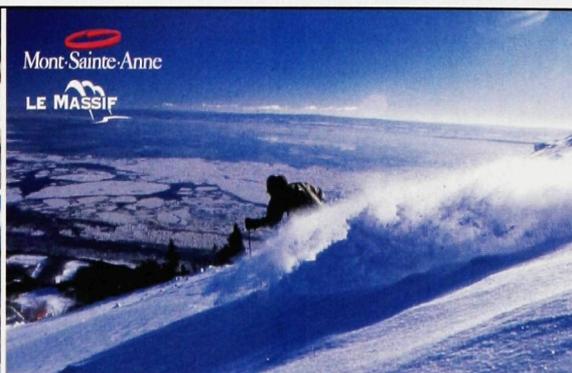
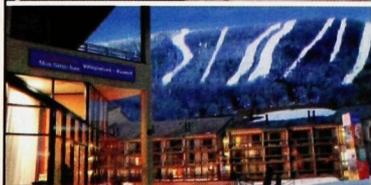
Père dévoué et homme d'affaires engagé dans plusieurs activités bénévoles – notamment Karting pour Leucan, une activité qu'il a imaginée en 2001 pour aider à combattre le cancer pédiatrique –, il aurait pu se contenter des succès remportés. Mais celui qui a été désigné en 2003 par le journal *Les Affaires* comme l'un des 75 leaders en émergence au Québec n'est pas du genre à s'asseoir sur ses lauriers ni à capituler facilement. « C'est un gars positif qui ne baisse jamais les bras. Il a un intérêt réel pour les gens et un don pour organiser des activités qui ont une influence sur la société », signale son cousin, Hubert Sibre, aussi diplômé de la Faculté de droit de l'Université de Montréal.

Ce cousin, qui a deux ans de plus qu'Ugo Dionne, a motivé ce dernier relativement à l'action sociale. « Sa

mère téléphonait souvent à la mienne pour vanter les réussites de son fils, confie Ugo Dionne en riant. C'était fatigant, car moi je ne faisais rien d'épaulant. » La première année de ses études secondaires, bien décidé à remédier à la situation, il n'hésite pas à devenir président de sa classe. « Voilà, je me suis dis, ma mère aura enfin quelque chose à raconter à ma tante! »

À l'Université, Ugo Dionne prêche encore par l'exemple en devenant secrétaire de l'Association coopérative des étudiants de la Faculté de droit. La solidarité qu'il manifeste concrètement par son action sociale lui vaudra, en 1994, le Prix de la contribution étudiante au développement facultaire. « Si l'on veut que la société fonctionne, il faut que le gouvernement, le secteur privé ainsi que Monsieur et Madame Tout-le-monde fassent leur part. On doit tous donner un coup de main. J'aimerais qu'un jour le volontariat fasse partie de l'ordinaire de la vie d'un plus grand nombre de Canadiens français », mentionne-t-il.

Son cousin Hubert, lui, voudrait qu'Ugo se lance un jour en politique. « Quand je pense à l'avenir du Québec, je pense à des gens comme lui. » Ugo Dionne jure pourtant n'avoir aucune ambition politique. Mais, à 37 ans, il a encore le temps de changer de cap... ✚



## Le ski à son meilleur !

Chambres, suites et condos  
Foyers, cuisine et cuisinette

Montagnes et fleuve  
Votre destination ski !

Forfaits spéciaux - Promotion  
1-866-900-5211

[chateaumsa.com](http://chateaumsa.com)



Une certification 4 clés vertes  
pour un avenir vert et responsable!

## Un nouveau style Vertigineux!

SKI IN / SKI OUT au Mont-Sainte-Anne à 20 minutes du Massif

Château  
Mont-Sainte-Anne

Ski • Golf • Spa • Vélo • Resort Hotel  
[chateaumsa.com](http://chateaumsa.com)



Arrêtez le temps ...



Montréal

Québec

Gatineau

Mont-Tremblant

Mauricie

Laval

Charlevoix

Massothérapie • Soins Corporels • Soins Esthétiques



*Renseignez-vous  
sur nos chèques-cadeaux  
et nos programmes corporatifs.*

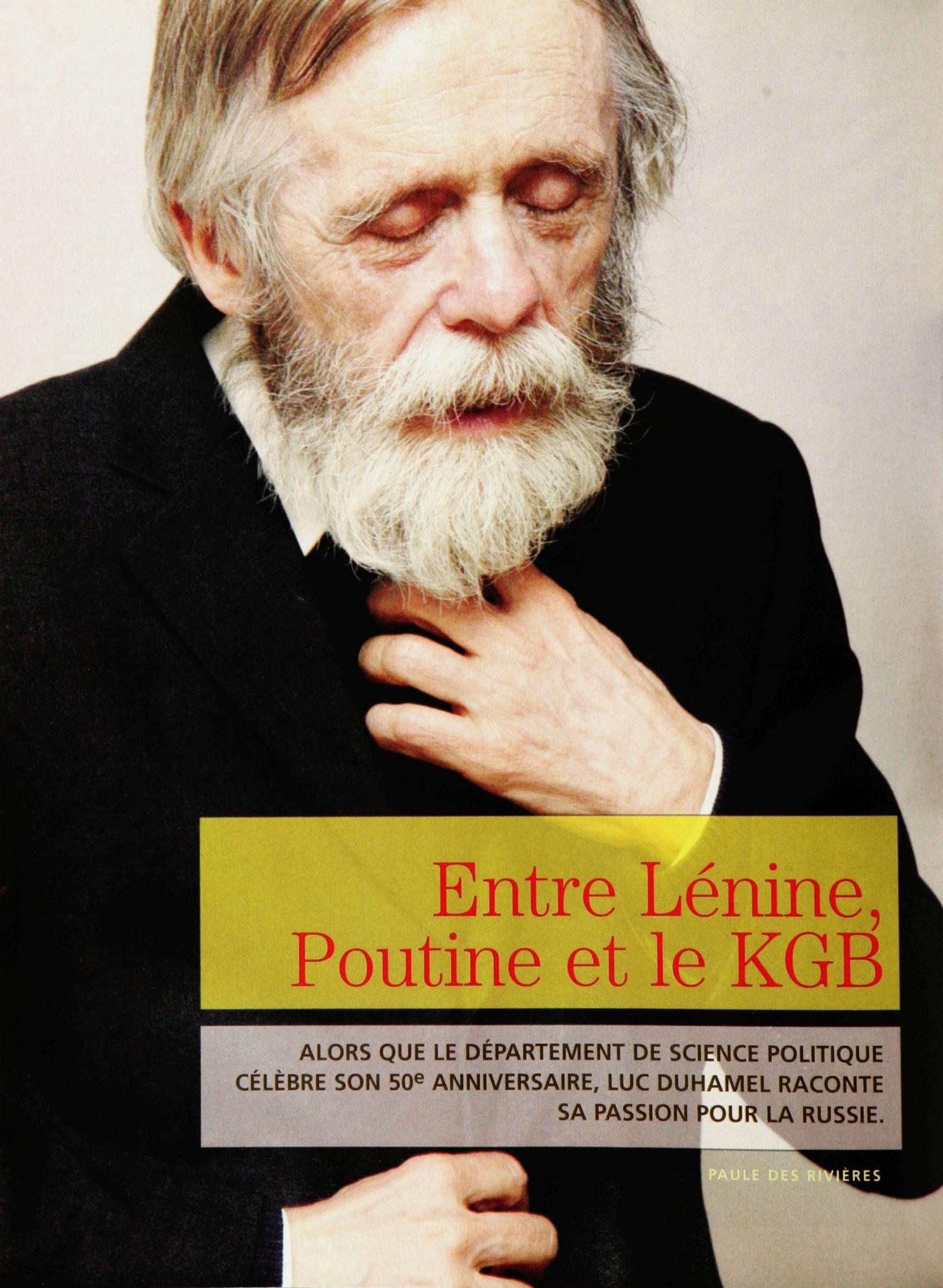


[www.amerspa.ca](http://www.amerspa.ca)  
1.866.amerspa

MAILLOTS DE BAIN // VÊTEMENTS // CHAUSSURES EXCLUSIVES  
TAILLES 4 À 22 ANS // BONNETS A-H // CERTIFICATS CADEAUX

# Lili. les Bains

404 Victoria • St-Lambert • 450 466.7000 • [www.lili-les-bains.com](http://www.lili-les-bains.com)

A close-up portrait of an elderly man with a full, white beard and closed eyes. He is wearing a dark suit jacket over a white collared shirt. His right hand is resting on his chest. The background is a plain, light-colored wall.

# Entre Lénine, Poutine et le KGB

ALORS QUE LE DÉPARTEMENT DE SCIENCE POLITIQUE  
CÉLÈBRE SON 50<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE, LUC DUHAMEL RACONTE  
SA PASSION POUR LA RUSSIE.

PAULE DES RIVIÈRES



Luc Duhamel s'intéresse aussi à la culture russe et a été accompagnateur au cours de voyages culturels au pays des Soviétiques.

Luc Duhamel, qui vient d'entamer sa 34<sup>e</sup> année d'enseignement au Département de science politique de l'UdeM, dont il est d'ailleurs diplômé, est un expert de la Russie et de l'ex-Empire soviétique. Des étudiants, il en a vu défiler des centaines et des centaines. Et, à une époque où les frontières des pays de l'Est étaient passablement étanches, il a été l'un des premiers à organiser des séjours d'études en Russie, mais également en Pologne et en Bulgarie.

« J'ai toujours aimé bousculer les idées reçues », avoue Luc Duhamel. Cette philosophie lui a servi de fil conducteur et son intérêt pour l'ancienne URSS, initialement le résultat d'un anti-américanisme adolescent, s'est peu à peu mué en véritable passion, pour prendre une place grandissante dans sa vie.

« Lorsque j'ai commencé à enseigner, en 1975, deux courants cohabitaient parmi les étudiants : il y avait les marxistes, les léninistes et les maoïstes d'un côté, fascinés par la révolution culturelle de Mao Zedong et qui estimaient pour la plupart que l'État communiste russe n'était pas assez à gauche, et de l'autre les partisans, beaucoup plus nombreux, du mouvement indépendantiste du Québec », raconte M. Duhamel.

Michel Saint-Laurent, secrétaire général de l'Association des diplômés de l'Université de Montréal et ancien étudiant du professeur Duhamel, confirme : « Parallèlement à la guerre entre fédéralistes et péquistes qui occupait beaucoup d'espace, Luc Duhamel nous présentait un autre horizon, celui des rouges, qui revêtait même quelque chose de mystérieux. Une chose est certaine, ajoute-t-il, personne ne manquait jamais un de ses cours. » M. Saint-Laurent se rappelle encore la fois où le professeur avait invité la grande experte de l'histoire russe et soviétique Hélène Carrère d'Encausse. « Mémorable », résume-t-il.

#### LE PROFESSEUR TOURNESOL

Dans les années 70, en pleine guerre froide, le politologue ne se doutait pas que le régime soviétique s'écroulerait à la fin de la décennie suivante. S'il a été

un moment sympathique à une idéologie proposant une solution de rechange au système capitaliste, cette discrète bienveillance a connu, on le devine aisément, sa part de désillusions. Mais cela n'allait pas ralentir le chercheur qui, avant tout, a été poussé tout au long de sa carrière par un profond désir de comprendre ce régime. Comment réussissait-il à se maintenir en place? Le professeur prit les moyens pour s'informer : il lut mais surtout il voyagea, encore et encore, tissant au fil des ans un précieux réseau de connaissances.

« Luc Duhamel avait une approche inductive, empirique, terre à terre, se souvient François Brousseau, chroniqueur au *Devoir* et à Radio-Canada. Nous avions parfois des désaccords, mais c'était toujours sur le mode cordial. » M. Duhamel a été le directeur de maîtrise du journaliste dont le mémoire portait sur les intellectuels polonais et Solidarnosc.

« J'AIME LA PROSE RUSSE, LA POÉSIE FRANÇAISE, LA MUSIQUE AUTRICHIENNE, LA PHILOSOPHIE ALLEMANDE ET LE CINÉMA AMÉRICAIN. »

« M. Duhamel, on le voyait un peu comme le professeur Tournesol du Département de science politique, dit M. Brousseau. Absorbé, perdu dans ses pensées et passionné par son sujet. »

Les étudiants à qui nous avons parlé sont unanimes à saluer l'ouverture de leur professeur. François Quenneville vient de terminer son travail de maîtrise sur la chute du gouvernement qui a régné au Kirghizstan entre 1991 – année où ce pays a quitté le giron soviétique – et 2005, alors qu'une révolution pacifique le renversait.

« M. Duhamel a dirigé ma recherche. Il est très ouvert et il encourage ses étu-

dians à poursuivre dans la voie choisie en suggérant diverses lectures. Au-delà du résultat, il me semble qu'il est conscient de l'importance de la démarche et j'ai énormément appris avec lui», souligne l'étudiant.

Cette ouverture, Luc Duhamel la pratique d'autant plus qu'il ne l'a pas toujours rencontrée sur son chemin. La direction de l'École normale de l'Université de Sherbrooke ne l'a-t-elle pas exclu au terme de sa première année d'études pour cause d'anticonformisme? Mais ce geste a été un mal pour un bien puisqu'il a conduit M. Duhamel vers la science politique. Le Sorelois a fait son baccalauréat à l'Université d'Ottawa, sa maîtrise à l'Université de Montréal (en 1971) et son doctorat à Paris.

La découverte d'un ouvrage « très anticommuniste » dans la bibliothèque de sa mère avait attisé sa curiosité. La lecture d'œuvres de Dostoïevski, en particulier *Les possédés* et *Les frères*

*Karamazov*, a renforcé l'intérêt de l'étudiant pour le monde derrière le rideau de fer. Le professeur reste d'ailleurs fidèle à la littérature russe, qu'il affectionne particulièrement encore aujourd'hui, mais pas exclusivement.

« J'aime la prose russe, la poésie française, la musique autrichienne, la philosophie allemande et le cinéma américain », indique-t-il. Luc Duhamel aime aussi la relaxation à la chinoise chi-cong et les bains glacés à la suédoise.

#### PÉRESTROÏKA ET KGB

À la fin des années 80, les choses se sont précipitées à l'Est et, avec l'arrivée de Mikhaïl Gorbatchev au pouvoir, non seulement la Russie est devenue à la mode, en quelque sorte, mais elle a ouvert ses portes restées jusque-là assez fermées.

« Dans les années 90, relate le professeur, tout est devenu à vendre. La pérestroïka a permis aux étrangers

d'établir des contacts jusqu'alors impensables avec les Russes, à moins d'être un des rares initiés. »

C'est dans ce contexte survolté qu'un ex-officier du KGB vend à Luc Duhamel des documents secrets mettant en cause la corruption de dirigeants passés du régime. De retour à Montréal, le professeur met Radio-Canada et TV5 dans la confidence et la télévision publique envoie une équipe sur place pour enregistrer le témoignage de cet ex-officier. Mais, la nuit précédant son entrevue, il est victime d'une crise cardiaque fatale.

Pour sa part, lancé sur la piste de l'enquête, Luc Duhamel n'allait pas s'arrêter en si bon chemin.

Au cours des années qui suivent, il oriente ses recherches sur la corruption en Russie. Il livre plusieurs communications à des colloques aux États-Unis et publie notamment deux articles dans *Europe-Asia Studies*, la meilleure revue qui soit sur l'Europe de l'Est et



À l'Université de Wuh, en Chine, où on le voit en compagnie de quelques-uns de ses étudiants, Luc Duhamel a donné des cours sur... la corruption du régime soviétique!

l'ex-URSS. Son expertise le conduit en Chine, et plus précisément à l'Université de Wuhan, où il donne un cours sur la corruption du régime soviétique.

Pendant toutes ces années, il continue de faciliter les voyages des étudiants en Russie et en Asie centrale. Au fil des ans, la nature même des séjours à l'étranger a passablement évolué. Ils se font souvent auprès d'organisations non gouvernementales (ONG), car les gouvernements ou agences qui aident les pays de l'Asie centrale ne veulent pas traiter avec certains États qui leur ont fait vivre de mauvaises expériences, comme en Ouzbékistan. Ce sont les ONG qui prennent le relai et elles sont à présent très importantes.

Pour M. Duhamel, ce changement permet aux étudiants d'avoir une meilleure idée de ce qui les attend s'ils optent pour une carrière internationale. Car s'il fut un temps où un poste dans une ambassade ou un consulat consti-

tuait un débouché fréquent, les choses sont bien différentes à présent. Dans le sillon de la mondialisation – et le Département de science politique a parfaitement réussi ce virage, signale le professeur –, les possibilités d'emploi sont de nos jours décuplées.

« LA PÉRESTROÏKA  
A PERMIS D'ÉTABLIR DES  
CONTACTS JUSQU'ALORS  
IMPENSABLES AVEC  
LES RUSSES. »

Luc Duhamel ne cache pas que certains étudiants reviennent bouleversés des républiques d'Asie centrale. « La démocratie n'a pas la même signification qu'ici. Souvent, des leaders se sont

fait élire en brandissant ce mot en lettres de feu, mais, une fois à la tête du pays, ils donnent une très mauvaise réputation au concept. »

L'étude du système communiste a nécessairement induit un certain désenchantement chez le professeur. « Mais, nuance ce dernier, je salue les communistes pour deux choses. D'abord, leur rôle dans la résistance contre le fascisme en Europe de l'Ouest durant la Seconde Guerre mondiale. Comme le président Nicolas Sarkozy, j'ai envie de pleurer chaque fois que je lis la lettre écrite par Guy Môquet, un membre du Mouvement Jeunes Communistes de France, peu de temps avant d'être fusillé par la Gestapo. Ensuite, les communistes ont été, en URSS, les instigateurs d'un État-providence dont les Russes ont la nostalgie. Cet État-providence avait bien des défauts, mais il aurait fallu l'améliorer plutôt que de laisser Vladimir Poutine le détruire. » +

mon garagiste, mon médecin, ma fleuriste, mon ostéopathe, ma planificatrice financière, mon conseiller en vin, mon cordonnier, mon plombier, mon architecte, ma coiffeuse, mon facteur, mon esthéticienne, mon professeur de yoga, ma comptable, mon coach, mon paysagiste, mon conseiller en hypothèque, mon notaire, mon massothérapeute, mon déneigeur, ma pharmacienne, mon décorateur, mon chiropraticien, mon éducatrice en garderie, mon expert en informatique, mon menuisier, ma serrurière, mon électricien

Moi aussi, je peux vous aider !

Les meilleurs taux et conditions hypothécaires.  
Les conseils d'un professionnel indépendant.



Jean Bouthillette  
Conseiller en financement hypothécaire

Multi-Prêts  
COURTIER HYPOTHÉCAIRE  
MULTI-PRÊTS HYPOTHÈQUES - COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

514.608.6087  
votrepréthypothecaire.com

## Les écoles sont cernées par la malbouffe

**PLUS LE QUARTIER EST DÉFAVORISÉ, PLUS LES COMPTOIRS DE RESTAURATION RAPIDE SONT NOMBREUX ET RAPPROCHÉS DES ÉCOLES.**

Lorsqu'il a annoncé son projet de politique visant à éliminer la malbouffe dans les écoles, le premier ministre du Québec, Jean Charest, a laissé entendre que ce serait une erreur si une telle politique conduisait à «remplir les McDo à l'heure du dîner».

Le risque d'une telle dérive est très élevé. Selon les données recueillies par Yan Kestens, spécialiste des facteurs environnementaux liés à la santé et chercheur au Département de médecine sociale et préventive, 42 % de quelque 1000 écoles primaires et secondaires de l'agglomération montréalaise (incluant les rives nord et sud) ont au moins un établissement de restauration-minute à moins de 500 mètres de distance. Près de 200 de ces écoles en possèdent trois et 36 en comptent plus de cinq.

À une distance de un kilomètre, la proportion des écoles qui ont au moins un tel restaurant grimpe à 75 % et 119 écoles en comptent 10 ou plus! Seulement 305 des 1169 écoles retenues pour cette étude n'ont aucun commerce de malbouffe à proximité.

### LE GRADIENT SOCIAL DE LA MALBOUFFE

Les données révèlent un autre aspect sombre lié à la malbouffe. Il existe une corrélation inverse entre le revenu moyen du quartier où se trouve l'école et le nombre de comptoirs de restauration rapide dans son voisinage : plus les revenus sont bas, plus l'offre de malbouffe est grande.

Soixante-quinze pour cent des écoles situées dans des quartiers où le revenu moyen est de 36 000 \$ comp-



La facilité d'accès à la malbouffe fait que les campagnes de sensibilisation ont peu de succès.

tent plus de deux comptoirs de restauration-minute dans un rayon de 500 mètres. Cette proportion tombe à 13 % quand le revenu moyen s'élève à 79 000 \$. À cette dernière échelle de salaire,

la distance moyenne du comptoir de restauration rapide le plus proche est de 1,2 kilomètre alors qu'elle n'est que de 433 mètres là où le revenu s'établit à 36 000 \$.

**Hôtel Clarendon**  
Vieux-Québec • Québec

**Hôtel Val-des-Neiges**  
Mont-Sainte-Anne • Beauport

**Hôtel Cap-aux-Pierres**  
Isle-aux-Coudres • Charlevoix

**Motel Le Vacancier**  
Baie-Sainte-Catherine • Tadoussac

**Pour un séjour des plus agréable !**

Le Groupe Dufour vous propose 4 établissements hôteliers dans les magnifiques régions de Québec et Charlevoix. Également, nous vous offrons des fabuleuses croisières d'observation aux baleines ou sur le Fjord du Saguenay. Visitez notre site Internet pour découvrir nos nombreux forfaits.

Venez vivre une **EXPÉRIENCE** inoubliable !

**GROUPE Dufour**  
Croisières • Hôtels • Croisiers

Réservez dès maintenant • 1 800 463-5250 • dufour.ca

IL EXISTE UNE  
CORRÉLATION  
INVERSE ENTRE  
LE REVENU D'UN  
QUARTIER ET  
LE NOMBRE  
DE COMPTOIRS  
DE RESTAURATION  
RAPIDE.

Le tableau s'assombrit si l'on descend plus bas dans l'échelle salariale. Dans les quartiers où le revenu moyen atteint 32 500 \$, 86 % des écoles possèdent près de trois comptoirs de malbouffe à 350 mètres de distance ou moins. Ces écoles sont si-

tuées dans des zones de forte densité commerciale.

« Cette constatation du gradient social associé à l'exposition à la malbouffe est ce qui nous a le plus surpris dans cette étude », affirme Yan Kestens, qui a travaillé à ce dossier avec le professeur Mark Daniel. Le chercheur est porté à y voir l'un des éléments explicatifs du lien entre faibles revenus et obésité. « Ce ne sont pas seulement les habitudes des consommateurs qui sont en cause dans l'inégalité en santé, mais aussi l'aménagement urbain faisant en sorte que l'offre de restauration rapide est plus grande dans les quartiers à faibles revenus. C'est peut-être pourquoi les campagnes de sensibilisation qui ne visent que les habitudes de consommation n'ont pas beaucoup d'effets

sur les populations concernées. »

C'est le résultat que risque de connaître le projet de loi du gouvernement Charest, qui ne cible que les habitudes des élèves sans toucher à l'environnement urbain. Le gouvernement devrait-il donc aller jusqu'à réglementer l'implantation des comptoirs de restauration rapide dans les zones scolaires?

« La réponse revient aux politiciens, mais cela s'est fait dans certaines villes américaines, répond le chercheur. À Detroit et à Arden Hill au Minnesota, on a interdit ces restaurants à moins de 150 mètres des écoles. C'est peu comme distance protégée, mais cette mesure montre que, si la volonté politique y est, la chose est envisageable. » ❖

DANIEL BARIL

LE GOUVERNEMENT  
DEVRAIT-IL  
ALLER JUSQU'À  
RÉGLEMENTER  
L'IMPLANTATION  
DES COMMERCES  
DANS LES ZONES  
SCOLAIRES?



**Bovet**

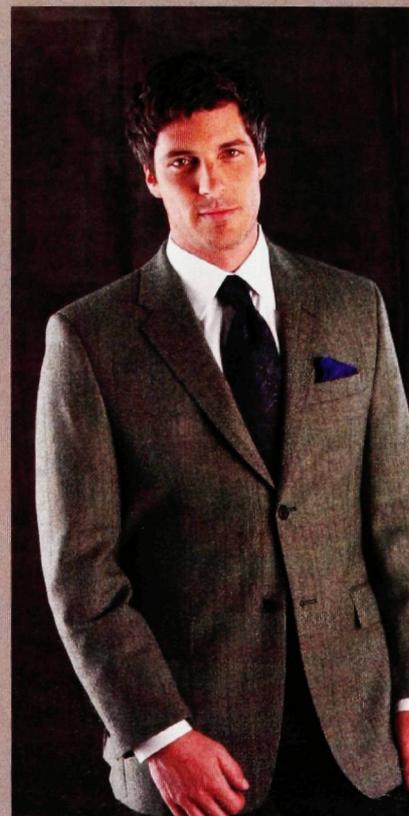
ÉLÉGANCE POUR L'HOMME ACTUEL

NOUVELLES  
COLLECTIONS  
D'AUTOMNE  
EN MAGASINS

MAGASIN PRINCIPAL, MONTRÉAL 4475, boul.  
Métropolitain Est<sup>1</sup> CENTRE-VILLE Complexe  
Desjardins OUEST Centre Rockland, Fairview  
Pointe-Claire<sup>1</sup> LAVAL Carrefour Laval<sup>1</sup> RIVE-  
NORD Place Rosemère JOLIETTE Galeries  
Joliette QUÉBEC Place Sainte-Foy<sup>1</sup> (Espace  
Nord) RIVE-SUD Promenades Saint-Bruno,  
NOUVEAU Quartier DIX30<sup>1</sup>

TÉLÉPHONE 514 374-4555 | 1 866-32BOVET

<sup>1</sup>Tailles fortes et élancées disponibles dans ces magasins.



## Les espaces verts disparaissent à Montréal

**LA TEMPÉRATURE PEUT VARIER DE 20 DEGRÉS ENTRE UN PARC ET UN STATIONNEMENT!**

La région de Montréal manque-t-elle d'espaces verts? « Oui », répond sans hésiter François Cavayas, professeur de télédétection au Département de géographie et coauteur d'une étude sur l'évolution de l'urbanisation dans l'agglomération montréalaise.

Selon ses analyses, 18 % des boisés ont disparu du territoire entre 1998 et 2005. « Il est encore temps d'agir pour préserver les forêts intactes, car elles sont dans la mire des spéculateurs », estime-t-il.

Selon le commanditaire de l'étude, Guy Garand, prési-

dent du Conseil régional de l'environnement de Laval, moins de 4 % des espaces verts de l'île bénéficient actuellement du statut d'aires protégées tel qu'il est défini par l'Union internationale de conservation pour la nature. Même les parcs municipaux ne sont pas à l'abri des constructeurs d'immeubles en copropriété. « Alors que le Québec vise la protection de 8 à 12 % de ses forêts, le fait que le Grand Montréal est si peu protégé est une honte nationale », dit-il.

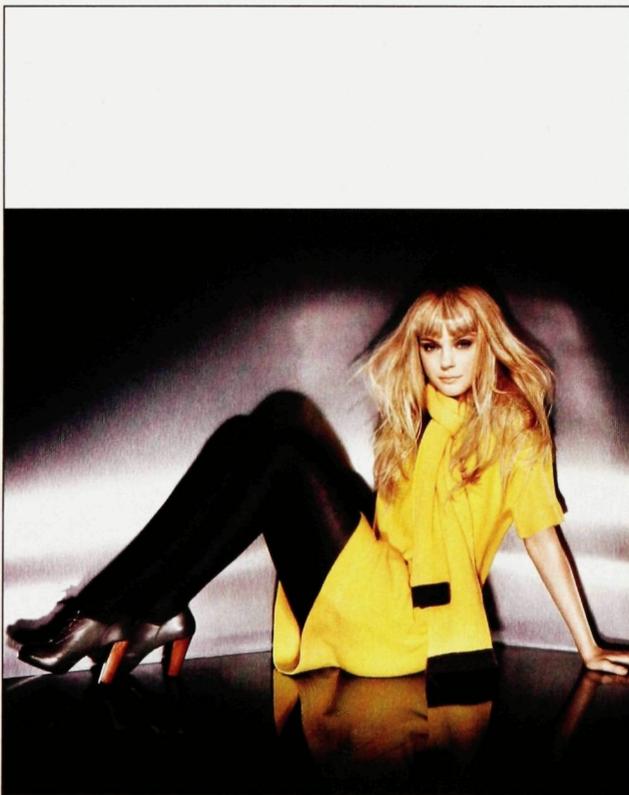
Sans arbres et arbustes, les villes subissent des hausses de température subites lorsque le soleil tape. Le 12 juin 2005, par exemple, alors que la chaleur accablante frappe le secteur industriel de l'arrondissement de Saint-Laurent (40 °C), les joueurs du terrain de golf ont chaud également (27 °C), mais pas

autant que les résidants du quartier limitrophe (31 °C). Or, ceux qui ont choisi d'aller pique-niquer dans le parc urbain, véritable oasis de verdure, profitent d'une journée d'été très agréable (23 °C).

L'écart de 17 °C que l'on constate ce jour-là à quelques centaines de mètres d'un endroit à l'autre est un phénomène qui préoccupe de plus en plus de personnes comme Guy Garand. « Là où l'on a remplacé la végétation par du béton, de l'asphalte et des immeubles, les problèmes de santé publique sont multipliés. »

### DÉSASTRES EN DIRECT

Les photos aériennes et satellitaires examinées par François Cavayas et son équipe montrent de véritables désastres survenus au fil des époques. Ici, impossible de nier l'évidence. D'un cliché à l'au-



**LUISA CERANO®**

OGILVY 1307, rue Sainte-Catherine Ouest  
2<sup>e</sup> étage, Montréal 514.842.7711



Ces deux photos montrent les changements dans l'occupation du sol d'un quartier résidentiel de l'île de Montréal...

tre, on voit des terres humides complètement remblayées à Longueuil, Laval et Vaudreuil. Des interventions interdites par la loi.

L'une des comparaisons les plus frappantes est ce quartier de Blainville où l'on a complètement rasé la forêt pour bâtir un quartier résidentiel très dense entre 1998 et 2005. Personne ne semble être intervenu pour forcer le promoteur immobilier à conserver un espace vert d'une dimension raisonnable au milieu des maisons unifamiliales.

Les auteurs de l'étude précisent que l'appétit des lotisseurs a grugé les espaces

verts à un rythme de 15 km<sup>2</sup> par année entre 1965 et 1995. Et il ne s'apaisera pas de sitôt. C'est le secteur résidentiel qui est le plus gourmand, suivi par les industries et le commerce. « Depuis les années 60, les boisés à l'intérieur des zones blanches [vouées à l'urbanisation] sont en constante diminution, peut-on lire dans le rapport. Ainsi de 25 % qu'ils occupaient en 1965, ils couvraient moins de 15 % en 1995 et leur superficie continue à diminuer jusqu'à nos jours à un rythme qui se situe environ à 7 km<sup>2</sup>/an. »

D'autres images très éloquentes illustrent l'effet tampon de la végétation dans toute la région étudiée en tenant compte de la variation saisonnière. Là où il y a des arbres, les zones de chaleur s'atténuent avec la feuillaison, alors que les espaces minéralisés sont de plus en plus chauds à mesure que progresse l'été. Comme si l'effet de serre était décuplé dans ces zones. ✚

**MATHIEU-ROBERT SAUVÉ**

LES ESPACES  
MINÉRALISÉS  
SONT DE PLUS  
EN PLUS CHAUDS  
À MESURE  
QUE PROGRESSE  
L'ÉTÉ.



... survenus en l'espace de sept ans, soit entre 1998 (à gauche) et 2005 (à droite). (Photos fournies par François Cavayas.)

# Phénomène naturel



À la frontière du rationnel et de l'irrationnel, la Crème de Pommes combine l'onctuosité de la crème fraîche à la saveur raffinée du cidre de glace. Domaine Pinnacle vous offre ce produit unique et authentique. À découvrir en SAQ.

  
**DOMAINE Pinnacle**  
Freighsburg (Québec)  
[www.domainepinnacle.com](http://www.domainepinnacle.com)

La modération a bien meilleur goût. 

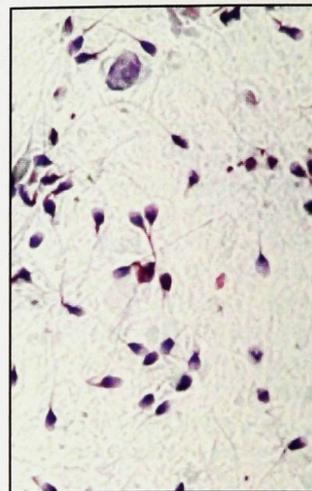
## Un laboratoire de spectrométrie archéologique unique



Le Département d'anthropologie de l'UdeM vient de se doter de l'unique appareil de spectrométrie non destructive consacré à l'archéologie au Canada. L'appareil de très haute précision permet de connaître la composition physicochimique d'un artefact sans avoir à le détruire. Le professeur Adrian Burke entend notamment établir la signature de chaque carrière de pierre d'où ont été tirés les outils et les armes exhumés par les archéologues au Québec.

## Les hommes presque aussi fertiles à 50 qu'à 25 ans

Pour évaluer la fertilité des hommes dans la cinquantaine, Frédéric Payeur, étudiant de deuxième cycle au Département de démographie sous la direction de Bertrand Desjardins et de Lisa Dillon, a recouru aux données démographiques des siècles passés, contournant ainsi l'obstacle de la contraception et les divers problèmes liés à la procréation. Les données lui ont permis de repérer 1350 couples dont l'homme était âgé de plus de 50 ans et la femme de moins de 40. La fertilité de ces couples s'est avérée être de 2,5 enfants en cinq ans, comparativement à 2,8 pour les couples où l'homme était dans la vingtaine.

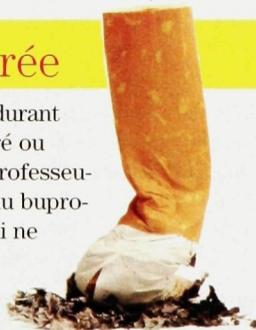


## Le bleuet contre le diabète

Une bactérie présente à l'état naturel dans le bleuet peut, après fermentation, multiplier par quatre les propriétés antioxydantes de ce fruit et par sept celles de la canneberge. C'est ce qu'ont démontré les travaux de Tri Vuong et de Pierre Haddad, de la Faculté de médecine. Les chercheurs estiment que le jus de bleuet pourrait constituer un traitement complémentaire dans la lutte contre le diabète.

## Tabagisme et naissance prématurée

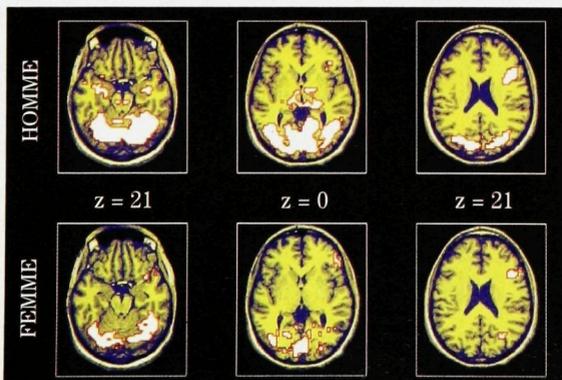
De 60 à 80 % des fumeuses qui sont enceintes continuent de fumer durant leur grossesse, ce qui constitue un risque d'accouchement prématuré ou d'avoir un enfant de faible poids. Selon une étude d'Anick Bérard, professeure à la Faculté de pharmacie, l'utilisation des timbres antitabac ou du bupropion (Zyban) réduit considérablement ce risque pour les femmes qui ne parviennent pas à se passer de nicotine. Son étude a démontré que, sur 267 prématurés, 240 sont nés de fumeuses, 25 d'utilisatrices de timbres et 2 de femmes qui prenaient du Zyban.



## Le cerveau des schizophrènes diffère selon le sexe

Les travaux d'Adrianna Mendrek, chercheuse au Département de psychiatrie de l'UdeM, montrent qu'il y aurait une inversion sexuelle de certaines différences cérébrales chez les schizophrènes, ce qui se traduit

par une masculinisation du cerveau des femmes et une féminisation de celui des hommes, notamment dans les structures liées aux émotions. Cette inversion pourrait être due à des taux anormaux d'hormones sexuelles produites par le sujet ou présents lors de la gestation. Les hormones ne sont pas la cause de la schizophrénie, mais pourraient représenter un facteur de prédisposition.



## Retour vers le bigbang



L'Université de Montréal participe au projet ATLAS actuellement en cours au Grand Collisionneur hadronique, situé près de Genève, et auquel prennent part quelque 2500 chercheurs de 37 pays. L'expérience a pour but de produire les particules subatomiques qui étaient présentes quelques picosecondes après le bigbang. Sous la direction de Claude Leroy, professeur au Département de physique, l'équipe de l'UdeM a contribué à la réalisation de capteurs qui permettent d'observer les collisions de protons à distance.

## La recherche en format vidéo

### FORUM EN CLIPS

L'Université de Montréal innove cette année en présentant sur son site Internet des nouvelles de la recherche universitaire en format vidéo. De courts reportages de trois minutes donnent la parole aux chercheurs, aux étudiants et aux employés de l'Université qui se démarquent dans leur domaine. On peut accéder à ces documents à partir de la page d'accueil <umontreal.ca>. La totalité des nouvelles du journal *Forum* est également accessible à partir de cette page.

## Cancérogènes pour le rat, mais pas pour l'être humain

Trois produits reconnus pour causer des tumeurs cancéreuses, des inflammations pulmonaires et des fibroses chez le rat, soit le noir de charbon, la poudre de talc et le dioxyde de titane, ne seraient pas en cause dans les cancers du poumon dont ont souffert plus de 2000 ouvriers entre 1979 et 2001. Selon une étude dirigée par Jack Siemiatycki, professeur à la Faculté de médecine, ces trois produits ne représenteraient pas un risque excessif de cancer chez l'humain.

## Vous avez dit « probiotique »?

L'industrie alimentaire semble vouloir prendre le virage santé, mais les consommateurs accordent peu d'importance aux vertus nutritionnelles vantées par les emballages. Selon une étude de JoAnne Labrecque, professeure à HEC Montréal, le fait de se soucier de sa santé ne compte que pour 10 à 15 % dans les choix alimentaires. Le plaisir, le partage, la socialisation et la découverte semblent plus importants quand vient l'heure du repas.



MUSÉUMS **NATURE** MONTRÉAL

BIODÔME  
DE MONTRÉAL

INSECTARIUM  
DE MONTRÉAL

JARDIN BOTANIQUE  
DE MONTRÉAL

PLANÉTIARIUM  
DE MONTRÉAL

4 passions à partager

1 objectif : vous éblouir

museumsnature.ca

Montréal

FAIRE UN DON PLANIFIÉ

Université   
de Montréal



## UNE DIPLÔMÉE SOLIDAIRE DES PROCHAINES GÉNÉRATIONS D'ÉTUDIANTS

L'Université de Montréal m'a tant donné ! Aussi, je suis heureuse et fière de lui léguer une partie de mes biens et d'avoir convaincu deux amis de faire de même. C'est un don pour notre avenir collectif, et qui donne en plus des crédits d'impôt non négligeables.

*Denise Plamondon, Bacc. Sc. Politiques (1969), M.A. relations industrielles (1971), coordonnatrice en sécurité du travail, Hydro-Québec - chantier Beauharnois.*

Renseignez-vous • 514 343-5688 • [chantal.thomas@umontreal.ca](mailto:chantal.thomas@umontreal.ca) • [www.bdrd.umontreal.ca](http://www.bdrd.umontreal.ca)

# OPÉRAMANIA

SAISON 2008-2009



Pour le plaisir de découvrir l'opéra, le plaisir de comparer les productions de prestigieuses maisons d'opéra, le plaisir d'entendre les grands du monde de l'opéra, le plaisir de rencontrer des gens passionnés, le plaisir d'une soirée agréable pour la modique somme de 8 \$.

...pour les néophytes et les opéramaniacs

45 soirées animées par Michel Veilleux

Début : le vendredi 29 août 2008 à 19 h 30  
Abonnements disponibles dès maintenant

### SÉRIE SPÉCIALE

GRANDES INTERPRÈTES  
les 17 et 24 octobre

Dessay, Janowitz, Bartoli et Troyanos et les autres.

### NOUVEAUTÉ : OPÉRAMANIA À LAVAL EN SEPTEMBRE

#### MATINÉES EXCLUSIVES AU CAMPUS LAVAL

les mercredis de 13 h 30 à 16 h 30  
Les 7, 21 et 28 octobre, 11 et 18 novembre, 2 et 9 décembre  
Prix : 11 \$ par matinée

#### 14 MATINÉES EXCLUSIVES AU CAMPUS LONGUEUIL

Les mercredis de 13 h 30 à 16 h 30  
Jusqu'au 10 décembre  
Prix : 11 \$ par matinée

[www.musique.umontreal.ca](http://www.musique.umontreal.ca)

Faculté de musique  
Renseignements : (514) 343-6479

Université   
de Montréal

DE LA PART D'UNE  
EMPLOYÉE  
DE L'UNIVERSITÉ À TOUS  
SES COLLÈGUES

VOUS AVEZ DES  
QUESTIONS SUR LES  
DIFFÉRENTES FACETTES  
DE VOTRE VIE  
FINANCIÈRE?

CONSULTEZ  
UN PLANIFICATEUR  
FINANCIER

CINQUIÈME  
ANNIVERSAIRE DE LA  
SOCIÉTÉ DU PATRIMOINE

BULLETIN DE PLANIFICATION POUR LES MEMBRES DE LA FAMILLE ET LES AMIS DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL VOLUME 16 :: NUMÉRO 1 :: AUTOMNE 2008

# PATRIMOINE

MIEUX PLANIFIER... MIEUX VIVRE

## PATRICK GODET LIVRE SON TÉMOIGNAGE

J'étais très ouvert à l'idée d'appuyer des fondations, mais il a fallu un élément déclencheur pour que je franchisse le pas. C'est mon conseiller financier, un homme de confiance depuis 25 ans, qui m'a sensibilisé aux possibilités des dons planifiés et qui m'a convaincu de m'engager concrètement dans cette voie. J'ai donc prévu une assurance vie additionnelle pour mon projet philanthropique.

Je me trouve privilégié d'avoir pu étudier. Mes parents, Madeleine et Jean, sont venus de France en 1949. C'était encore l'après-guerre, ils souhaitaient se donner un avenir meilleur et le Québec représentait une terre prometteuse, un milieu ouvert où leurs enfants pourraient grandir et où leurs chances de s'épanouir seraient plus grandes. Ils considéraient notamment que l'accès aux études supérieures et les possibilités de carrière étaient beaucoup plus démocratiques qu'en Europe. Encore à présent, c'est une réalité, selon moi. Boulanger-pâtissier de son métier, mon père a dû d'abord s'établir sur une terre agricole à Saint-Anicet, où la famille a vécu pendant sept ans, avant de pouvoir ouvrir un restaurant et vivre d'un travail qu'il aimait. C'était ainsi sous le régime Duplessis. La route n'a donc pas été facile pour mes parents, j'en suis bien conscient. Pourtant, ils ont gagné leur pari, car mes deux frères, mes deux sœurs et moi avons étudié et bénéficiés à présent de la formation reçue. Je leur en suis reconnaissant.

Je dois dire que, étant le dernier de la famille, j'ai eu la chance de partager quelques belles années de travail le samedi auprès de mon père, d'apprendre le goût du travail bien fait, d'apprécier sa rigueur mais aussi la passion qu'il avait pour sa profession. J'ai conservé depuis le plaisir de cuisiner. Et puis, je voulais être comme lui et aimer le métier que je choisirais.

« Un mentor a cru en moi, mes parents m'ont permis d'étudier, c'est à mon tour de faire ma part. » *Patrick Godet*



## PATRICK GODET LIVRE SON TÉMOIGNAGE

À 16 ans, j'étais étudiant au Cégep du Vieux-Montréal. Je ne savais pas trop où me diriger. À cette époque, un professeur de chimie particulièrement sensible et près des jeunes, Gilles Brousseau, a joué un rôle crucial dans mon orientation. Il m'a guidé d'une façon naturelle et désintéressée. En fait, il a cru en moi. Il m'a permis de voir clair dans mes goûts, dans mes propres capacités, et il m'a donné confiance en mes moyens. Je n'oublierai jamais ce qu'il a fait pour moi. Sans lui, je n'aurais pas fait ma médecine. Alors que je lui demandais comment le remercier de son appui et de son encouragement, il m'a simplement suggéré de redonner à d'autres lorsque le moment serait venu. C'est un peu son conseil que je suis en faisant un don aujourd'hui.

Ensuite est venue l'Université de Montréal. On oublie parfois ce que l'université a pu représenter dans notre vie. C'est un milieu où l'on passe de précieuses années à acquérir des compétences, bien sûr, mais on y fait aussi des expériences qui nous servent tout au long de notre parcours. On est inspiré par des professeurs compétents et passionnés, on apprend à se dépasser, à atteindre des objectifs, à respecter les échéances. On apprend en outre l'importance relative des choses et l'on développe une pensée structurée. Enfin, on s'y fait des amis, parfois pour la vie.

À mon tour, j'ai fondé une famille avec ma conjointe, Diane. Nous avons deux beaux enfants, Mia et Thierry, âgés de 14 et de 11 ans, qui nous comblent et qui, je l'espère, seront heureux dans leurs choix de vie. J'essaie de leur inculquer mes

valeurs et notamment le plaisir de donner. Je fais d'ailleurs des présentations à l'école de mon ainée sur mon expérience professionnelle. Les jeunes aiment entendre parler du milieu du travail, poser des questions sur notre quotidien, sur les raisons qui ont motivé nos choix. Le domaine de la santé les fascine également. Ils sont capables de comprendre qu'il est possible de réussir et qu'il fait plaisir de partager ce qu'on a reçu.

Le contact avec les jeunes est une des choses que je préfère. C'est pour cette raison que j'ai gardé des responsabilités de tuteur auprès des étudiants en médecine, un mois par année. Après avoir pratiqué quelques années dans un hôpital universitaire, j'ai voulu conserver ce contact avec la relève. Je participe de plus aux entrevues d'admission en médecine. Ces responsabilités quasi bénévoles me permettent de rester branché sur la réalité des jeunes. C'est d'ailleurs l'enseignement en médecine que j'ai choisi de soutenir avec mon don. C'est très important d'offrir une structure financière à la Faculté de médecine pour lui permettre de maintenir l'enseignement par petits groupes, qui lui a valu la première place aux examens canadiens au cours des dernières années. C'est une méthode qui développe l'autonomie et qui prépare le mieux à la pratique en milieu hospitalier et, surtout, à la formation continue, rendue nécessaire par les progrès constants de la science. Cette faculté mérite un soutien privilégié au-delà des sommes prévues par l'État.

•

## DE LA PART D'UNE EMPLOYÉE DE L'UNIVERSITÉ À TOUS SES COLLÈGUES

On connaît très peu de choses sur Claire Marguerite Irène Marchand. On sait qu'elle a travaillé pendant plusieurs années aux Bibliothèques de l'Université et qu'au terme de sa vie, alors qu'elle souffrait d'une maladie qui l'a emportée à l'automne 2007, elle a fait un legs à l'UdeM en pensant particulièrement à ses collègues employés. Plus précisément, son don testamentaire a pour but de contribuer à l'amélioration des services offerts aux employés de l'Université de Montréal qui traversent un moment difficile.

De plus, le libellé du legs de M<sup>me</sup> Marchand mentionne l'importance de garder en mémoire les employés décédés qui ont contribué à l'essor de l'Université, leur rendant ainsi un hommage posthume. Cette clause sera honorée par

la création d'un fonds qui portera le nom de Claire-Marguerite-Irène-Marchand. Ce fonds sera rattaché bien entendu à la Direction des ressources humaines et symbolisera la mémoire des employés qui ont fait de l'UdeM, au fil de ses 125 ans d'histoire, le grand établissement qu'il est devenu aujourd'hui.

Il arrive très souvent que l'Université reçoive des dons testamentaires desquels elle n'est pas informée avant le décès des donateurs. Ces donateurs ne sont pas, par conséquent, remerciés pour leur geste. Dans le cas de M<sup>me</sup> Marchand, c'est sa notaire, M<sup>e</sup> Mireille Fortier, qui la représentera au sein de la Société du patrimoine et qui recevra les remerciements officiels de l'Université au nom de la disparue.

•

VOUS AVEZ DES QUESTIONS SUR LES DIFFÉRENTES  
FACETTES DE VOTRE VIE FINANCIÈRE?

## CONSULTEZ UN PLANIFICATEUR FINANCIER!

**L**e planificateur financier est un professionnel des finances personnelles. C'est un généraliste qui, à différents moments de la vie, peut analyser l'ensemble de la situation financière de son client, élaborer un plan d'action personnalisé et le diriger, au besoin, vers des spécialistes. Le planificateur financier est titulaire d'un diplôme d'études universitaires.

### UN BON PLANIFICATEUR FINANCIER :

- tracera le profil du client;
- sera à son écoute et établira un climat de confiance avec lui : il adoptera une approche relationnelle plutôt que transactionnelle avec le client;
- établira les objectifs personnels et professionnels du client;
- possèdera les connaissances et les compétences nécessaires pour être un interlocuteur valable auprès des autres intervenants en planification financière personnelle;
- constituera et maintiendra un réseau de spécialistes afin d'accomplir un travail le plus complet qui soit (soutien et références);
- coordonnera le travail des spécialistes engagés dans le dossier du client;
- adoptera un comportement éthique et respectera les règles déontologiques;
- s'engagera socialement afin de favoriser le mieux-être économique du public;
- s'engagera dans un processus de formation continue.

### IL POSSÈDERA LES APTITUDES SUIVANTES :

- un esprit d'analyse et de synthèse;
- la capacité de poser un diagnostic;

- une facilité à communiquer;
- un esprit rigoureux, logique et méthodique;
- l'autonomie, l'ordre, la minutie, le souci du détail;
- le sens de l'organisation;
- une capacité de rédaction.

En général, la planification financière couvre les domaines suivants : aspects légaux et succession, assurance et gestion des risques, finance, fiscalité, placement et retraite.

Pour chacun des domaines, le planificateur financier procède selon la démarche ci-dessous :

- il explique au client sa façon de faire et son rôle;
- il détermine son mandat avec son client et s'assure de la compréhension du mandat;
- il effectue la collecte des données et renseignements personnels nécessaires;
- il aide à déterminer les objectifs du client;
- il procède à l'analyse de sa situation actuelle;
- il formule des stratégies et des recommandations;
- il rédige le rapport de planification financière personnelle;
- il présente le rapport au client;
- il exécute les recommandations et stratégies appropriées;
- il effectue le suivi de dossier.

Un bon planificateur peut vous permettre d'atteindre vos objectifs de vie, incluant la réalisation de vos projets philanthropiques.

•

MARTINE BERTHELET,

FÉDÉRATION DES CAISSES DESJARDINS DU QUÉBEC

LES PERSONNES SUIVANTES SONT MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ DU PATRIMOINE, QUI RECONNAIT ET HONORE CEUX ET CELLES QUI ONT PRÉVU UN LEGS OU UN AUTRE DON PLANIFIÉ EN FAVEUR DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL. DE PLUS, QUELQUE 300 AUTRES PERSONNES SONT MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ DU PATRIMOINE.

#### NOUVEAUX MEMBRES AU 15 AOÛT 2008

Bérard, Jean-Frédéric  
Brossard, Jacques  
Carrière, Guylaine

Chagnon, Monique  
De Broux, Francine  
De Broux, Jacques

Dionne, Jean  
Dionne, Theresa  
Godet, Patrick

Grisé, Yvette  
Larocque, Charles  
Le François, Thérèse

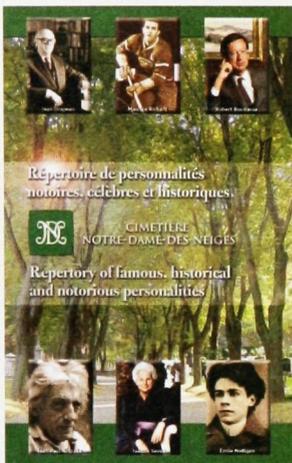
Tremblay-Lamer, Danièle  
Valiquette, Jean

LES PERSONNES SUIVANTES REPRÉSENTENT LES SUCCESSIONS DES DONATEURS QUI ONT CONSENTI PAR LE PASSÉ UN LEGS À L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL. AUSSI, PLUS DE 100 AUTRES SUCCESSIONS SONT MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ DU PATRIMOINE.

#### NOUVEAUX MEMBRES AU 15 AOÛT 2008

Succession Claire-Marguerite-Irène-Marchand  
M<sup>e</sup> Mireille Fortier

Succession Rosaire Plourde  
Marc Plourde



Ce *Répertoire de personnalités notables, célèbres et historiques du cimetière Notre-Dame-des-Neiges*, qui compte 40 pages, dresse une liste de plus de 400 personnalités de renom qui reposent au cimetière Notre-Dame-des-Neiges au 1<sup>er</sup> mai 2006. Le cimetière Notre-Dame-des-Neiges, fondé en 1854, est le plus grand cimetière du Canada avec plus de 900 000 personnes inhumées et 60 000 monuments. Il constitue l'un des plus remarquables joyaux du patrimoine religieux, culturel, historique, architectural et environnemental de Montréal.

Pour obtenir gratuitement cette brochure, veuillez cocher la case appropriée sur la carte-réponse ci-jointe.

## CINQUIÈME ANNIVERSAIRE DE LA SOCIÉTÉ DU PATRIMOINE

### ENTRE NOUS

PAR CHANTAL THOMAS,

DIRECTRICE DE LA DIVISION DES DONNÉS MAJEURS ET PLANIFIÉS

C'est le 17 juin dernier que la Société du patrimoine a souligné, en présence de membres et de représentants de l'Université, son cinquième anniversaire. Déjà cinq années qu'on remercie et honore ceux et celles qui font un don différé dans le temps à l'Université de Montréal. Qu'il s'agisse d'un legs ou du don d'une police d'assurance vie ou d'une rente de charité, les personnes qui choisissent de faire un don planifié en faveur de l'UdeM sont maintenant plus de 400. Parmi elles, près de 140 acceptent que leur nom soit publié afin d'encourager ce type de donation. La Société du patrimoine salue la générosité de ces hommes et de ces femmes en les invitant à participer au cours de l'année à une foule d'activités regroupant les donateurs et amis de l'Université. Au programme, notons le match d'ouverture de la saison de football des Carabins, une soirée d'opéra (ou un des grands concerts présentés par les étudiants de la Faculté de musique), les conférences des Belles Soirées et Matinées et autres manifestations officielles en tous genres qui foisonnent sur le campus.

La Société du patrimoine chapeaute aussi bon nombre d'activités contribuant au rayonnement des dons planifiés. Que ce soit des conférences à l'intention des experts des milieux financiers qui se renseignent

sur les enjeux et les projets universitaires pour mieux conseiller leurs clients désireux de faire des dons, des rencontres pour expliquer la loi sur les dons planifiés et les possibilités qu'elle offre aux donateurs ou encore des publicités sur les dons ou la publication de multiples témoignages qui mettent en lumière les donateurs et les raisons qui motivent leur geste, tout cela contribue de façon heureuse et efficace à l'avancement de la cause philanthropique.



PHOTO : NICHOLAS MINNIS

A GAUCHE À L'AVANT-PLAN, CHANTAL THOMAS ET LE RECTEUR, LUC VINET, EN COMPAGNIE DE DONATEURS DE LA SOCIÉTÉ DU PATRIMOINE, LE DR LUC VALIQUETTE, MICHEL GARIÉPY, LA DRE JOSÉE DAIGNEAULT, LE DR ÉMILE BOUCHARD ET MONIQUE DESROCHES.

Le bulletin *Patrimoine* est publié à l'intention de la famille universitaire et des amis de l'Université de Montréal. Vos commentaires et suggestions sont bienvenus et peuvent être adressés à Chantal Thomas, Bureau du développement et des relations avec les diplômés, Université de Montréal, C.P. 6128, succursale Centre-ville, Montréal (Québec), H3C 3J7.

L'information présentée dans ce bulletin a été obtenue de sources jugées fiables, mais l'Université de Montréal ne peut garantir son exactitude. L'Université, ses employés et ses conseillers n'assument aucune responsabilité quant aux erreurs ou omissions, ou tout dommage découlant de l'usage des renseignements publiés. Nous recommandons aux lecteurs de consulter leurs propres conseillers afin de déterminer l'applicabilité, dans chaque cas particulier, de l'information contenue dans ce bulletin.

Tous droits réservés. Ce bulletin est protégé contre toute reproduction ou exploitation illégales.

# L'avenir a besoin de vous!

Parce qu'il est le principal foyer de formation des générations montantes, l'établissement universitaire est, de par sa mission même, tourné vers l'avenir. Vos dons contribuent à hisser l'Université de Montréal parmi les 100 meilleures universités du monde selon le classement du réputé *Times Higher Education Supplement*.

MERCI À TOUS NOS DONATEURS, LES FIDÈLES COMME LES NOUVEAUX.

## DONS CUMULATIFS DE 10 M\$ ET PLUS

**INDIVIDUS  
FONDATIONS  
ENTREPRISES**

Fondation J. Armand Bombardier  
Fondation J.A. DeSève  
Fondation Marcelle et Jean Coutu  
Hydro-Québec  
J.W. McConnell Family Foundation  
Power Corporation du Canada  
(La famille Paul Desmarais)

## DONS CUMULATIFS DE 5 M\$ à 9 999 999 \$

**INDIVIDUS  
FONDATIONS  
ENTREPRISES**

Fondation de l'Institut de  
cardiologie de Montréal  
Fondation du CHUM  
Fondation J.-Louis Lévesque  
Saucier, Michel & Beaulieu, Gisele  
Silicon Graphics inc.

## DONS CUMULATIFS DE 1 M\$ à 4 999 999 \$

**INDIVIDUS  
FONDATIONS  
ENTREPRISES**

Anonyme  
AstraZeneca Canada inc.  
Banque CIBC  
Banque Nationale du Canada  
Banque Scotia  
Baxter Corporation  
Bell Canada  
BMO Groupe financier  
Bourse Claude Bertrand  
Bristol-Myers Squibb Canada Inc.  
Carsley, Marvin  
Chambre des notaires du Québec  
CN  
Colonel Harland Sanders  
Charitable Organization, inc.  
Conseil canadien de recherche  
en gestion thérapeutique  
Covidien  
Dentsply Canada Ltd.  
Des Groseillers, Yves  
Eli Lilly Canada Inc.  
Fédération des producteurs de  
porcs du Québec  
Fondation Apotex  
Fondation de l'Hôpital du  
Sacré-Coeur  
Fondation de l'Hôpital  
Maisonnette-Rosemont  
Fondation des gouverneurs  
de l'espoir  
Fondation Héma-Québec  
Fondation Lucie et André Chagnon  
Fondation Marcel et  
Rolande Gosselin  
Fondation pour la recherche  
en chirurgie thoracique  
de Montréal  
GlaxoSmithKline Inc.  
Goodman, Morris et Rosalind

Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal  
Hornstein, Michal  
IBM Canada ltée  
Industrielle Alliance, Assurance  
et services financiers inc.  
Joseph C. Edwards Foundation  
Merck Frost Canada  
Mille et un métiers inc.  
Mouvement des caisses  
Desjardins  
Novartis Pharma Canada inc.  
Pfizer Canada inc.  
Pharmascience inc.  
RBC Groupe financier  
Rio Tinto Alcan inc.  
Sanofi aventis  
Saputo inc.  
Shire BioChem inc.  
Société de recherche sur  
le cancer inc.  
Société de sclérose systémique  
(sclérodémie) du Québec inc.

*Elsa Rossignol*

**MAITRISE EN  
NEUROGÉNÉTIQUE  
ET RÉSIDENCE  
EN NEUROLOGIE  
PÉDIATRIQUE**

**LAURÉATE DE  
LA PREMIÈRE  
BOURSE DU  
FONDS POUR LA  
SURSPÉCIALISA-  
TION CLINIQUE**

Je remercie la Faculté  
de médecine pour  
cette bourse qui  
me permet de suivre  
une formation  
en recherche à  
l'Université de New  
York. La formation  
que j'entreprends  
me permettra, en  
revenant, de contribuer  
à l'avancement  
des connaissances  
dans ce domaine.

## DONS CUMULATIFS DE 500 000 \$ à 999 999 \$

**INDIVIDUS  
FONDATIONS  
ENTREPRISES**

Bérard, André  
Charron, André  
Desjardins, Sécurité financière,  
compagnie d'assurance vie  
Fondation Charles O. Monat  
Fondation de l'Hôpital  
Louis-H. Lafontaine  
Fondation Jarislowsky  
Fondation Macdonald Stewart  
Fondation Molson  
Groupe financier Banque TD  
Groupe SNC-Lavalin inc.  
Institut de Design Montréal  
Le Groupe Jean Coutu  
(PJC) inc.  
Mathieu, François-Armand  
Ogilvy Renault  
Pédro-Canada  
Poirier, René  
Pro Doc ltée  
R. Howard Webster Foundation  
SITQ inc.  
Standard Life  
Teva / Novopharm  
The Cole Foundation  
The Wilson Foundation  
Ville de Montréal  
Xstrata

## DONS CUMULATIFS DE 100 000 \$ à 499 999 \$

**INDIVIDUS  
FONDATIONS**

Anonyme (1)  
ARH Healthcare Foundation  
Baudouin, Jean-Louis  
Beaudoin, Claire B.  
Beaudoin, Laurent  
Besner, Lucie  
Besrou, Sadok  
Bill & Melinda Gates Foundation  
Birks Family Foundation  
Bissonnette, France  
Bissonnette, Joanne  
Bissonnette, Nathalie  
Boivin, Pierre  
Bombardier, J.R. André  
Bombardier, Janine  
Brock, William  
Carole Epstein Foundation  
Carrière, Serge  
Desbarats, Aileen  
Desmarais, Sophie  
Dumas, Marie-Lyse  
Fondation Banque Laurentienne  
Fondation canadienne  
Louis Pasteur  
Fondation Caroline Durand  
Fondation des jumelles Coudé inc.  
Fondation Dr Georges Phénix  
Fondation du conseil des  
gou-verneurs du CRDA inc.  
Fondation J.A. Louis Lagassé  
Fondation Jacques Francœur  
Fondation Jean Meloche  
Fondation Marc Bourgie  
Fondation Marc Chouinard

Fondation Marie-Robert pour  
la recherche sur les  
traumatismes crâniens  
Fondation Monique et  
Robert Parizeau  
Fondation Newton  
Fondation Paul A. Fournier  
Fondation Phyllis Lambert  
Fondation Roasters  
Fontaine, Huguette B.  
Fontaine, Jean-Louis  
Gélinas, Paul-Marcel  
Goldring, C. Warren  
Historica Foundation of Canada  
Jetté, Marielle  
Kendergi, Maryvonne  
La Fondation Pétiolière  
Imperiale  
Lajeunesse, Marcel  
Les Familles Gold et Cummings  
Lamarre, Bernard  
Marjorie and Gerald Bronfman  
Foundation  
Mike Rosenbloom Foundation  
Ogilvy Marie-Louise  
Picard, C.M., Jean H.  
Poissant, Charles-Albert  
Raynauld, André  
Reeves, Hubert  
Robert, Jean-Claude  
Saint-Hilaire, Gisel  
Sauvageau, Guy  
Sergent, Henriette  
Tardif, Rita  
Veronneau-Troutman, Suzanne  
Weisstub, David  
Whittome, Irène

## DONS CUMULATIFS DE 10 000 \$ à 99 999 \$

**INDIVIDUS  
FONDATIONS**

Anonymes (20)  
Adam, Albert  
Adams, Russell  
Aird, Georges  
Airoldi, Marc  
Alain, Claude  
Albert, Gerald  
Allaire, Bernard  
Allaire, Fleur-Ange  
Allard, Roger  
Anctil, Michel  
Angers, Denise  
April, Céline  
Archambault, Luc  
Arsenault, Jacques  
Aubé, Michel  
Aubry, Muriel  
Azrieli, David  
Bachand, André  
Bachand, Jean-Claude  
Baillargeon, Pierre  
Barrette, Daniel  
Basque, Guy  
Beauchamp, André  
Beauchamp, Gilles  
Beaudet, Gilles  
Beaudet, Luce  
Beaulieu, Marie-Dominique  
Beauregard, Hugues-François  
Beauvais, Denis  
Bedard, Madeleine  
Belanger, Anne  
Belhumeur, Jean-Pierre

Belkin, Alan  
Benay, Daniel  
Benoit, Daniel  
Bergeron, Jacques C.  
Bergeron, Michel  
Bergeron, Pierre  
Bernard, Paul  
Berthiaume, Guy  
Bertrand, Claire-P.  
Bertrand, Claude  
Bertrand, Jean G.  
Bibeau, Gilles  
Bich, Marie-France  
Bienvenu, Pierre  
Bisaillon, Suzanne  
Bisson, André  
Bisson, Ginette  
Bissonnette, J. Maurice  
Black, Herbert  
Black, Ronald  
Blain, Gilles  
Blais, Diane  
Blais, Jean-Guy  
Blais, Yvon  
Blanchette, Pierre  
Blouin, Michel  
Blouin, Michèle  
Bohemier, Albert  
Boismenu, Gérard  
Boisvert, Anne-Marie  
Boisvert, Michel A.  
Bolduc, André  
Bolduc, Gaston  
Bouchard, Yolande  
Boucher, Fernand  
Boucher, Jacques  
Boucher, Sylvain  
Boudrias, Jean-Marc  
Bougie, Jacques  
Bourgault, Jean-Marie  
Bourgeault, Guy  
Bourget, Jacques  
Bourgie-Dubois, Hélène  
Bournival, Gilles  
Bouthillier, Guy  
Bouvier, Michel  
Boyer, Marcel  
Brassard, Gilles  
Brazier, Jean-Louis  
Breault, Clément  
Breton, Guy  
Brisson, Jean-Maurice  
Brodeur, Jules  
Brody, Bernard  
Bronfman, Marjorie  
Bronsdar, Camille  
Brouillet, Luc  
Brownstein, Morton  
Bruneau, Claude  
Brunel, Pierre  
Brunet, Yves W.  
Cabana, Thérèse  
Cadieux, Jean-Guy  
Cadorette, Vivienne  
Caillé, Alain  
Caillé, Gilles  
Campbell, Michel M.  
Carbonneau, Raymond  
Cardinal, Aurèle  
Carreau, Germain  
Cartier, Georges-Etienne  
Castellucci, Vincent  
Castonguay, Claude  
Castonguay-Thibaudeau,  
Marie-France  
Chabot, Alexandre  
Chabot, Réjean

Chapleau, Claude  
 Charland, Robert  
 Charron, Jean-Marc  
 Charron, Louise F.  
 Chevalier, Claude  
 Chevalier, Paul  
 Chicoyne, Norman  
 Chouinard, Raymond  
 Chouinard, Roch  
 Chrétien-Desmarais, France  
 Chung, Young S.  
 Cinq-Mars, Irène  
 Clark, Joan  
 Cléroux, Robert  
 Cloutier, Gilles  
 Cloutier, Gilles G.  
 Cochrane, Robert William  
 Codère, Yvon  
 Coderre, Louise  
 Colas, Émile  
 Colin, Patrick  
 Comtois, Roger  
 Costa, Domenico  
 Côté, Jean-Pierre  
 Côté, Pierre-André  
 Côté, Pierre-Paul  
 Courchesne, François  
 Couture, Armand  
 Couture, Denise  
 Couturier, Guy  
 Crago, Martha  
 Crépeau, Gustave  
 Crespo, Manuel  
 Crine, Philippe  
 Cronk, Carolyn  
 Culver, David M.  
 Cusson, Paul  
 Dabar, Nabil Pierre  
 Dagenais, Camille A.  
 Daigle, Jean  
 Daigneault, Serge  
 Dallaire, Julien  
 Dallaire, Louis  
 Dannel, Pierre  
 Daudelin, Louise  
 David, Hélène  
 de Carufel, André  
 De Grandmont, Pierre  
 de Lamirande, Gaston  
 De Léan, André  
 de Montigny, Gérard  
 De Paoli, Giovanni  
 Décary, Francine  
 Décary, Michel  
 Décary, Robert  
 Delsanne, René  
 Demers, Clément  
 Demers, Jean-Marie  
 Demers, Marthe  
 Demirjian, Arto  
 Derome, Jean-Robert  
 Desautels, Claude P.  
 Descaries, Laurent  
 Deschamps, Marie  
 Deschamps, Michel  
 Deschâtelets, Gilles  
 Desjardins, Pierre  
 Desrochers, Monique  
 Desroches, Monique C.  
 Desrosiers, Michel  
 Dimakis, Jean  
 Dionne, Jean  
 Doré, Denis  
 Dorion, Mario  
 Doyon, Danielle  
 Drapeau, Gabriel R.  
 Dubé, Serge  
 Dubreuil, Lise  
 Dubuc, André  
 Duchastel, Yves  
 Duchesneau, François  
 Duffy, Lise  
 Dufour, Marcel  
 Duhamel-Maestracci, Nicole  
 Dumont, Hélène  
 Dupras, Josee  
 Dupras, Pierre O.  
 Dupuis, François  
 Dupuis-Angers, Renée  
 Duquette, Pierre  
 Duranceau, Alfred M.  
 Durand, Guy  
 Durand, Marc  
 Durand, Serge  
 Durocher, Paul

Durocher, René  
 Dutrisac, Céline  
 Duval, Réjean  
 Eldee Foundation  
 Elliott, Alain  
 Fabien, Claude  
 Fabien, Marc-André  
 Fairbrother, John Morris  
 Farmer, Benoit  
 Felicia and Arnold Aaron  
 Foundation  
 Ferland, Jocelyn  
 Fernandes, Julio C.  
 Filteau, Eric  
 Fleurant, Daniel  
 Fondation Andrée et  
 Jean Gaulin  
 Fondation Beati  
 Fondation de la Chenelière  
 Fondation de la famille Joey  
 et Odette Basmaji  
 Fondation de la famille  
 Samuel et Saidye Bronfman  
 Fondation Denise et  
 Guy St-Germain  
 Fondation Desjardins  
 Moreau inc.  
 Fondation Francis et  
 Geneviève Melançon  
 Fondation Luigi Liberatore  
 Fondation Mc Abbie  
 Fondation Nussia et  
 André-Aisenstadt  
 Fontaine, Claude  
 Fontaine, France  
 Forand-Mattii, Andrée  
 Ford, Alan  
 Forget, Andrée  
 Forgues, Jean-Louis  
 Fortin, Jacques  
 Fortin, Jean-Louis  
 Fortin, Jean-Marc  
 Fournier, Daniel  
 Fowles, John V.  
 Fox, Francis  
 Fréchette, Marcel  
 Fremont, Jacques  
 Gagné, Pierre-Yves  
 Gagné, René  
 Gagnon, André  
 Gagnon, Claude  
 Gangloff, Pierre  
 Gardiner, Phillip F.  
 Gariepy, Michel  
 Gascon-Barre, Marielle  
 Gaumont, André  
 Gaumont, Jacques  
 Gauthier, Lise  
 Gauthier, Louis  
 Gauthier, Luce  
 Gauthier, Yvon  
 Gauvin, Lise  
 Gauvreau, Pierre  
 Gélinas, Chantal  
 Gendron, Normand  
 Gérin-Lajoie, Paul  
 Germain, Normand  
 Ghali, Saad  
 Gilbert, Guy  
 Gingras-Audet, Jeanne-Marie  
 Girard, Jacques  
 Giroux, Denis  
 Giroux, Luc  
 Godbout, Réal  
 Godin, Jean Cléo  
 Gosselin, Jean  
 Gouin-Décarie, Thérèse  
 Goulet, Céline  
 Goulet, Michel  
 Gourdeau, Jean-Paul  
 Goyer, Robert G.  
 Grand'Maison, Jacques  
 Granger, Luc  
 Graton, Hubert  
 Gratton, Robert  
 Gravel, Jacques  
 Gravel, L.-Pierre  
 Gravel, Pierre  
 Grégoire, Bernard  
 Grégoire, Ginette  
 Grégoire, Jean François  
 Gresset, Jacques  
 Guay, Philippe  
 Guilbault, Benoit  
 Guillevin Wood, Jeannine

Gurniak, Patricia  
 Hallward, Hugh  
 Hamel, Serge  
 Hamelin, Claude  
 Hamel-Robillard, Lise  
 Hamet, Pavel  
 Hanessian, Stephen  
 Hélie, Marie-Claire  
 Héon, Claude  
 Hervieux-Payette, Céline  
 Hétu, Normand  
 Hincé, Normand  
 Hinrichsen, Peter F.  
 Hirbour, Louise  
 Hoang, Trang  
 Hodgson, Allan A.  
 Hogue, Pierre  
 Hogue, Vincent-P.  
 Hopper, Christophe  
 Houde, Alain  
 Hould, Claudette  
 Houle, Rachel  
 Hubert, Joseph  
 Huot, R. Timothé  
 Hurtubise, Jacques  
 Ibrahim, Georges  
 Ideas Canada Foundation  
 Jacobs, Peter  
 Jean, Pierre  
 Jodoin, Giséle  
 Joubert, Louise  
 Juneau, François  
 Juteau, Danielle  
 Jutras, Michel  
 Keel, Othmar  
 Kerouac, Suzanne  
 Kinsley, William B.  
 Krivicky, Paul  
 Kurstak, Edouard  
 Labelle, Hubert  
 Labelle, Pierre  
 Laberge-Colas, Réjane  
 Laberge-Dagenais, Denyse  
 Labrecque, Claude  
 Lachance, Fernand  
 Lachance, Lawrence R.  
 Lachapelle, Andrée  
 Lacoste, Paul  
 Lacroix, Robert  
 Laflamme, Denis K.  
 Laflamme-Durocher, Ginette  
 Lafleche, Guy  
 Lafontaine, Claude  
 Lafontaine, Jean-Guy  
 Lafrance, Jocelyn  
 Lajeunesse, André  
 Lalonde, Philippe  
 Lallier, Réal  
 Lalonde, Germain  
 Lalonde, Gilles  
 Lamarche, Claude  
 Lamarre, Catherine  
 Lamarre, Jean-Claude  
 Landriault, Bernard  
 Landry, Ivan  
 Landry, Jérôme  
 Langlois, Serge  
 Lanthier, Gilles E.  
 Lapalme, Michel  
 Laperrrière, René  
 Lapière, André  
 Lapière, Louis  
 Lapière-Adamcyk, Évelyne  
 Laplante, Richard  
 Lapointe, Patrick  
 Laporte, Jules  
 Larivière, Serge  
 Larochelle, Pierre  
 Larose, Jacques  
 Larouche, Claire  
 Larouche, Viateur  
 Lassonde, Michel  
 Laurent, Jacques  
 Laurin-Séré, Monique  
 Laurier, Michel D.  
 Lauzon, Yves  
 Lavallée, Jean-Noël  
 Laverdière, Camille  
 Laviguer, Jean-Marc  
 Lazure, Hélène  
 Le Lorie, Jacques  
 Le Marbre, Francyne  
 Le, Gérard Q.  
 Lebel, Marc  
 LeBlanc, Aimé-Robert

LeBlanc, Jean-Jacques  
 Lebœuf, Jean  
 Leclerc, Denise  
 L'Ecuyer, Yvon  
 Lefebvre, Guy  
 Légare, Jacques  
 Legendre, Pierre  
 Léger, Claire  
 Léger, Claude  
 Lemay, Guy  
 Lemieux, Maxime  
 Lemoine, Hélène  
 Lemoine, Giséle  
 Leonard Ellen Family Foundation  
 Lepage, François  
 Leroux, Robert  
 Lesage, Alain  
 Lesperance, Michel  
 Lessard, Marie  
 Lewis, Laurent J.  
 Longtin, Michel  
 Lord, Guy  
 Lortie, Michel  
 Lucier, Jacques  
 Lussier, Daniel  
 Mackaay, Ejan  
 Magnin, Juliette  
 Maheu, Louis  
 Malcoff, Geraldine  
 Malo, Jean-Luc  
 Malo, Serge  
 Marchand, Brigitte  
 Marchand, René  
 Marchand, René  
 Marcil, Réal  
 Marcotte, Patrice  
 Marcoux, Serge  
 Marleau, Denis  
 Marsan, Jean-Claude  
 Marsan, Jean-Paul  
 Martel, Rachel  
 Martin, Fernand  
 Martineau, Jacques  
 Marziali, Pierre  
 Masse, André  
 Masson, Guy  
 Masson, Huguette  
 Masson, Louise  
 Mathieu, Jean  
 Mathieu, Mireille  
 Mauger, Jacques  
 MaxBell Foundation  
 Mayrand, Andrée  
 McNamee, Graham  
 McNeil, Raymond  
 Meilleur-Pagé, Suzan  
 Melançon, Robert  
 Melançon, Serge B.  
 Ménard, Michel

Ménard, Nathan  
 Mendelsohn, Max  
 Mercier, Marcel  
 Mercier, Richard M.  
 Merola, Mario  
 Messier, Bernard  
 Messier, Serge  
 Messier, Yves-René  
 Meunier, Monique  
 Meunier, Paul  
 Michaud, Georges  
 Michaud, Monique  
 Millette, Jacques  
 Millette, Bernard  
 Minotto, Claude  
 Mintz, Gary  
 Mittal, Khyali Ram  
 Molinari, Patrick A.  
 Mompalmer, Richard L.  
 Mongeon, Robert  
 Montana, Caroline  
 Montplaisir, Serge  
 Morazain, Marie-Claude  
 Morin, Benoit  
 Morin, Claude  
 Morin, Claude L.  
 Morin, Jacques-Yvan  
 Morin, Jean-François  
 Morin, Jean-Pierre  
 Morin, Michel  
 Morissette, Gilles  
 Moser, Walter  
 Motulsky, Bernard  
 Murphy, Constance J.  
 Nathan Steinberg  
 Family Foundation  
 Nattiez, Jean-Jacques  
 Nepeu, Pierre  
 Neumann, Peterjürgen  
 Newman, Nicholas-M.  
 Nguyen, Oanh  
 Nussaire, Robert  
 Normandeau, André  
 Octeau, Guy  
 Ouimet-Scott, Paule  
 Pagé, Arthur  
 Paiement, Danielle T.  
 Painchaud, Giséle  
 Panet-Raymond, Robert  
 Panisset, Jean-Claude  
 Papageorges, Constant  
 Papillon, Alain  
 Papillon, Guy-Marie  
 Paquette, Suzanne  
 Paré, Jean-Philippe  
 Parent, José V.  
 Parent, Marie-Agnès  
 Parizeau, Jacques  
 Pathy, Laurence  
 Patry, Richard  
 Paylan, Yvetart  
 Péladeau, Pierre Karl  
 Pelletier, Micheline  
 Pépin, Elise  
 Péroinnet, François  
 Perron, Jacques R.  
 Peyronnard, Jean-Marie  
 Pham, Vu Bien  
 Pharand, Gilles  
 Piché, Claude Emile  
 Piché, Ginette  
 Piché, Victor  
 Pineault, Raynald  
 Plessis-Bélaïr, Michel  
 Poirier, Louise  
 Poirier, Réjean  
 Poirier, Robert  
 Porret, Jean  
 Potvin, Pierre  
 Poulin, Carmen  
 Poulin, Daniel  
 Poulin, Joseph-Claude  
 Poupart, André  
 Prigent, Ronald  
 Prévost, André  
 Proulx, Marcel  
 Proulx, Raymonde  
 Proulx, Roland  
 Provost, Françoise J.  
 Provost, Paul-Émil  
 Quinn, Alain  
 Rabinovitch, Irving  
 Racette, André  
 Racicot, Michel  
 Rae, John A.

## Marie-Hélène Otis

### DOCTORAT EN MUSIQUE

### BOURSIÈRE DE LA FONDATION J. A. DESÈVE

Recevoir une bourse  
 est vraiment  
 un moment très  
 heureux. C'est  
 comme se faire dire  
 « Bravo, continue! »  
 C'est vraiment  
 très important  
 pour la poursuite  
 de ses études.

Räkel, Hans-Herbert  
 Ranger, Paquerette  
 Rasio, Eugenio  
 Rayle, Pierrette  
 Raymond, Pierre A.  
 Readings, Ken  
 Reinblatt, Lilian  
 Reitman, Jeremy  
 Rémy-Prince, Suzanne  
 Renaud, Jean  
 Retallack-Lambert, Nancy  
 Richard and Edith Strauss  
 Canada Foundation  
 Richard, Louise-Hélène  
 Richard, Pierre  
 Richer, Claire  
 Richer, Claude-Lise  
 Rinfret-Raynor, Maryse  
 Roberge, Fernand  
 Roberge, Yvon  
 Robert, Francine  
 Robert, Lyse  
 Robert, Michèle  
 Robert, Pierre  
 Robillard, Jean  
 Robitaille-Cartier, Céline  
 Rocher, Guy  
 Rolland, Lucien G.  
 Rolland-Thomas, Paule  
 Rondeau, Gilles  
 Rossignol, Serge  
 Rouleau, Claude  
 Rouleau, Jean-Lucien  
 Rousseau, Christiane  
 Rousseau, Jean-Marc  
 Roy, André  
 Roy, André G.  
 Roy, Jean  
 Roy, Louise  
 Roy, Raymond S.  
 Ruel, Denys F.  
 Sabbagh, Eugène  
 Sabidussi, Gert  
 Sabourin, Michel  
 Safdie, Sylvia  
 Sainte-Marie-Lorrain, Dorothée  
 Saint-Hilaire, Louis  
 Saint-Pierre, Guy  
 Saint-Pierre, Marcel  
 Sales, Arnaud  
 Saltiel, Jacques  
 Sansregret, Eric  
 Sarfati-Arnaud, Monique  
 Sasarman, Alexandre  
 Saucier, Guylaine  
 Sauriol, Claude  
 Sauriol, Jean  
 Sauro, Robert  
 Sauvageau, Guy  
 Sayegh, Emile  
 Schwartz, Esperanza  
 Schwartz, Isaac  
 Schweitzer, John A.  
 Sela, David  
 Sergerie, Claude  
 Shara, Benjamin  
 Simard, Marcel  
 Simard, René  
 Simard-Savoie, Solange  
 Simon, Jean-Pierre  
 Simonet, Pierre  
 Sinnenet, Daniel  
 Sirois, Jean  
 Sirois, Yolande L.  
 Smith, Richard  
 Smoje, Dujka  
 Smyth, Gordon  
 Society of Actuaries Foundation  
 Sokoloff, Béatrice-Louise  
 Sonea, Sorin  
 Steinberg, Arnold  
 St-Jacques, Maurice  
 St-Martin, Madeleine  
 St-Onge, Paul  
 St-Pierre, Jacques  
 Stonebanks, Frank  
 Sylvestre, Jacques  
 Tardif, Denis  
 Tardif, Robert  
 Tessier, Denise  
 The Charlotte Joan Rickard &  
 George Constantopoulos  
 Foundation  
 The Hanson Foundation  
 The Harold Crabtree Foundation  
 The Lawson Foundation

Théoret, Raynard  
 Thérien, Michel  
 Thibaudeau, Marthe C.  
 Thibault, Pierrette  
 Thibault, Robert  
 Thivierge, Robert L.  
 Thomas, Chantal  
 Tiffou, Étienne  
 Tilquin, Charles  
 Toupin, Jacques  
 Toupin, Nicole  
 Tousignant, Isa  
 Trahan, Anne-Marie  
 Trahan, Michel  
 Tremblay, Armand  
 Tremblay, Jérémie  
 Tremblay, Louis-Marie  
 Tremblay, Richard E.  
 Tremblay, Rodrigue  
 Tremblay-Lamer, Danièle  
 Trépanier, Marie-Odile  
 Trépanier, Pierre  
 Trudeau, Gilles  
 Trudel, Jean  
 Trudel, Pierre  
 Turcotte, Danielle  
 Turgeon, Jacques  
 Vaillancourt, Alain  
 Vaillancourt, Lorraine  
 Valiquette, Luc  
 Van der Maren, Jean-Marie  
 Van Gijsegem, Hubert  
 Vanier, Michel  
 Vazquez-Abad, Jesus  
 Verrier, Francine  
 Vezeau, Claude  
 Viau, Claude  
 Vinay, Patrick  
 Vincent, Alain  
 Vinet, Luc  
 Vinet, Michel  
 Waechter, André  
 Wener, Jonathan  
 Wolf, Irving  
 Wuest, James D.  
 Zeller Family Foundation

**DONS ANNUELS  
 DE 50 000 \$ à 499 999 \$  
 ENTREPRISES**

23<sup>e</sup> Congrès mondial de  
 buiatric Québec 2004  
 Alcon Canada inc.  
 Alimentation Couche-Tard inc.  
 Astellas Pharma Canada inc.  
 Caisse de dépôt et placement  
 du Québec  
 Cara Operations Limited  
 Cogeco inc.  
 Fédération des producteurs  
 de volailles du Québec  
 Fédération des producteurs  
 d'œufs de consommation  
 du Québec  
 Financière Sun Life  
 Génétiporc inc.  
 Google Inc.  
 Greiche & Scaff  
 Groupe Cardinal Hardy inc.  
 Laboratoires Abbott ltée  
 Laboratoires Charles River services  
 précliniques Montréal inc.  
 Les Éleveurs de volailles  
 du Québec  
 Manulife Financial Corporation  
 McCarthy Tétrault s.r.l.  
 Ortho Biotech Inc.  
 RONA inc.  
 Rôtisseries St-Hubert ltée  
 Sandoz Canada inc.  
 Schering-Plough Canada inc.  
 Société en commandite Aeroplan  
 Sœurs de la charité  
 de Montréal (Sœurs grises)  
 Stikeman Elliott  
 The Great-West Life  
 Assurance Company  
 Ubisoft divertissements inc.

**DONS ANNUELS  
 DE 1000 \$ à 9999 \$  
 INDIVIDUS  
 FONDATIONS**

Anonymes (16)  
 Abelardo, Leonardo  
 Abrams, Robert J.  
 Achim, Michel  
 Adam, Evelyn  
 Adamczyk, Georges  
 Amnotte, Éric  
 Amyot, Arthur-Antoine  
 Assouline, Rita  
 Atallah, Tony  
 Aubut, Jocelyn  
 Audren, Marie  
 Austin, Kevin  
 Avaré, Jacqueline  
 Baker, Roger  
 Baril, Francine  
 Barnabé-Légare, François  
 Barrette, Bruno  
 Beauchemin, Jacqueline  
 Beaudet, Gérard  
 Beaulieu, Claude  
 Beauregard, Philippe  
 Bédard, Danièle  
 Bédard, Gerry  
 Bélaïr, Jacques  
 Bélanger, Jean  
 Bélanger, Louis  
 Bélanger, Louis P.  
 Bélanger, Philippe  
 Belhumeur, Pierre  
 Béliste, Pierre  
 Béliveau, Louise  
 Benoit, Claude  
 Bentkowski, Pierre  
 Benykhlef, Karim  
 Berdoz, Pierre  
 Bergeron, Annick  
 Bergeron, Lise  
 Bernard, Monique  
 Bernier, Yves  
 Bernier-Fecteau, Lise  
 Bertrand, Jean-Pierre  
 Bertrand-Pelland, Denise  
 et Pelland, Luc  
 Binette, André  
 Bissonnette, Jean-Guy  
 Blais, Diane  
 Blanchard, Bernard  
 Blanchet, Richard  
 Blouin, Gilles  
 Boidman, Nathan  
 Boies, Sylvain  
 Boileau, Jacques A.  
 Boily-Bousquet, Antonine  
 Boissonneault, Diane  
 Boisvert, Claude  
 Boisvert, Yves  
 Bordeleau, Yves  
 Bosse, Sylvain  
 Bouchard, Emile Jr.  
 Bouchard, Sarah  
 Boucher, Jacques  
 Boulanger, Aline  
 Bourbeau, Robert  
 Bourguignon, José  
 Boutin, Nathalie  
 Bowen, François  
 Boyle, Pierre  
 Bradley, Edward  
 Brais-Vaillancourt, Louise  
 Brisson, Yvon  
 Brodeur, Patrice  
 Bruneau, Diane  
 Bruneau, Luc  
 Brunelle, Robert  
 Busque, Lambert  
 Caille, Martin  
 Camarda, Aldo-Joseph  
 Cambron, Micheline  
 Camerlain, Lorraine  
 Caouette-Laberge, Louise  
 Caron, Sylvain  
 Carrier, Julie  
 Carrier, Michel  
 Casavant, Jean-Pierre  
 Cavayas, François  
 Champagne, Michel  
 Charbonneau, Alain  
 Charette, André  
 Charland, Jean-Pierre  
 Chartrand, Pierre

Chaume, Gilbert A.  
 Chenard, Pierre  
 Chenard, Viateur  
 Ciaburro, Hugo  
 Cigana, Marc  
 Cléroux, Monique  
 Cloutier, Danielle E.  
 Cohen, Sandra  
 Colin, Christine  
 Comeau, Judith  
 Consolante, Gino  
 Cooren, François  
 Corbeil, Marie-Claude  
 Corber, Marvin  
 Cordeau, Jean  
 Cornaglia, Estela  
 Côte, Jean  
 Coulombe, Marc-André  
 Courchesne, Luc  
 Couvrette, Robert  
 Craig, François  
 Crépeau, François  
 Cudzinowski, Lionel  
 Dagenais, Edouard  
 Daigle, Micheline  
 Daigneault, Josée  
 Dallaire, Jean  
 Damiani, Georges  
 Dang, Minh Ha  
 Dao, Trong Can  
 Daoust, Micheline  
 David, Gilbert  
 de Guise, Danielle  
 De Koninck, Louis  
 de la Perrière, Annik  
 Décarie, Léandre-P.  
 Delisle, Michel  
 Delli Colli, Raffaele  
 Demers, Marie-Eve  
 Denault, André Y.  
 Derouin, Julie  
 Desaulniers, Christine  
 Deschamps, Claire  
 Descôteaux, Luc  
 Desrochers, Mario  
 Dion, Lucie  
 Dion-Breton, Louise-Marie  
 Discepola, Nick  
 Doré, Monique  
 Dorothy, Christine  
 Dorval, Louis  
 Dubé, Louis-Martin  
 Dubois, Jocelyne  
 Dubord, Benoît  
 Ducharme, Anique  
 Ducharme, Francine  
 Ducharme, Patrice  
 Duchemin, Yves  
 Duchesne, Raymond  
 Ducros, Pierre  
 Dufour, André  
 Dufour, Jean-Marie

Duhaime, Jean L.  
 Dumont, Jean  
 Dumoulin, Jean-Marc  
 Duncan, Gary  
 Dupuis, Gilles  
 Dupuis, Marcel  
 Eberle-Sinatra, Michael  
 Echenberg, Gordon L.  
 Edmunds, John  
 El-Abiad, Mazen  
 El-Khatib, Hicham  
 Émond, Daniel  
 Fairbrother, Julie-Hélène  
 Ferron, André  
 Fillion, Michel  
 Findeli, Alain  
 Florio, James  
 Fontaine, Jean C.  
 Courchesne, Lyne  
 Fontaine, Sylvie  
 Fortier, Laurent  
 Fournelle, Michel  
 Fraser, William  
 Gagnon, Yves  
 Garneau, Raymond  
 Garrel, Dominique  
 Gaudreau, Jean  
 Gaudreault-Desbiens,  
 Jean-François  
 Gaudry, Thérèse G.  
 Gauthier, Gilles  
 Gautrais, Vincent  
 Gendron, Bernard  
 Gendron, Claude  
 Germain, Paul  
 Garrow, Jack  
 Gervais, Colette  
 Gervais, François  
 Gervais, Guy Charles  
 Gignac, Alain  
 Giguère, René  
 Giroux, Nadine  
 Gougeon, Denis  
 Goukour, Nadine  
 Goyer, André  
 Grenier, Stéphanie  
 Guertin, Geneviève  
 Hagen, Mark  
 Hardy, Jean-François  
 Harrington, Matthew P.  
 Hébert, Jean-Pierre  
 Hébert, Josée  
 Hébert, Sylvie  
 Hétu, Jean  
 Ho Co, Ruong Thi  
 Houde, Jean-Luc  
 Hrimech, Mohamed  
 Huynh Nguyen, Thi Hanh  
 Iacobucci, Frank  
 Jannini, Danielle  
 Julien, Pierre-Paul  
 Kandelman, Daniel P.  
 Kanoute, Fasal  
 Kassis, Jeannine  
 Kiely, Margaret C.  
 Labelle, Robert  
 Labreche, Jacques  
 Labrecque, Gilles  
 Lachance, André H.  
 Lachance, Sylvie  
 Lacroix, Jean-Noël  
 Laferrière, Bertrand  
 Lalonde, Jean-François  
 Lafontaine, Edwin  
 LaFortune, Marcel-A.  
 Lair, Stéphane  
 Lajoie, Andrée  
 Lalande, François  
 Lalande, Nicole  
 Lalande, Raymond  
 Lalande, Sylvain  
 Lalanne, Marie  
 Laliberté, Valérie  
 Lallier, Michel  
 Lalande, Benoit  
 Lamarre, Daniel  
 Lamarre, Diane  
 Lambert, Marie  
 Lambert-Lagacé, Louise  
 Lamoureux, Johanne  
 Landry, Rosemarie  
 Langlois, Raynold  
 Lapalme, Guy  
 Lapointe, Robert Raymond  
 Laporte-Dupuis, Ginette  
 Larivée, Jacinthe

*Frédéric Bastien*

**DOCTORAT  
 EN SCIENCE  
 POLITIQUE  
 BOURSIER DE  
 FINANCIÈRE  
 MANUVIE**

Les bourses sont  
 importantes pour la  
 carrière, peu importe  
 le domaine. Pour un  
 employeur, c'est un  
 indice qui lui permet  
 de juger de la qualité  
 d'un candidat.

## Régine Débrosse

ÉTUDIANTE EN  
PSYCHOLOGIE

GAGNANTE  
D'UNE BOURSE  
SAE DE  
L'UNIVERSITÉ  
DE MONTRÉAL

L'université nous  
donne les outils  
permettant de  
réaliser nos rêves  
non seulement  
dans l'avenir mais  
dès maintenant.

Moser-Verrey, Monique  
Mousseau, Normand  
Munger, Richard  
Mutlu, Marsel  
Nadeau, Charles  
Nadeau, Jean-Guy  
Nanji, Hanif (Chiko)  
Newberry, Normand  
Nguyen Bui, Thi Mui  
Nguyen, Bich Ngoc  
Nguyen, Ngoc Uan  
Nguyen, Sang  
Nguyen, Thi Ngoc-Diep  
Noreau, Pierre  
Normandeau, Robert  
Normandeau, Sylvie  
Novello, Marc  
Ouellet, Gilles  
Ouellet, Nelson  
Palameta, Gordon  
Papadakis, Athena  
Papineau-Couture, François  
Paradis, Carole  
Paradis, Olivier  
Paré, Jean  
Paré, Renée  
Parent, Jean-Pierre  
Parent, Stefan  
Patenaude, Robert  
Payette, Luc  
Pedrotti, Mark  
Pellerin, Gilles  
Pelletier, Jacques  
Pelletier-Hardy, Michèle  
Pépin-Desautels, Réjane  
Perreault, Claude  
Perreault, Michel  
Perreault, Sylvain  
Petit, Raynald  
Pham, Huan  
Pham, Lydia-Tu Quynh  
Phaneuf, André  
Philibert-Larivée, Agathe  
Piché, Pierre  
Pirzadeh, Maneli  
Portelance, Vincent  
Poulin, Gilles  
Poulin, Pierre  
Prieto, Ignacio  
Provencher, Margot  
Prud'Homme, Robert  
Puchhammer, Jutta  
Quessy, Sylvain  
Ramsay, François  
Raymond, Yves  
Raynault, Marie-France  
Reber, Christian  
Regnaud, Michel  
Rémillard, Marcel  
Remise, Claude  
Riendeau, Guy A.  
Rioux, Michel  
Rousse, Jacques  
Rousseau, Stéphane  
Roy, Clermont  
Roy, Denis  
Roy, Denis-Claude  
Roy, Jean  
Roy, Jean-Pierre  
Roy, Madeleine  
Roy, Martin  
Roy, Sébastien  
Ryan, Paul  
Saad, Fred  
Saint-Aubin, Yvan  
Saint-Germain, Claude  
Salaün, Jean-Michel  
Saulnier, Diane  
Saulnier, Jean  
Savoie, Réjean  
Schwartzwald, Robert  
Séguin, Robert  
Shapiro, Bernard J.  
Sherman, Mark  
Shore, Nathan  
Silbert, Richard  
Spacell, Elena  
St-Germain, Stéphane  
St-Jean, Monique  
St-Laurent, Dominique  
St-Laurent, Josée  
St-Louis, Huguette  
St-Onge, Richard

Talpis, Jeffrey  
Tardif, Alain  
Tardif, Danielle  
Tardif, Jean-Claude  
Tétrault, Denis  
The Jean Rich Foundation  
The William and Nancy  
Turner Foundation  
Théoret, Manon  
Thérout, Julie  
Thibault, Pierre  
Thiffault, Jean  
Thouez, Jean-Pierre  
Trahan, François  
Tran, Xuan Mai  
Traversy, Mary Célyne  
Travisano, Emilio  
Tremblay, Cécile  
Tremblay, Luc  
Tremblay, Richard Max  
Tremblay, Yolande  
Trempe, Louis  
Trépanier, Luc  
Trudeau, Hélène  
Trudeau, Jean-Guy  
Trudeau, Michel  
Turner, Rhoda Deborah  
Urbain, Carole  
Vaillancourt, Jean-Guy  
Vaillancourt, Pierre-Louis  
Valiquette, Marc  
Valiquette, Robert  
Van Rahden, Till  
Vanier, Jacques  
Vargas-Schaffer, Grisell  
Veillette, Ginette  
Véronneau, Hélène  
Viau, Louise  
Vignault, François  
Vrins, André  
Waite, Patricia L.  
Weiss, Alex  
Weiss-Lambrou, Rhoda  
Wilson, André  
Witmeur, Ethel

## DONS PLANIFIÉS LEGS ET AUTRES DONS DIFFÉRÉS

Allaire, Fleur-Ange  
Amyot, Arthur  
Angers, Denise  
Asselin, Céline  
Asselin, Hedwige  
Avar, Jacqueline  
Bachand, Lise  
Barrette, Daniel  
Beaudet, Luce  
Beaulne-Weilbrenner, Renée  
Bédard, Madeleine  
Béland, François  
Bérard, André  
Bérard, Jean-Frédéric  
Bergeron, Caroline  
Bergeron, Michel  
Berthiaume, Guy  
Berthiaume, Johanne  
Bertrand, Marie-Andrée  
Besner, Lucie  
Bilodeau, Jean  
Bisson, André  
Bois, Pierre  
Bordeleau, Pierre  
Bouchard, Émile  
Boucher, Jacques  
Boyer, Marcel  
Brossard, Jacques  
Cabana, Thérèse  
Carrière, Guylaine  
Carrière, Serge  
Chagnon, Monique  
Charbonneau, Raymond  
Cloutier, Guy  
Cormier, Monique  
Cropsal, Jean-Michel  
Custeau, Doris  
Daigneault, Josée  
De Broux, Francine  
De Broux, Jacques  
de Carufel, André  
de Montigny, Gérard

Demers, Marthe  
Deschâtelets, Gilles  
Desroches, Monique C.  
Dionne, Jean  
Dionne, Theresa  
Donohue, William B.  
Doré, Marcelle  
Doucet, Pierre  
Drolet, Danielle  
Ducharme, Jacques C.  
Dufour, Jean-Marie  
Dupont, Lise  
Dupras, Josée  
Floc'h-Rousselle, Gisèle  
Fradet Gresset, Nicole  
Gagné, Pierre-Yves  
Gariépy, Michel  
Gauvin-Avard, Lucienne  
Gélinas, Paul-Marcel  
Gélinas, Verna Marie  
Godet, Patrick  
Godin, Suzanne  
Goyette, Bernard  
Gresset, Jacques  
Grise, Yvette  
Hopper, Christophe  
Houle, Jean-Pierre  
Joanis, Marc  
Kendergi, Maryvonne  
Kérouac, Suzanne  
Lacoste, Paul  
Lacroix, Robert  
Lafond, Irène  
Lafortune, Hélène  
Lamarre, Marie  
Larivière, Carmen  
Larocque, Charles  
Larouche, Claire  
Le François, Thérèse  
Le Marbre, Francyne  
Légaré, Jacques  
Levreault, Yvon  
Marc-Aurèle, Lise  
Marlioud, Alain  
Marquis, Rachel  
Mathieu, Christiane  
Mathieu, François-Armand  
Mautner, Rita  
Meloche, Roger  
Morazain, Marie-Claude  
Myers, Walter  
Nguyen, Hung Phong  
Nicole, Pierre  
O'Toole, Mickey

## Marie-Hélène Pennestri

MAITRISE EN  
PSYCHOLOGIE

BOURSIÈRE DE  
LA FONDATION  
MARC BOURGIE

Un gros merci aux  
donateurs qui prennent  
en compte les besoins  
des étudiants en  
leur donnant la  
possibilité de  
terminer leurs études  
dans le temps requis,  
en leur redonnant  
espoir et en leur  
disant de ne pas  
abandonner.

Ogura, Haruo  
Ogura, Ikuko  
Paiement, Danielle T.  
Papageorges, Constant  
Pelissier, Denise  
Pépin, Jean-Guy  
Peyrade-Cropsal, Thérèse  
Plamondon, Denise  
Poitras-Dubord, Lise  
Poulin, Joseph-Claude  
Proulx, Diane  
Provencher, Margot  
Provost, Françoise J.  
Rhéault, Pierre  
Richer, Claude-Lise  
Robert, Jean-Claude  
Robidoux, André  
Rooney, Edward F.  
Rousselle, Jean-Pierre  
Sabourin, Yvon  
Sauvageau, Guy  
Simonet, Pierre  
St-Laurent, Marc  
Stora, Michèle  
Tardif, Danielle  
Thomas, Chantal  
Tremblay Quesnel, Carole  
Tremblay, Lucille  
Tremblay, Yolande  
Tremblay-Lamer, Danièle  
Turcotte, Danielle  
Vadasz, Sergio  
Vaillancourt, Pierre-Louis  
Valiquette, Jean  
Valiquette, Luc

## SUCCESSIONS

Fondation E.V.-Carrier  
Fondation Nussia et André-  
Aisenstadt  
Succession Aimé-Roussin  
Succession Alexandre-Germain  
Succession André-Naud  
Succession Anne-Marie  
Valois-Besner  
Succession Arthur-Boyer  
Succession Carmen-Turgeon  
Succession Claire-Marguerite-  
Irène-Marchand  
Succession Claude-Ryan  
Succession Dolorès-Michaud  
Succession Émilien-Rhéaume  
Succession Gaston-Hérald  
Succession Geneviève-de la Tour  
Fondue  
Succession George-Cedric-  
Ferguson  
Succession Gérard-Parizeau  
Succession Gisèle-Des Groseillers  
Succession Guy-Provost  
Succession Jeanne-Bourgeois  
Succession Jules-Deschênes  
Succession Justine-Saade  
Sergent et Yves-Sergent  
Succession Lionel-Philippe  
Succession Louise-Bordeleau  
Succession Marguerite-Jacques-  
Lemay  
Succession Mary-A.-Williams  
Succession Maurice-Avard  
Succession Pierre-Paul-Longis  
Succession Pierrette-Proulx  
Succession Rachel-Laurence-  
Hansen  
Succession Raoul-D.-Gadbois  
Succession Raymonde-Charron  
Succession Réjane-Bernier  
Succession Rose-Daoust-  
Duquette  
Succession Tomas-A.-Reader  
Succession Vinh-Te-Lam  
Succession Yves-Décarie  
Succession Yvette-Raiche

## 300 000 raisons d'être fiers!

Les derniers mois de la dernière année universitaire ont été particulièrement fastes pour les diplômés de l'Université de Montréal. Tout d'abord, au cours de 18 cérémonies de collation des grades, 10 860 diplômés ont été remis à des étudiants de l'Université, de l'École polytechnique et de HEC Montréal. Il faut signaler en particulier les 387 doctorats qui ont été décernés en mai, un record qui fait de l'UdeM l'établissement universitaire canadien qui a accordé le plus de diplômes de troisième cycle en 2007-2008. Ces collations des grades portent à 300 000 le nombre d'étudiants que l'Université a formés depuis 1878. Ce nombre

permet de prendre la mesure de l'influence de notre *alma mater* sur la société : un universitaire sur quatre au Québec est issu de l'UdeM ou de ses écoles affiliées! C'est avec raison que le recteur Vinet a reconnu en nos diplômés « une formidable force de changement pour notre société ».

Les diplômés vivant à l'extérieur du Québec ont profité du retour du beau temps pour multiplier les activités de retrouvailles : le 17 avril, l'Association française des diplômés de l'UdeM et de Poly (AFDUM-Poly) a tenu son assemblée annuelle. À cette occasion, Marie Hétu (droit 1994) a accédé à la présidence de l'Association

et Robert Huc, qui occupait ce poste depuis 1999, est devenu président d'honneur de l'AFDUM-Poly. À l'image de la métropole américaine réputée avant-gardiste, les anciens de HEC Montréal et de l'UdeM résidant dans la région de New York ont fêté la Saint-Jean avant tout le monde, célébrant dès le 19 juin au son de la musique de Rudy Caya (<http://www.diplomes.umontreal.ca/regroupements/ny/index.html>). Mentionnons au passage une autre initiative des diplômés américains : la fondation Friends of the University of Montreal remettra cet automne cinq bourses de 5000 \$US à des jeunes Américains et qui fréquentent l'UdeM

([http://www.bdrd.umontreal.ca/pdf/friends\\_formulaire\\_don\\_18.pdf](http://www.bdrd.umontreal.ca/pdf/friends_formulaire_don_18.pdf)).

Un peu plus tôt au cours de l'année, le 26 janvier, les anciens de l'Université habitant Calgary ont pris part à une fête familiale au Telus World of Science à l'occasion du vernissage de l'exposition *À pleines dents*. Cette exposition itinérante consacrée à l'art dentaire a été montée avec la participation du Centre d'exposition de l'UdeM et elle parcourt actuellement le Canada avec beaucoup de succès.

L'automne 2008 sera tout aussi fertile en activités de toutes sortes puisqu'il sera marqué par le troisième Mois des diplômés, dont l'ambassadeur est cette année l'astrophysicien Hubert Reeves (physique 1953). Les festivités démarreront le samedi 27 septembre avec un BBQ précédant le match de football qui opposera les Carabins aux Redmen de l'Université McGill et elles se poursuivront tout au long du mois d'octobre. Une autre activité phare du Mois des diplômés, la conférence *Franchir les frontières*, aura lieu le mardi 14 octobre à 19 h. Elle prendra la forme d'une conversation entre le lieutenant-général Roméo A. Dallaire et le journaliste François Bugingo et elle aura pour thème « Du Rwanda au Darfour : l'œuvre des Casques bleus, la part des médias ». À ne pas manquer, le mercredi 29 octobre à 11 h 30 : le troisième déjeuner humoristique mettant en vedette les anciens de l'UdeM



Les membres de l'Association française des diplômés de l'UdeM et de Polytechnique ont célébré la fête nationale du Québec à Paris le 24 juin dernier. À droite sur la photo, Marie Hétu, nouvelle présidente de l'Association, en compagnie de Robert Huc et de Jocelyne Désilets.

# Les Diplômés en fête



## 1983-2008

**25<sup>e</sup> anniversaire  
de promotion**

**Le vendredi 21 novembre 2008**

À 17 heures 30  
Salon Cartier  
Marriot Château Champlain  
1050, rue de la Gauchetière Ouest  
À Montréal

Nombreux prix de présence  
Prix du billet  
60 \$ par personne (taxes incluses)  
Tables corporatives disponibles  
Réservations : 514 343-6230

**Diplômés à l'honneur :**

**M. Michel Vincent Cheff**  
*Histoire de l'art 1983*  
Directeur, projets spéciaux  
Musée canadien des civilisations

**Dr Mark Garand**  
*Polytechnique 1983*  
Cardiologue

**Mme Irène Giannetti**  
*Administration de la santé 1983*  
Directrice générale  
Hôpital Santa Cabrini

**Mme Patricia Lefebvre**  
*Pharmacie 1983*  
Chef du département de pharmacie  
CUSM

**Dre Marie-Thérèse Lussier**  
*Médecine 1983*  
Professeure  
Faculté de médecine  
Université de Montréal

**L'Honorable Johanne Mainville**  
*Droit 1983*  
Juge  
Cour supérieure du Québec

**M. Yves Rosconi**  
*HEC Montréal 1983*  
Président et chef de la direction  
Theratechnologies

**M. Gilles Vincent**  
*Sciences biologiques 1983*  
Directeur  
Jardin botanique de Montréal

*Un 25<sup>e</sup>, ça se fête!*

**Les Diplômés**

Université   
de Montréal

Marc Laurendeau, Jean Doré, Sylvie Desrosiers, Florence K. et Christiane Charette. Vous pouvez consulter le programme du Mois des diplômés à l'adresse <<http://www.moisdesdiplomes.umontreal.ca/>>.

En matière de développement, les mois qui se sont écoulés ont été inscrits sous le signe des dons planifiés. À la veille de l'inauguration du tout nouveau Centre hospitalier universitaire vétérinaire, le CHUV, qui a eu lieu le 23 mai, des membres de la Faculté de médecine vétérinaire (FMV) ont été tout particulièrement généreux : le 11 mars, la D<sup>re</sup> Josée Dupras, directrice de la division des animaleries de la Faculté, faisait un don planifié pour soutenir Le refuge, un organisme qu'elle a fondé afin d'accueillir les chiens et les chats errants. Le 27 mars, c'était au tour de la D<sup>re</sup> Josée Daigneault, diplômée de la FMV, et de son conjoint, le D<sup>r</sup> Émile Bouchard, directeur du développement et des relations avec les diplômés de la Faculté, d'annoncer un don testamentaire pour appuyer les initiatives de la médecine vétérinaire pour les animaux de la ferme en milieu agricole. Enfin, le 1<sup>er</sup> mai, la première bourse Lucie-Besner était remise à une étudiante de troisième cycle en médecine vétérinaire grâce aux efforts de M<sup>me</sup> Besner qui, par ses dons, appuie l'évolution de la profession exercée par son père.

D'autres facultés ont aussi bénéficié de la générosité de nos professeurs et de nos diplômés : le D<sup>r</sup> Luc Valiquette, directeur du Département de chirurgie de la Faculté de médecine, et le D<sup>r</sup> Patrick Godet, gastroentérologue diplômé de la même faculté, ont tous deux effectué des dons fort importants

pour permettre la progression des connaissances en médecine; Denise Angers, professeure titulaire au Département d'histoire, qui soutenait déjà avec son conjoint, Joseph Claude Poulin, un fonds à la Faculté des arts et des sciences, a en outre choisi d'appuyer l'essor du secteur piano de la Faculté de musique en faisant un don substantiel sous la forme d'une assurance vie. La Faculté de droit a de son côté reçu avec gratitude les engagements de la famille du juge Antonio Lamer. Forte de tous ces succès, c'est avec fierté que la Société du patrimoine, qui regroupe les 400 donateurs qui ont opté pour un don planifié en faveur de l'UdeM, a célébré son cinquième anniversaire, le 17 juin, en présence du recteur, Luc Vinet.

Au cours du printemps, Vincenzo Guzzo, le magnat des cinémas indépendants, et sa conjointe Maria ont fait don de 1 M\$ à l'UdeM pour permettre la création de la Chaire de recherche environnement-cancer Guzzo de l'Université de Montréal. Le titulaire de cette chaire, le professeur Jack Siemiatycki, va s'efforcer de mieux comprendre l'incidence de notre milieu et de nos habitudes de vie sur notre risque de souffrir un jour du cancer. Une telle initiative et toutes les autres rendues possibles par les 19 M\$ qui ont été reçus en dons durant la dernière année ont de quoi rendre optimiste quant à l'avenir de notre établissement et à l'influence de ses diplômés sur notre société! ✚

**MARCEL DUPUIS,**  
**DIRECTEUR GÉNÉRAL**  
**Bureau du développement**  
**et des relations**  
**avec les diplômés**

Les Plus bas prix garantis!

Jusqu'à **89%** de rabais sur le prix en kiosque

Service d'abonnements aux diplômés

Les Diplômés

Université de Montréal

Abonnements à tarifs spéciaux à vos journaux et magazines préférés



**N** Nouveaux titres disponibles cette année!

**• Journaux**

	Durée	Votre bas prix	Prix kiosque
<b>La Presse</b> (camélot régulier)	52 sem/7 jrs	167,44 \$	328,06 \$
<b>Le Devoir</b>	52 sem/6 jrs	199,33 \$	345,51 \$
<b>Le Droit</b>	56 sem/6 jrs	193,96 \$	312,56 \$
<b>Le Journal de Montréal</b> (camélot régulier)	52 sem/7 jrs	194,48 \$	324,78 \$
<b>Le Journal de Québec</b>	52 sem/7 jrs	113,36 \$	301,75 \$
<b>Le Soleil</b>	52 sem/7 jrs	189,99 \$	293,76 \$
National Post (rouleau d'auto en prime!)	52 sem/6 jrs	119,88 \$	339,04 \$
The Gazette (Montréal & banlieues)	52 sem/7 jrs	179,88 \$	383,76 \$
The Globe and Mail	15 sem/7 jrs	93,73 \$	131,78 \$
The Ottawa Sun	30 sem/7 jrs	54,60 \$	87,30 \$

Tous abonnés du National Post pour une durée de 76 semaines. Plus recevoir gratuitement un rouleau (titre) d'une valeur de 40\$. (Autres titres disponibles dans la section des Super Économies)

**• Nouvelles & Actualités**

	Durée	Votre bas prix	Prix kiosque
<b>Courrier International</b>	26 nos	105,00 \$	143,00 \$
<b>Le Monde Diplomatique</b>	12 nos (1 an)	59,00 \$	75,00 \$
<b>L'Express</b>	13 nos	49,95 \$	64,35 \$
<b>Protégez-Vous</b> (avec version Internet)	12 nos (1 an)	35,00 \$	63,40 \$
Time	20 nos	19,96 \$	99,00 \$

(Autres titres disponibles dans la section des Super Économies)

**• Affaires • Finance & Informatique**

	Durée	Votre bas prix	Prix kiosque
<b>Affaires Plus (A+)</b>	12 nos (1 an)	17,34 \$	51,00 \$
<b>Guide Com</b>	1 nos (1 an)	24,95 \$	32,00 \$
<b>Guide Média</b>	1 nos (1 an)	24,95 \$	30,00 \$
<b>InfoPresse</b>	12 nos (1 an)	69,95 \$	151,50 \$
<b>Les Affaires &amp; A+</b>	128 nos (12 ans)	74,95 \$	327,00 \$
<b>Business Week</b>	50 nos (1 an)	40,00 \$	349,50 \$
<b>The Economist</b>	24 nos	67,50 \$	180,00 \$
<b>Wired</b>	12 nos (1 an)	31,95 \$	71,89 \$

(Autres titres disponibles dans la section des Super Économies)

**• Autos & Motos**

	Durée	Votre bas prix	Prix kiosque
<b>F1 Racing</b>	12 nos (1 an)	69,00 \$	177,00 \$
<b>Pole Position</b>	8 nos (1 an)	12,95 \$	39,92 \$
<b>Cycle World</b>	15 nos (1 an)	15,50 \$	71,88 \$
<b>Motor Trend</b>	12 nos (1 an)	19,96 \$	71,88 \$

(Autres titres disponibles dans la section des Super Économies)

**• Sports & Santé**

	Durée	Votre bas prix	Prix kiosque
<b>Géo Plein Air</b>	6 nos (1 an)	19,95 \$	31,50 \$
<b>Sentier Chasse-Pêche</b>	11 nos (1 an)	29,95 \$	54,45 \$
<b>Velo Mag</b>	6 nos (1 an)	20,95 \$	29,70 \$
<b>Yoga Mondo</b>	4 nos (1 an)	24,95 \$	31,96 \$
<b>Black&amp;White</b>	12 nos (1 an)	30,18 \$	71,88 \$
<b>Sports Illustrated</b>	28 nos	25,00 \$	154,00 \$

(Autres titres disponibles dans la section des Super Économies)

**• Mode & Femme**

	Durée	Votre bas prix	Prix kiosque
<b>Adorable</b>	11 nos (1 an)	18,95 \$	54,45 \$
<b> Gazette des Femmes</b>	15 nos (3 ans)	18,95 \$	52,50 \$
<b>GQ</b>	12 nos (1 an)	26,95 \$	59,88 \$
<b>Vogue</b>	12 nos (1 an)	48,97 \$	59,88 \$

**• Famille • Adolescents & Enfants**

	Durée	Votre bas prix	Prix kiosque
<b>Cool!</b>	12 nos (1 an)	29,95 \$	51,48 \$
<b>DLire</b>	11 nos (1 an)	54,95 \$	98,45 \$
<b>Enfants Québec</b>	12 nos	15,95 \$	47,40 \$
<b>Espace Parents.ca</b>	6 nos (1 an)	16,95 \$	29,94 \$
<b>I Love English</b>	10 nos (1 an)	49,95 \$	79,50 \$
<b>Images Doc</b>	12 nos (1 an)	54,95 \$	95,40 \$
<b>J'Aime Lire</b>	10 nos (1 an)	36,95 \$	79,50 \$
<b>Julie</b>	12 nos (1 an)	69,00 \$	93,00 \$
<b>Les Belles Histoires</b>	12 nos	51,95 \$	95,40 \$
<b>Les Débrouillards</b>	12 nos (1 an)	35,95 \$	59,40 \$
<b>Les Explorateurs</b>	10 nos (1 an)	31,95 \$	39,50 \$
<b>Manon</b>	12 nos (1 an)	69,00 \$	95,40 \$
<b>Petites Mains</b>	6 nos (1 an)	32,00 \$	47,70 \$
<b>Pomme d'Api</b>	10 nos (1 an)	36,95 \$	69,50 \$
<b>Popi</b>	12 nos (1 an)	44,95 \$	83,40 \$
<b>Wakou</b>	12 nos (1 an)	69,00 \$	99,60 \$
<b>Wapiti</b>	12 nos (1 an)	69,00 \$	99,60 \$
<b>Youpi</b>	12 nos (1 an)	51,95 \$	83,40 \$
<b>Parents (EU)</b>	12 nos (1 an)	17,97 \$	54,00 \$

**• Science & Nature**

	Durée	Votre bas prix	Prix kiosque
<b>Biosphère</b>	6 nos (1 an)	24,95 \$	ND
<b>Ciel &amp; Espace</b>	14 nos (1 an)	90,00 \$	117,30 \$
<b>Découvrir</b>	5 nos (1 an)	25,56 \$	29,75 \$
<b>Géo</b>	12 nos (1 an)	73,00 \$	131,40 \$
<b>La Recherche</b>	11 nos (1 an)	69,90 \$	98,45 \$
<b>National Geographic (fr)</b>	12 nos (1 an)	59,95 \$	83,40 \$
<b>Quatre Temps</b>	4 nos (1 an)	23,47 \$	27,80 \$
<b>Québec Science</b>	9 nos (1 an)	32,95 \$	46,55 \$
<b>Science &amp; Vie</b>	12 nos (1 an)	69,95 \$	83,40 \$
<b>Terre Sauvage</b>	11 nos (1 an)	54,95 \$	109,45 \$
<b>Canadian Geographic</b>	6 nos (1 an)	24,95 \$	41,70 \$
<b>Popular Science</b>	12 nos (1 an)	26,95 \$	71,88 \$

(Autres titres disponibles dans la section des Super Économies)

**• Maison • Décoration & Jardinage**

	Durée	Votre bas prix	Prix kiosque
<b>150 Plans</b>	8 nos	21,99 \$	71,92 \$
<b>Décoration Chez Soi</b>	10 nos (1 an)	19,95 \$	49,90 \$
<b>La Maison du 21<sup>e</sup> siècle</b>	8 nos (2 ans)	16,95 \$	47,60 \$
<b>L'Architecture d'aujourd'hui</b>	6 nos (1 an)	149,95 \$	270,00 \$
<b>Renovation Bricolage</b>	9 nos (1 an)	24,75 \$	44,91 \$
<b>Style at Home</b>	12 nos (1 an)	20,00 \$	66,00 \$

(Autres titres disponibles dans la section des Super Économies)

**• Arts • Culture & Divers**

	Durée	Votre bas prix	Prix kiosque
<b>7 Jours</b>	52 nos (1 an)	175,00 \$	207,48 \$
<b>Animal</b>	9 nos (1 an)	22,99 \$	44,55 \$
<b>Ça m'Intéresse</b>	12 nos (1 an)	69,00 \$	90,00 \$
<b>Ciel Variable</b>	3 nos (1 an)	15,95 \$	25,50 \$
<b>Connaissance des Arts</b>	11 nos (1 an)	80,00 \$	109,45 \$
<b>Entre Les Lignes</b>	4 nos (1 an)	17,95 \$	23,80 \$
<b>Le Bel Âge</b>	11 nos (1 an)	19,95 \$	41,25 \$
<b>Le Bulletin des Agriculteurs</b>	11 nos (1 an)	49,00 \$	ND
<b>Le Lundi</b>	52 nos (1 an)	51,48 \$	197,08 \$
<b>Le Monde de la Bible</b>	8 nos	86,95 \$	119,60 \$
<b>Mieux Être</b>	6 nos	17,95 \$	29,70 \$
<b>Moi &amp; Cie</b>	25 nos (1 an)	37,99 \$	99,75 \$
<b>Nuit Blanche</b>	4 nos (1 an)	24,95 \$	40,00 \$
<b>Panorama</b>	12 nos	59,95 \$	72,00 \$
<b>Paris Match</b>	26 nos	99,00 \$	170,00 \$
<b>Photo Solution</b>	6 nos (1 an)	17,95 \$	35,70 \$
<b>Première France</b>	12 nos (1 an)	42,75 \$	57,00 \$
<b>Psychologies</b>	11 nos (1 an)	69,00 \$	98,45 \$
<b>Reflet de Société</b>	6 nos (1 an)	24,95 \$	41,70 \$
<b>Relations</b>	8 nos (1 an)	24,95 \$	39,60 \$
<b>Safari</b>	6 nos	19,95 \$	28,50 \$
<b>Star Inc.</b>	11 nos (1 an)	19,95 \$	48,29 \$
<b>Summum</b>	11 nos (1 an)	23,95 \$	54,45 \$
<b>TED Québec Audio Vidéo</b>	6 nos (1 an)	19,30 \$	36,00 \$
<b>Tout Simplement Clodine</b>	9 nos (1 an)	37,95 \$	62,91 \$
<b>TV Hebdo</b>	52 nos (1 an)	54,08 \$	124,28 \$
<b>Urbania</b>	4 nos (1 an)	22,26 \$	124,28 \$

(Autres titres disponibles dans la section des Super Économies)

**SUPER ÉCONOMIES -15\$ ou moins**

	Durée	Votre bas prix	Prix kiosque
<b>Le Monde de l'Auto</b>	6 nos (1 an)	11,50 \$	29,70 \$
<b>AutoMag</b>	6 nos (1 an)	12,00 \$	29,70 \$
<b>ATV Trail Rider</b>	6 nos (1 an)	12,00 \$	35,88 \$
<b>HomeMakers</b>	12 nos	12,00 \$	29,70 \$
<b>Le Monde du VTT</b>	6 nos (1 an)	12,00 \$	29,88 \$
<b>Madame</b>	12 nos	12,00 \$	38,50 \$
<b>Travel + Leisure-Golf</b>	7 nos (1 an)	12,00 \$	38,50 \$
<b>Québec Inc.</b>	6 nos (1 an)	12,50 \$	17,70 \$
<b>Cycle Canada</b>	10 nos (1 an)	12,95 \$	49,50 \$
<b>Elle-Canada</b>	12 nos (1 an)	12,95 \$	47,88 \$
<b>Moto Journal</b>	10 nos (1 an)	12,95 \$	49,50 \$
<b>Vita</b>	8 nos	13,24 \$	34,00 \$
<b>Harrowsmith Country Life</b>	6 nos (1 an)	13,87 \$	29,70 \$
<b>Le Journal de Québec</b> (Châtelaine lang.)	13 sem/2jrs	14,82 \$	32,11 \$
<b>Ciel d'Éil</b>	13 nos (1 an)	14,95 \$	38,87 \$
<b>Delire</b>	12 nos (1 an)	14,95 \$	45,00 \$
<b>Delire</b>	6 nos (1 an)	14,95 \$	25,50 \$
<b>FCD</b>	10 nos (1 an)	14,95 \$	39,90 \$
<b>Femme d'aujourd'hui</b>	8 nos (1 an)	14,95 \$	36,00 \$
<b>Full File</b>	6 nos (1 an)	14,95 \$	24,90 \$
<b>Les Idées de ma Maison</b> (Loulou lang.)	10 nos (1 an)	14,95 \$	49,90 \$
<b>Loulou</b> (lang.)	10 nos	14,95 \$	45,00 \$
<b>MotoMag</b>	6 nos (1 an)	14,95 \$	35,70 \$
<b>Nature Sauvage</b>	4 nos (1 an)	14,95 \$	23,80 \$
<b>Québec Tuning</b>	6 nos	14,95 \$	35,70 \$
<b>Car and Driver</b>	12 nos (1 an)	14,97 \$	66,00 \$
<b>Road &amp; Track</b>	12 nos (1 an)	14,97 \$	59,88 \$
<b>Châtelaine (fr)</b>	9 nos	14,99 \$	39,15 \$
<b>Elle Québec</b>	12 nos (1 an)	14,99 \$	51,00 \$
<b>L'actualité</b>	10 nos	14,99 \$	49,50 \$
<b>Mon Chalet</b>	6 nos (1 an)	14,99 \$	27,00 \$
<b>Outdoor Life</b>	12 nos (1 an)	14,99 \$	47,88 \$
<b>Ski Canada</b>	6 nos (1 an)	14,99 \$	29,70 \$
<b>Commerce</b>	12 nos (1 an)	15,00 \$	51,00 \$
<b>Decormag</b>	10 nos (1 an)	15,00 \$	42,50 \$
<b>Esse</b>	3 nos (1 an)	15,00 \$	28,50 \$
<b>Fleurs, Plantes et Jardins</b>	7 nos	15,00 \$	27,65 \$
<b>Vie des Arts</b>	4 nos (1 an)	15,00 \$	30,00 \$



Pour une description complète des publications, consultez notre site Web transactionnel à RabaisCampus.com

Les plus bas prix garantis!

210 titres disponibles!

Épargnez encore plus

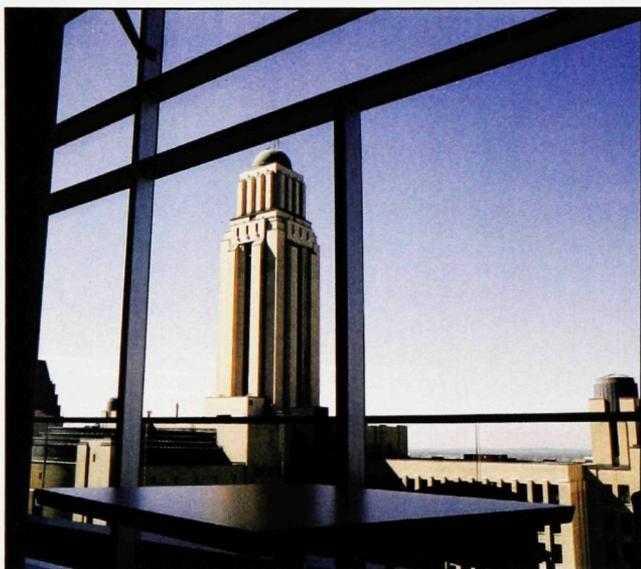
Prenez un deuxième abonnement, ou une deuxième année du même magazine, et déduisez 3\$ du coût total de vos abonnements. Prenez 4 abonnements ou plus, et déduisez 8\$

26 nouveaux titres

39 abonnements à 15\$ ou moins

Offre d'une durée limitée. Taxes en sus. Certaines conditions peuvent s'appliquer. Les prix et la disponibilité des produits peuvent changer sans préavis. Imprimé 08/2008

## À l'UdeM, il est possible de faire son baccalauréat en deux ans



Le cheminement intensif prévoit six trimestres consécutifs à temps plein, dont deux étés.

### UN CHEMINEMENT RAPIDE EST OFFERT EN INFORMATIQUE, EN COMMUNICATION, EN SCIENCE POLITIQUE ET EN MATHÉMATIQUES.

À partir de ce trimestre d'automne, la Faculté des arts et des sciences (FAS) de l'Université de Montréal offre aux étudiants la possibilité de faire un baccalauréat spécialisé en deux ans seulement dans quatre disciplines : informatique, communication, science politique et mathématiques (statistique, actuariat ou sciences mathématiques). Proposé déjà à une cohorte spéciale, ce cheminement intensif prévoit six trimestres consécutifs à temps plein, incluant deux étés.

« Cette option n'est pas destinée à ceux qui veulent se la couler douce ou qui veulent tourner les coins rond », précise d'entrée de jeu Sylvie Normandeau, vice-doyenne à la FAS. En fait, c'est plutôt le contraire puisque les étudiants couvrent leur matière en deux ans au lieu de trois.

Dans les quatre départements concernés, on se réjouit d'élargir l'offre des possibilités. « Ce cheminement intensif peut constituer un défi stimulant pour certains étudiants très performants, qui songent déjà à poursuivre leurs études au-delà du premier cycle et qui ne veulent pas trop retarder leur entrée dans le marché du travail », affirme Véronique Hussin, directrice du Département de mathématiques et de statistique.

Son collègue Jean Meunier, du Département d'informatique et de recherche opérationnelle, ajoute : « En informatique, l'attraction du mar-

ché de l'emploi est très forte et amène des étudiants à interrompre leur formation hâtivement. Une formation solide, cependant, profite à toutes les parties : l'étudiant peut aspirer à des conditions de travail supérieures et l'employeur peut s'appuyer sur un meilleur candidat. » Aussi, le baccalauréat sur deux ans pourrait intéresser des titulaires d'un DEC technique occupant un emploi. Suspendre le travail deux ans plutôt que trois pour faire un baccalauréat peut présenter un grand attrait, croit-on.

En mathématiques et en informatique, les cours d'été existent déjà, car les stages obligatoires nécessitent l'étalement des cours sur une plus longue période.

Pour ce qui est des départements de science politique et de communication, on s'attend à un intérêt de la part de plusieurs étudiants, ne serait-ce que parce que ces deux disciplines attirent un très grand nombre de candidats.

La vice-doyenne souligne par ailleurs qu'il ne manquera ni de chargés de cours ni de professeurs pour assurer l'enseignement durant l'été. Quant aux étudiants, ils n'auront pas beaucoup de temps pour reprendre leur souffle... À cela, M<sup>me</sup> Normandeau répond que la grande majorité ne se repose pas et travaille dès la fin du trimestre d'hiver. Et puis, ajoute-t-elle, les cours d'été se terminent fin juillet.



### À louer au pied du Mont-Sainte-Anne

**Pour vos rencontres de groupe entre amis, en famille ou pour affaires !**

14 belles grandes maisons de campagne à louer, à la semaine ou à la fin de semaine

De 4 à 32 chambres à coucher par maison, jusqu'à 76 personnes par maison !



RÉSERVATIONS : 1 866 604-2805

Vous pouvez visiter chaque maison sur notre site Internet : [www.chalets-village.com](http://www.chalets-village.com)

## Premier certificat en écosanté au Québec

**CE NOUVEAU PROGRAMME A ÉTÉ ÉLABORÉ EN PARTENARIAT AVEC DES EXPERTS DU MILIEU.**

La Faculté de l'éducation permanente (FEP) offre un tout nouveau certificat spécialisé en écosanté, un champ de pratique en émergence qui aborde la santé humaine « de manière globale et écosystémique ». Le programme veut répondre à un besoin exprimé par les milieux de l'écosanté, où l'on est de plus en plus conscient de la nécessité de professionnaliser l'intervention et d'aller au-delà du militantisme.

« Il s'agit du premier certificat du genre offert dans une université francophone au Québec », affirme Rachida Azdouz, vice-doyenne aux études et au développement à la FEP. Ce programme pluridisciplinaire a été conçu en étroite collaboration avec des spécialistes des domaines de la santé et des services sociaux, tant de l'aménagement et de l'environnement que du secteur municipal.

Mais qu'est-ce que l'écosanté? « C'est une approche qui touche à l'ensemble des facteurs socioéconomiques, politiques, culturels et écologiques influençant l'état de bien-être et la qualité de vie des occupants d'un territoire donné, peut-on lire dans le document de présentation. L'écosanté examine les interrelations entre la société, la santé et l'environnement naturel et bâti, dans une perspective de développement de communautés saines et viables. »

L'idée derrière le concept d'écosanté, c'est qu'une so-

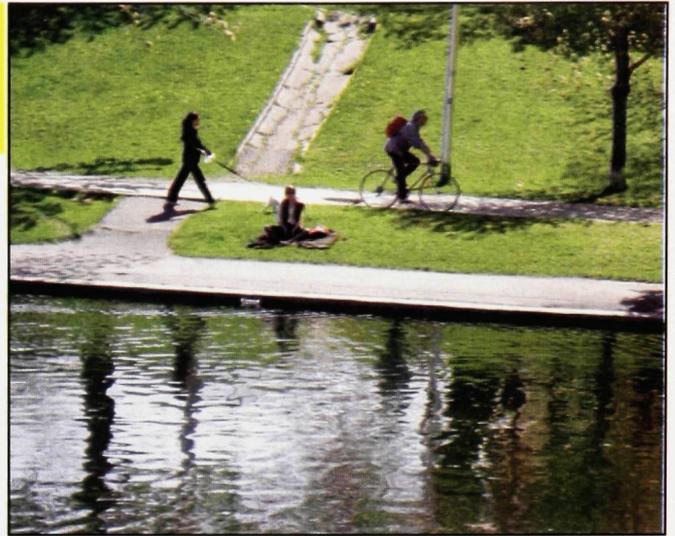
ciété en santé n'est pas constituée seulement d'individus physiquement et mentalement en forme. « Dans une société en santé, les citoyens se préoccupent de l'environnement et participent de façon éclairée et démocratique au débat public et à la prise de décision », explique la vice-doyenne, pour qui l'approche requiert une formation particulière.

« Cette approche exige des compétences spéciales et une formation sur mesure », dit-elle. C'est pour combler ce besoin qui émanait du milieu, surtout de l'échelon municipal, que le programme en écosanté a vu le jour.

« L'objectif principal est de former des praticiens de la santé, de l'éducation et du milieu communautaire capables d'intervenir adéquatement, dans une perspective interdisciplinaire, quand surgissent des problématiques liées à la santé et à la qualité de vie des populations », indique M<sup>me</sup> Azdouz.

Le programme propose des cours sur les approches et enjeux du développement durable, les déterminants sociaux de la santé, la conservation et l'aménagement ainsi que des cours en épidémiologie et en droit de l'environnement.

Le programme en écosanté s'adresse à des professionnels, des gestionnaires ou des intervenants interpellés par les questions de développement durable et de viabilité des collectivités locales qui



possèdent déjà une formation collégiale et au moins un an d'expérience de travail, incluant une expérience bénévole, dans le domaine de la santé, de l'environnement ou de l'éducation. Il s'adresse tout particulièrement aux candidats suivants : agents de développement, décideurs lo-

caux et municipaux, éducateurs, professionnels des sciences humaines, sociales, biologiques et médicales, gestionnaires, intervenants en environnement et personnes engagées dans les groupes communautaires. ✚

**DOMINIQUE NANCY**

*Peut-être vous est-il impossible*

**DE TENIR VOTRE RÉUNION D'AFFAIRES  
DANS UNE VILLA EN TOSCANE**

**MAIS RIEN NE VOUS EMPÊCHE  
DE CHOISIR UN CHÂTEAU SITUÉ**

*au cœur de Montréal*

*Rares sont les grands hôtels qui revêtent les meilleurs attributs d'une ville de classe internationale. À Montréal, la ville est incarnée par le **Marriott Chateau Champlain**. Tous les attributs de la ville sont situés à quelques pas de l'hôtel, qui lui, vous offre un hébergement luxueux, une gamme étendue de commodités et un service incomparable.*

**1-800-200-5909**

[www.marriotthotels.com/yulcc](http://www.marriotthotels.com/yulcc)



**MONTREAL Marriott**  
CHATEAU CHAMPLAIN

1, place du Canada, Montréal (Québec) Canada H5B 4C9  
Tél. : (514) 878-9000 Télécopieur : (514) 878-6777  
[info@chateauchamplain.com](mailto:info@chateauchamplain.com)

# La Faculté de musique s'ouvre aux étudiants des autres disciplines

## DEUX MINEURES PLURIDISCIPLINAIRES PERMETTRONT À TOUS LES AMATEURS DE PARFAIRE LEUR FORMATION MUSICALE.

Traditionnellement, la clientèle de la Faculté de musique était composée d'étudiants qui se destinaient à une carrière musicale. Depuis sep-

tembre, des étudiants d'horizons divers peuvent fréquenter la Faculté grâce à deux nouveaux programmes de mineures pluridisciplinaires

à l'orientation résolument actuelle. «Musique, art et société» ainsi que «Musiques numériques» accueilleront tant des musiciens que des non-musiciens, permettant à ces derniers d'approfondir leur culture musicale ou leurs connaissances des techniques musicales. Cette formation complémentaire pourra constituer un atout dans un marché du travail qui demande une polyvalence accrue.

majeure dans une discipline connexe telle que la sociologie, l'informatique, l'histoire de l'art ou les études cinématographiques, ces mineures permettent à l'étudiant d'obtenir un baccalauréat et représentent une porte d'entrée pour les cycles supérieurs.

### LA MUSIQUE À L'HEURE DE LA TECHNOLOGIE

Il existe certains logiciels qui favorisent désormais pour des gens de tous champs d'étude un contact direct avec la «matière sonore», sans pour autant qu'ils connaissent le solfège traditionnel ou qu'ils soient instrumentistes. Sylvain Caron, vice-doyen à la recherche et

### TD Assurance Meloche Monnex vous conseille

#### AGRESSIVITÉ, RAGE ET DISTRACTION AU VOLANT

Soucieuse d'offrir à ses clients un service exceptionnel, TD Assurance Meloche Monnex est fière de vous présenter ces conseils de sécurité.



**Distraction au volant**—C'est tout ce qui peut vous détourner de votre tâche principale, qui est de conduire de manière responsable et sécuritaire.

**Conduite agressive**—L'anxiété et la frustration débouchent souvent sur une conduite agressive ou négligente. Il arrive que des conducteurs qui n'apprécient pas la façon de conduire d'un autre automobiliste posent des gestes ou prononcent des paroles désagréables.

#### Les cinq plus grandes sources de distraction

1. Personne, objet ou événement à l'extérieur du véhicule
2. Changement de CD, de cassette ou de station de radio
3. Passager
4. Distraction d'origine inconnue
5. Objet en mouvement dans le véhicule

#### Les cinq principales formes de conduite agressive

1. Suivre de trop près ou faire des appels de phares

2. Rouler 20 km au-dessus de la limite permise
3. Dépasser par la droite sur l'accotement
4. Téléphone cellulaire
5. Faire des gestes grossiers

#### Conseils pour diminuer l'agressivité et les distractions

- Ne quittez jamais la route des yeux et gardez toujours les mains sur le volant.
- Ne considérez pas les erreurs des autres conducteurs comme des atteintes personnelles.
- Planifiez votre itinéraire avant de partir. Les erreurs de conduite les plus graves et les comportements irréflectifs sont souvent le fait de conducteurs égarés.
- Assurez-vous que les enfants sont correctement attachés.
- Ne suscitez pas la compétition et ne ripostez pas. Si le comportement d'un autre conducteur vous exaspère, n'essayez pas de le discipliner; laissez plutôt ce travail aux policiers.

Tous les conducteurs doivent prendre leurs responsabilités.

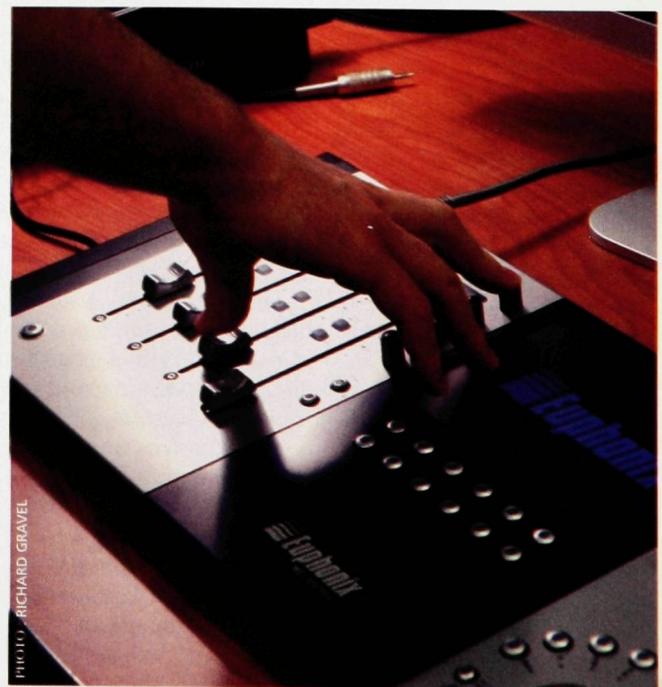
Ces conseils de sécurité vous sont offerts par TD Assurance Meloche Monnex

MelocheMonnex.com/umontreal  
1 866 352 687



Le programme d'assurances habitation et auto de TD Assurance Meloche Monnex est souscrit par SÉCURITÉ NATIONALE COMPAGNIE D'ASSURANCE. Il est distribué par Meloche Monnex assurance et services financiers inc. au Québec et par Meloche Monnex services financiers inc. dans le reste du Canada.

En raison des lois provinciales, notre programme d'assurance auto n'est pas offert en Colombie-Britannique, au Manitoba et en Saskatchewan. TD Assurance™ est une marque de commerce de La Banque Toronto-Dominion utilisée sous licence par Meloche Monnex. Meloche Monnex™ est une marque de commerce de Meloche Monnex inc.  
Sources d'information : COMPAS 2; bulletins CANSTATS; Conseil canadien de la sécurité



La mineure «Musiques numériques» s'adresse aux étudiants des secteurs du multimédia et des sciences intéressés par les applications sonores ou musicales de leur discipline.

à l'enseignement à la Faculté de musique, estime qu'il est nécessaire, dans un tel contexte, « de se donner des outils modernes pour penser la réalité du son » et d'élaborer un réel « savoir-vivre sonore ».

Conçue en collaboration avec les départements de sociologie, d'histoire de l'art et d'études cinématographiques ainsi que d'informatique et de recherche opérationnelle, la mineure « Musiques numériques » s'adresse tout particulièrement aux étudiants des secteurs du multimédia et des sciences désireux d'acquérir une formation sur les applications sonores ou musicales de leur discipline.

Ainsi, tous ceux dont la création d'environnements sonores constitue un aspect du champ de recherche trouveront dans cette mineure une source importante d'information et pour cause : la Faculté, à la pointe de la technologie et des dernières avancées musicales, a acquis au fil des années une solide expertise dans les domaines notamment des liens entre l'image et le son, de la psychoacoustique et de l'informatique musicale.

La mineure « Musique, art et société », conçue en collaboration avec les départements de sociologie et d'histoire de l'art et d'études cinématographiques, propose pour sa part une formation complémentaire qui permettra aux non-musiciens se destinant à l'étude de l'objet musical de scruter les théories et les modalités de fonctionnement socioculturel propres au monde musical. ✦

**IDA TONINATO**

Collaboration spéciale, *Forum*



*La boutique*  
**THE NORTH FACE**

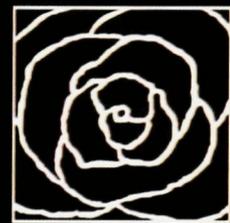
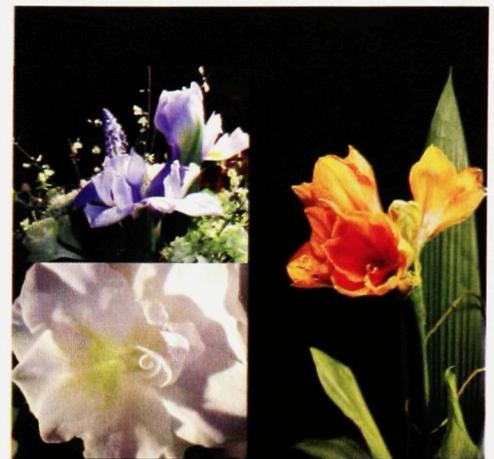
*Par Altitude*

*4924 rue Sherbrooke Ouest*

*Métro Vendôme*

*téléphone : 514-489-1517*

*Maintenant à notre nouvelle  
adresse pour mieux vous servir!*



**MARIE VERMETTE inc.**  
Fleurs, plantes et objets choisis

801, avenue Laurier est, Montréal  
Téléphone 514.272.2225  
Sans frais 1.877.272.2226



[www.marievermette.com](http://www.marievermette.com)  
**LIVRAISON**



## Anniversaires de promotion 1953 et 1958

Le 4 juin dernier, les diplômés de 1953 (55<sup>e</sup> anniversaire) et de 1958 (50<sup>e</sup> anniversaire) s'étaient donné rendez-vous au Hall d'honneur de l'Université de Montréal pour souligner leurs anniversaires de promotion respectifs.

Deux-cent-trente personnes ont participé à cette rencontre dont le point culminant a été la remise officielle des plaques et des médailles commémoratives.

Quelques diplômés étaient venus de loin pour célébrer l'anniversaire de leur promotion, démontrant ainsi leur attachement à l'Université :

**Denyse Anctil**, réadaptation 1958  
(Virginie)

**Pierre Arbour**, médecine 1958  
(Floride)

**Jean Picard**, médecine 1953  
(Rhode Island)

**Louis Vachon**, médecine 1958  
(Massachusetts)

Merci au commanditaire  
de cette activité :



Les diplômés en psychologie de 1958 en compagnie de Louis Bernatchez, premier vice-président de l'Association, et de Guy Berthiaume, ancien vice-recteur au développement et aux relations avec les diplômés.



MM. Bernatchez et Berthiaume en compagnie de diplômées du Département de nutrition (1958).



De joyeuses retrouvailles pour des diplômées en hygiène (1953 et 1958). Au centre, à l'arrière, nous reconnaissons Caroline Bergeron, du Bureau du développement et des relations avec les diplômés.

Gilles Legault, vice-président aux activités socioculturelles et régionales en compagnie de diplômés de la Faculté de droit (1958).



## L'Ordre du mérite à Yves Lamontagne

Le 6 mai dernier, 260 personnes ont assisté au Gala annuel de l'Ordre du mérite. Tenu sous la présidence d'honneur de Marie-José Nadeau, vice-présidente exécutive aux affaires corporatives et secrétaire générale d'Hydro-Québec, il a honoré Yves Lamontagne (médecine 1967), président et directeur général du Collège des médecins du Québec.

L'Association des diplômés de l'Université de Montréal reconnaissait ainsi l'engagement et les réalisations exceptionnelles de cet homme d'action qui n'a jamais hésité à innover et à utiliser ses innombrables talents pour améliorer le système de santé au Québec.

Prenant la parole à tour de rôle, Albert Dumortier, M<sup>me</sup> Nadeau et Luc Vinet ont rendu un vibrant hommage au D<sup>r</sup> Lamontagne et souligné ses incontestables qualités de chercheur, de visionnaire, de bâtisseur et, aussi, d'artiste.



Dans l'ordre habituel, nous reconnaissons Luc Vinet, recteur de l'Université; Yves Lamontagne; Marie-José Nadeau et Albert Dumortier, président de l'Association.

Merci aux commanditaires de la soirée :



BOMBARDIER



## Souper de retrouvailles à Toronto

Plus de 60 diplômés de l'Université de Montréal et de ses écoles affiliées ont pris part, le 28 avril dans la Ville Reine, au traditionnel souper de retrouvailles, qui se tenait au Novotel Toronto Center. Rappelons que cette activité était organisée pour une 13<sup>e</sup> année de suite, en collaboration avec d'autres associations de diplômés universitaires. Plus de 130 personnes ont répondu à l'appel.

Tous nos remerciements aux commanditaires suivants :  
Bureau du Québec à Toronto





**RIANI**



1307, rue Ste-Catherine O.  
2<sup>e</sup> étage, Montréal  
514.842.7711

## Voyages à Québec

À l'occasion des fêtes du 400<sup>e</sup> anniversaire de la ville de Québec, l'Association, en collaboration avec Francine Sarrasin, directrice de la compagnie de circuits culturels *Les beaux détours*, a proposé deux activités à ses membres. Tout d'abord, le 28 mai, il y a eu des visites commentées des Archives nationales du Québec et de la bibliothèque Pamphile-Lemay (Assemblée nationale). Puis, le 12 juin, les participants ont pu voir l'exposition du Musée national des beaux-arts du Québec *Le Louvre à Québec : les arts et la vie*. En tout, ce sont plus de 75 personnes qui ont profité de ces escapades pour voyager dans le temps et dans l'histoire.

## Le Club des diplômés seniors

Pour une huitième année d'affilée, les membres du Club des diplômés seniors ont été invités à un déjeuner coprésidé par Louis Bernatchez, premier vice-président de l'Association, et Luc Vinet, recteur de l'Université de Montréal.

Rappelons que ce club a été créé en l'an 2000 afin de regrouper tous ceux et celles qui sont diplômés de l'Université ou de ses écoles affiliées depuis au moins 60 ans.

Près de 100 personnes ont participé à cette rencontre, qui a eu lieu dans le Salon du recteur le 17 juin dernier.

Le doyen de la journée a été **Armand Lambert**, diplômé de l'École des hautes études commerciales de Montréal en 1934 et qui célébrait donc, cette année, son 74<sup>e</sup> anniversaire de promotion.

L'activité aura permis de souligner l'entrée dans ce club des diplômés suivants, tous de 1948 :

**Simone Beauregard**, hygiène

**Anthime Bergeron**, droit

**Claude Chaussé**, HEC

**Noël Chevalier**, HEC

**Suzanne Coallier**, HEC

**Pierre-Paul Collin**, médecine

**Jean-Bernard Coupal**, droit

**Jean F. Cuillerier**, médecine

**Ludovic Demers**, médecine dentaire

**Jacques Giard**, HEC

**Jean-Louis Langlois**, médecine

**Gaston Laurion**, lettres

**Roseline Leblanc**, hygiène

**Cécile Leclerc Beaudette**, hygiène

**Bernard Legris**, HEC

**Charles E. Léonard**, médecine

**Romuald Lemay**, Polytechnique

**Ange-Lyne Mckenty-Fournier**, hygiène

**Maurice Mercure**, droit

**Roger Morin**, Polytechnique

**Paul Noiseux**, HEC

**Jacques Fabien Parent**, médecine

**J.-Bernard Payeur**, agronomie

**Guy Poirier**, médecine dentaire

**Édith Richard**, hygiène

**Richard Rioux**, droit

**Pauline Rivard Benoit**,

médecine dentaire

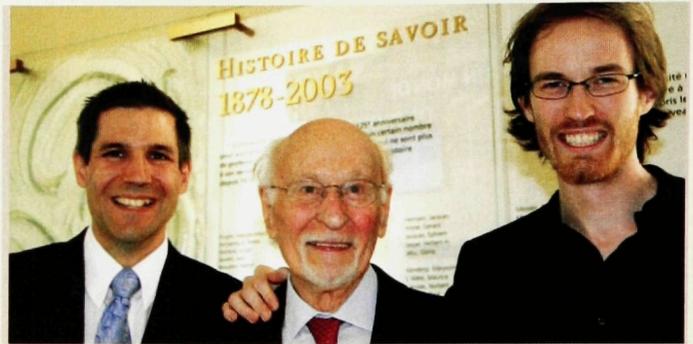
**Guy A. Sicotte**, Polytechnique

**Lucien Tanguay**, HEC

**Georges-Henri Turcot**, médecine

**Ange Albert Vallée**, HEC

**Roméo Vézina**, HEC



Louis Bernatchez en compagnie de Raymond Cyr (pharmacie 1944) et de son petit-fils Jonathan, récemment diplômé de l'Université de Montréal.



Les diplômés de HEC de 1948 heureux de se retrouver pour célébrer le 60<sup>e</sup> anniversaire de leur promotion.



Un 60<sup>e</sup> réussi pour les diplômées en hygiène de 1948.

## La Faculté de l'aménagement fête ses 40 ans

La Faculté de l'aménagement célèbre cette année ses 40 ans d'existence. Elle regroupe aujourd'hui l'ensemble des disciplines de l'aménagement que sont l'architecture, l'architecture de paysage, le design industriel, le design d'intérieur et l'urbanisme. Cette configuration unique au pays lui permet d'aborder l'intervention sur le bâti et l'environnement naturel à des échelles qui vont de l'objet au bâtiment, à la ville et à la région. C'est avec ce regard multidisciplinaire qui lui est propre que la Faculté contribue à l'amélioration de notre milieu de vie par sa réflexion et son travail sur les problématiques actuelles en aménagement.

Pour souligner cet anniversaire et remercier ceux qui participent au développement de la communauté, la Faculté présente un colloque mis sur pied par le Groupe de recherche IF-grif sur la gestion de projets en aménagement dans un contexte international le vendredi 24 octobre en plus d'organiser des rencontres avec ses diplômés au cours du mois de novembre.

Pour plus de détails sur ces rencontres et les activités du 40<sup>e</sup> anniversaire de la Faculté de l'aménagement, visitez le <[www.ame40e.umontreal.ca](http://www.ame40e.umontreal.ca)>.

## 50<sup>e</sup> anniversaire du Département de science politique

Le Département de science politique a organisé les activités suivantes pour fêter son 50<sup>e</sup> anniversaire :

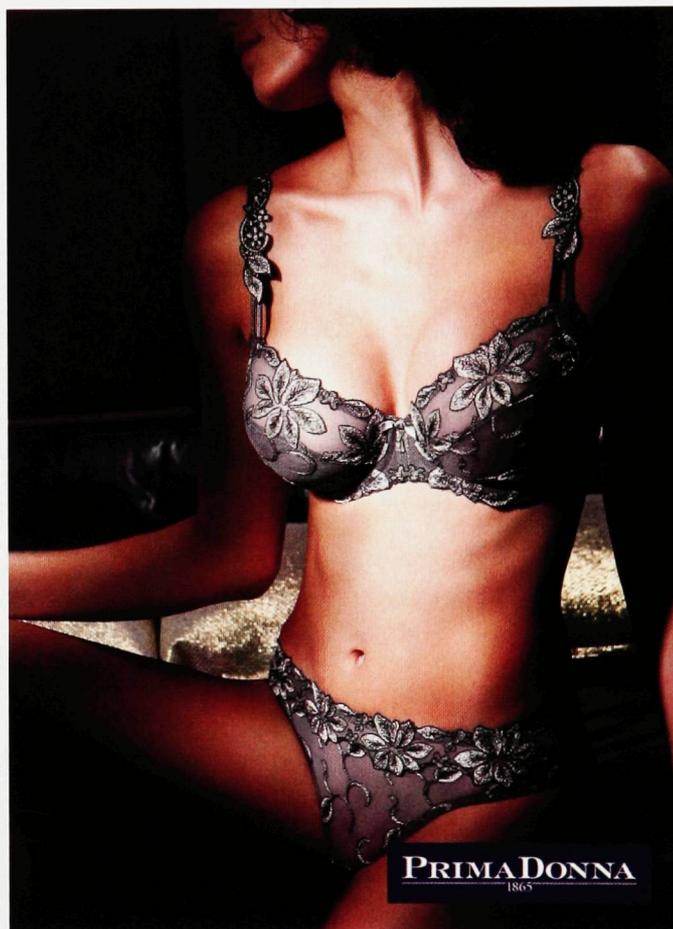
- lancement de l'ouvrage collectif *La politique en questions* le 22 octobre;
  - présentation, les 22 et 23 octobre, de conférences par Jon Elster, de l'Université Columbia, «La rationalité en politique»; par James Fowler, de l'Université de San Diego, «Les réseaux sociaux et la coopération politique»; par Peter A. Hall, de l'Université Harvard, «Les dilemmes des sciences sociales»; et par Marie-Claude Smouts, du Centre d'études et de recherches internationales de Paris, «Le postcolonialisme et les relations internationales»;
  - tenue d'un banquet de clôture réunissant tous les membres du Département, actuels et anciens (professeurs, diplômés, étudiants et personnel administratif) le 23 octobre.
- Pour plus d'information sur ces activités, communiquez avec Renée Leclerc au 514 343-6595 ou à l'adresse <[renee.leclerc@umontreal.ca](mailto:renee.leclerc@umontreal.ca)>.

## Récital à Trois-Rivières

Le 15 avril, les diplômés de la région de Trois-Rivières étaient invités à assister à un récital exceptionnel donné par Betty Mongrain, soprano, accompagnée par Karl Philippe Mongrain au piano.

Ce voyage unique dans l'univers envoûtant du chant classique aura permis d'entendre des œuvres de Schubert, Schumann, Chopin, Gounod, Strauss et Mathieu.

Près de 120 personnes ont assisté à ce spectacle organisé en collaboration avec d'autres associations de diplômés universitaires.



Les Dessous de la rue  
*Victoria*

466, rue Victoria, St-Lambert (Québec)  
tél.: 450.466.07.01

## Anniversaires de promotion 1963, 1968, 1973 et 1978

Le 11 avril dernier, 260 personnes se sont retrouvées au Hall d'honneur de l'Université de Montréal pour célébrer les 30<sup>e</sup>, 35<sup>e</sup>, 40<sup>e</sup> et 45<sup>e</sup> anniversaires de leur promotion.

Merci aux diplômés qui ont collaboré au succès de cette rencontre :

### 30<sup>e</sup> anniversaire de la promotion 1978

**Paule Bernier**, nutrition  
**Alain Boisvert**, pharmacie  
**Danielle Dansereau**,  
linguistique et traduction  
**Yves Elkas**, relations industrielles  
**Andrée Grimard**, droit  
**Claude Mailhot**, pharmacie  
**Andrée Mayrand**, HEC  
**Marie Paradis**, kinésiologie  
**Luc Valiquette**, médecine  
**Gilles Vincent**, sciences biologiques



Des diplômés en médecine de 1963 heureux de se retrouver afin de célébrer leur 45<sup>e</sup> anniversaire de promotion.



L'ex-premier ministre Bernard Landry célèbre les 45 ans de sa promotion en compagnie de collègues de la Faculté de droit.

Un groupe de diplômés de la Faculté de pharmacie renoue avec l'Université de Montréal.





Des diplômés en linguistique et traduction 35 ans plus tard.

## Anniversaires de promotion prévus en 2009

Comme chaque année, nous célébrerons les 25<sup>e</sup>, 30<sup>e</sup>, 35<sup>e</sup>, 40<sup>e</sup>, 45<sup>e</sup>, 50<sup>e</sup> et 55<sup>e</sup> anniversaires de promotion des diplômés des années 1984, 1979, 1974, 1969, 1964, 1959 et 1952.

Si vous souhaitez collaborer à l'organisation de ces retrouvailles, communiquez avec Mireille Leroux en composant le 514 343-6230.

### 35<sup>e</sup> anniversaire de la promotion 1973

Dupuis Angers, pharmacie  
Élisa Battista, linguistique et traduction  
Jacques Desrosiers, mathématiques  
Jacques Gaumond, informatique  
Pierre Grand'Maison, Polytechnique  
Daniel N. Granger, droit  
Jean-Claude Lauzon, psychologie  
Hélène Rajotte, sciences infirmières

### 40<sup>e</sup> anniversaire de la promotion 1968

André Bouchard, sciences biologiques  
Gilles Thompson, Polytechnique  
Christine Truesdell, droit  
Patrick Vinay, médecine

### 45<sup>e</sup> anniversaire de la promotion 1963

Gérald Albert, médecine dentaire  
André Bazergui, Polytechnique  
Jacques Girard, droit  
Pierre Laurin, HEC  
Bernard Leduc, médecine  
Jean-Marie Tétrault, pharmacie

Commanditaire principal  
de cette soirée :

**TD Assurance**  
Meloche Monnex

CADEAUX • ARTICLES DE CUISINE  
VAISSELLE • VERRERIE  
LISTE DE MARIAGE • IMPORTATIONS  
PORCELAINE BLANCHE



*La Maison d'Émilie*



1073, rue Laurier Ouest, Outremont, Qc H2V 2L2  
Tél.: (514) 277.5151 Fax : (514) 277.7900  
www.lamaisondemilie.com  
lamaisondemilie@videotron.ca

## Les diplômés de l'Université de Montréal célèbrent le 400<sup>e</sup> anniversaire de Québec

Les fêtes du 400<sup>e</sup> anniversaire de Québec sont l'occasion de prendre conscience de l'importante contribution de nos diplômés dans l'histoire de la capitale nationale.

Pour souligner cet apport indéniable, les diplômés de la ville de Québec ont été conviés à un déjeuner qui s'est tenu sous la présidence d'honneur de **Renaud Lachance** (HEC 1982), vérificateur général du Québec. Cette activité s'est déroulée le 11 mars dernier au Cercle de la Garnison de Québec.

Le soir, une conférence intitulée «Naissance d'une société en Nouvelle-France» a été donnée par **Françoise Deroy-Pineau** et **Bertrand Desjardins**.

Les conférenciers ont pu déterminer l'origine des immigrants français vers la Nouvelle-France aux 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles à partir des travaux menés par le Département de démographie de l'UdeM. Plus d'une centaine de personnes ont participé à ces deux activités.



Les diplômés présents au déjeuner présidé par Renaud Lachance, vérificateur général du Québec.

### Louise Masson à Drummondville

Une cinquantaine de personnes ont assisté à la conférence de Louise Masson «Recevoir et être reçu» au Cégep de Drummondville le 5 mars dernier. Il s'agissait du second volet d'une série de conférences organisée en collaboration avec d'autres associations de diplômés universitaires.



### Calendrier des activités

**24 octobre 2008**

Conférence de Louise Masson à Montréal

**28 octobre 2008**

Concert de viole de gambe à Montréal

**21 novembre 2008**

25<sup>e</sup> anniversaire de la promotion 1983

**26 novembre 2008**

Assemblée générale

**28 novembre 2008**

Soirée au Théâtre de Quat'Sous

**18 décembre 2008**

*Le Messie* de Haendel, à Longueuil

Pour plus d'information sur ces activités, consultez le site Web de l'Association : [www.diplomes.umontreal.ca](http://www.diplomes.umontreal.ca).

### Changement d'adresse et bulletin électronique

Si vous déménagez et souhaitez continuer à recevoir la revue *Les diplômés*, faites-nous parvenir vos nouvelles coordonnées à [diplomes@umontreal.ca](mailto:diplomes@umontreal.ca). Vous pouvez aussi utiliser cette adresse pour nous faire connaître votre courriel et ainsi recevoir, quelques fois par année, le bulletin électronique de l'Association. Veuillez alors préciser votre année de promotion et nous indiquer la faculté, l'école ou le département d'où vous êtes diplômé.

## Assemblée générale de l'Association des diplômés

Le président de l'Association des diplômés, Albert Dumortier, me prie de convoquer tous les membres à la 73<sup>e</sup> assemblée générale de l'Association.

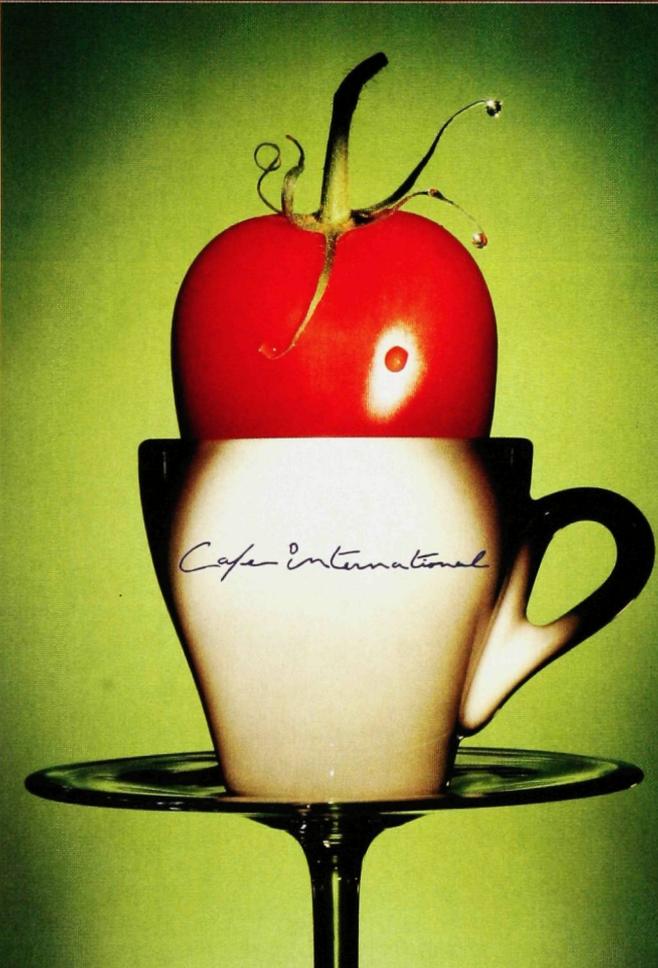
Cette importante réunion se tiendra le mercredi 26 novembre 2008, à 17 h 30, au salon Elizabeth du club Mount Stephen, situé au 1440, rue Drummond, à Montréal.

*Note : L'éthique vestimentaire du club Mount Stephen commande le port de la cravate et du veston pour les hommes. Pour les femmes, une tenue de décorum équivalente est obligatoire.*

### ÉLECTIONS AU CONSEIL : MISES EN CANDIDATURE

Les personnes diplômées désireuses de poser leur candidature à l'un des six postes d'administrateurs vacants au prochain conseil d'administration de l'Association des diplômés de l'Université de Montréal doivent en informer le comité des mises en candidature avant le 31 octobre 2008, à 16 h, en remplissant un bulletin de présentation qu'elles peuvent obtenir en composant le 514 343-6230. **MICHEL SAINT-LAURENT, secrétaire général**

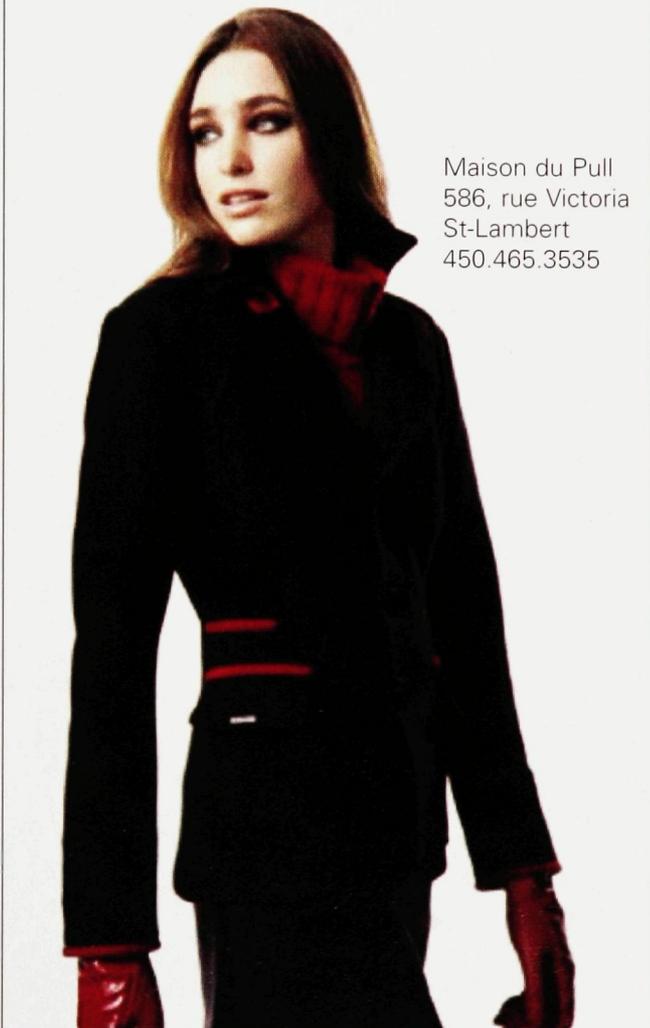
*Cafe International*  
DEPUIS 1968



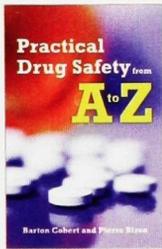
6714, boul. Saint-Laurent  
Montréal  
514.495.0067

1289, boul. Laird  
Ville Mont-Royal  
514 750.6006

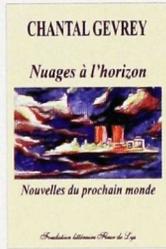
**GEIGER**



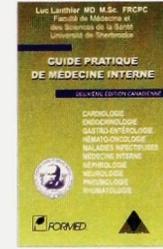
Maison du Pull  
586, rue Victoria  
St-Lambert  
450.465.3535



**Practical Drug Safety from A to Z**  
**Pierre Biron**  
 médecine 1958  
 Barton Cobert  
 Jones & Bartlett, 2008  
 402 pages, 49,95 \$,  
 cédérom inclus.



**La saga de la navigation à Québec et sur le Saint-Laurent**  
**Jacques Castonguay**  
 philosophie 1960  
 Les Éditions du Septentrion  
 2007  
 126 pages, 18 \$



**Nuages à l'horizon**  
**Nouvelles du prochain monde**  
**Chantal Gevrey**  
 sciences de l'éducation 1972  
 Fondation littéraire Fleur de lys, 2008  
 200 pages, 24,95 \$



**Vivre avec un proche gravement malade**  
**Natasha Dufour**  
 psychologie 1991, 1989  
 médecine 1997  
 psychiatrie 2002  
**Yves Quenneville**  
 Bayard Canada Livres inc. (BCL), 2008  
 148 pages, 18,95 \$



**Voix-es de paix au Liban**  
**Contribution de jeunes de 25-40 ans à la reconstruction nationale**  
**Pamela Chrabieh Badine**  
 théologie et sciences des religions 2001, 2006  
 Dar el-Machreq (Beyrouth), 2008  
 152 pages, 7,87 \$

**L'homme ligoté**  
**Anne-Rose Gorroz**  
 aménagement 1987  
 Les Éditions du Boréal, 2007  
 176 pages, 19,95 \$

Commande en ligne (<http://www.librairieorientale.com.lb/>) ou par la poste (de l'extérieur du Liban) :  
 Librairie orientale  
 el-Jisr el-Wati, Sin-el-fil  
 P.B. 55206 Beyrouth  
 Liban  
 Le prix indiqué est approximatif en dollars canadiens (12 000 LLIB).

**Derniers mots**  
**Claude Cardinal**  
 droit 1974  
 théologie 1997  
 Mediaspaul, 2008  
 94 pages, 14,95 \$

**Québec ville militaire, 1608-2008**  
**Jacques Castonguay**  
 philosophie 1960  
**Larry Ostola**  
 histoire 1990  
**Serge Bernier**  
**André Charbonneau**  
**Yvon Desloges**  
 Éditions Art global, 2008  
 352 pages, 39,95 \$

**Cap Liberté**  
**Sonia K. Laflamme**  
 criminologie 1993  
 Les Éditions Vents d'Ouest  
 2008  
 192 pages, 10,95 \$

**Guide pratique de médecine interne (2<sup>e</sup> édition canadienne)**  
**Luc Lanthier**  
 sciences biomédicales 2002  
 Les Éditions FORMED inc., 2008  
 316 pages, 34,95 \$

**The Construction Hypothec**  
**Guy Gilain**  
 droit 1984  
 David H. Kauffman  
 Wilson & Lafleur, 2008  
 728 pages, 64,95 \$

**Tout est mise en scène**  
**Marcel Jean**  
 histoire de l'art 1985, 1991  
 Les 400 coups, 2007  
 264 pages, 21,95 \$

**À la recherche du soi perdu**  
**Christiane Lavoie**  
 psychologie 1984, 1986  
 Éditions du Roseau, 2008  
 331 pages, 24,95 \$

**Le(s) Nord(s) imaginaire(s)**  
**Daniel Chartier**  
 (sous la direction de)  
 études françaises 1991, 1997  
 Imaginaire | Nord, 2008  
 335 pages, 40 \$

**Le retour de Lorenzo Sánchez**  
**Sergio Kokis**  
 psychologie 1973  
 XYZ éditeur, 2008  
 352 pages, 25 \$

Se distinguer...

tant de belles choses à voir

HOALI

**LUC DOYLE**  
 lunetterie

Maintenant 9 boutiques [www.lucdoyle.com](http://www.lucdoyle.com)



**La création d'une nation (tome I)**

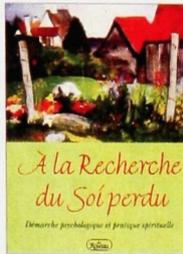
**Samuel de Champlain et les Amazones françaises en Nouvelle-France au XVII<sup>e</sup> siècle**

**Denise Bordeleau Pépin**  
service social 1950  
Les Éditions du Long-Sault  
2007

215 pages, 25 \$  
Pour se procurer cet ouvrage : 514 284-5505 ou <denisebpepin@gmail.com>

**La création d'une nation et les fondateurs de son Église, 1608-2008 (tome 2)**

**Denise Bordeleau Pépin**  
service social 1950  
Les Éditions du Long-Sault  
2008  
120 pages, 15 \$



Pour se procurer cet ouvrage : 514 284-5505 ou <denisebpepin@gmail.com>

**Je n'aurai pas le temps**  
**Hubert Reeves**

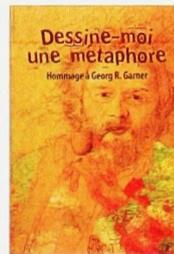
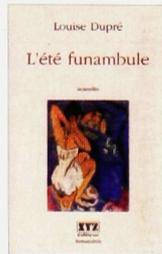
physique 1953  
Éditions du Seuil, 2008  
330 pages, 29,95 \$

**L'été funambule**

**Louise Dupré**  
études françaises 1987  
XYZ éditeur, 2008  
156 pages, 23 \$

**Dessine-moi une métaphore**  
**Hommage à Georg R. Garner**

(études anglaises 1982)  
**Collectif sous la direction de Corinne Alexandre-Garner**  
Petite Capitale, 2008  
192 pages, 17 €

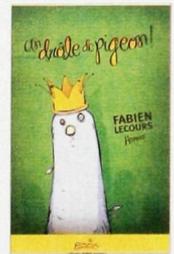
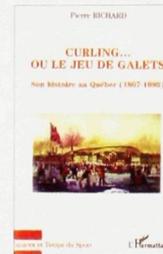


**L'action communautaire québécoise à l'ère du numérique**

**Serge Proulx**  
(sous la direction de)  
sociologie 1967  
**Stéphane Couture**  
(sous la direction de)  
**Julien Rueff**  
(sous la direction de)  
Presses de l'Université du Québec, 2008  
252 pages, 30 \$

**Curling... ou le jeu de galets**  
**Son histoire au Québec (1807-1980)**

**Pierre Richard**  
kinésiologie 1981  
HEC 1989  
L'Harmattan, 2008  
342 pages, 40 \$



**Un drôle de pigeon !**

**Fabien Lecours**  
architecture de paysage 1979  
Éditions pour tous, 2008  
480 pages, 25 \$

**Saffia, femme de Smyrne**

**Rita Amabili**  
théologie et sciences des religions 2001  
Novalis, 2007  
294 pages, 24,95 \$

**Leadership : sagesse, pratique, développement**  
**Françoise Morissette**

andragogie 1983  
**Amal Henein**  
Les Éditions de l'Université de Sherbrooke, 2007  
352 pages, 39,95 \$



Voici **CMR**



**CMR**  
Centre Mont-Royal

**CENTRE DE CONFÉRENCES  
ET D'ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX**

2200, rue Mansfield  
Montréal (Québec) Canada H3A 3R8  
Téléphone : 514.844.2000  
1.866.844.2200

[centremontroyal.com](http://centremontroyal.com)



**1942 Paul Gérin-Lajoie**

droit 1942

président et initiateur de la fondation qui porte son nom, s'est vu remettre la médaille d'or Einstein par l'UNESCO en reconnaissance de sa contribution au développement de l'éducation de base dans les pays en développement.

**1952 Charles-Albert Poissant**

HEC 1952

a reçu le premier prix Hommage remis par l'Ordre des comptables agréés du Québec. Tout au long de sa carrière, M. Poissant a montré ses talents de conseiller d'affaires et de partenaire essentiel à une entreprise, ainsi que des qualités recherchées de leader et de fin stratège.

**1957 Pierre C. Fortier**

Polytechnique 1957

a été élu président du conseil d'administration et chef de la direction des Appartements Le Château, 1321 Sherbrooke Ouest inc. Cette coopérative d'habitation regroupe 136 appartements, chacun étant détenu par un actionnaire de la société.

**1959 Denis Vaugeois**

arts et sciences 1959

technologie éducationnelle 1962  
historien et président des Éditions du Septentrion, a reçu le prix Gérard-Parizeau 2008, accordé à un chercheur qui s'est distingué en histoire ou en économie. Les travaux de M. Vaugeois portent principalement sur l'histoire du rayonnement de la société et de la culture françaises en Amérique du Nord.

**1960 Jacques Castonguay**

philosophie 1960

a été fait chevalier de l'Ordre national du Québec.

**1962 André Tessier**

Polytechnique 1962

a été élu membre du conseil d'administration du Réseau de transport de Longueuil par le Conseil d'agglomération de Longueuil.

**1963 Bernard Landry**

droit 1963

vient de recevoir le prix Pierre-Bourgeois, créé par le Mouvement souverainiste du Québec. Ce prix, remis pour la première fois, vise à rendre hommage à une personnalité qui a consacré son énergie à promouvoir l'indépendance du Québec.

**1964 Louise Mailhot**

droit 1964

associée et conseillère stratégique chez Fasken Martineau, s'est vu décerner le titre de docteur *honoris causa* par l'Université d'Ottawa. Rappelons que M<sup>e</sup> Mailhot a été juge à la Cour supérieure du Québec, puis juge à la Cour d'appel du Québec, où elle fut la première femme du barreau de Montréal à y siéger.

**1965 Marc Le Blanc**

sociologie 1965

criminologie 1967, 1970  
professeur émérite de l'École de psychoéducation et de l'École de criminologie de l'Université de Montréal, a reçu un doctorat honorifique en criminologie et psychologie de l'Université de Liège.

**1965 Jules Savaria**

théologie 1965, 1967

anthropologie 1970, 1971  
a été nommé ambassadeur du Canada au Burkina Faso.

**1966 Daniel Johnson**

droit 1966

ancien premier ministre du Québec et avocat-conseil au bureau de Montréal du cabinet McCarthy Tétrault, a été nommé membre du conseil d'administration de la Banque du Canada.

**1966 Michel Lespérance**

droit 1966

HEC 1971  
qui a été secrétaire général de l'Université de Montréal pendant 22 ans, vient de se voir conférer le titre de secrétaire général émérite. C'est la première fois de son histoire que l'Université décerne à l'un de ses grands commis le titre d'émérite.

**1968 James Archibald**

études médiévales 1968

directeur de l'Unité de formation en traduction à l'Université McGill, a été nommé membre de l'Office des professions du Québec.

**1969 Marcel Rivest**

droit 1969

a été nommé avocat émérite par le Barreau du Québec en reconnaissance de son excellence professionnelle et de sa contribution soutenue à l'évolution de la profession.

**1970 Guy Djandji**



relations industrielles 1970  
et son associé Charles Belle Isle (relations industrielles 1976) viennent de fusionner leur firme, Belle Isle, Djandji - Recherche de cadres, avec la société Knightsbridge - Gestion du capital humain.

**1970 Louise Fréchette**

histoire 1970

a été nommée au conseil d'administration de Care Canada, l'un des organismes humanitaires les plus importants dans le monde dans la lutte contre la pauvreté. Rappelons que M<sup>me</sup> Fréchette est membre distingué du Centre pour l'innovation dans la gouvernance internationale et qu'elle a été vice-secrétaire générale des Nations unies. Par ailleurs, M<sup>me</sup> Fréchette est officière de l'Ordre du Canada.

**1970 Raymond Gervais**

sciences de l'éducation 1970

FEP 1972  
HEC 1974  
a présenté du 14 juin au 24 août, au Centre d'exposition de Repentigny, l'exposition *Une seule terre : qu'en faisons-nous? La photographie au service des apprentissages*. Cette rétrospective hybride pose un regard sur les façons de présenter et de percevoir les enjeux écologiques depuis les 40 dernières années.

**1971 Alain Beaudet**

médecine 1971

a été nommé président des Instituts de recherche en santé du Canada.

**1971 Ginette Rodger-Lemire**



sciences infirmières 1971  
première vice-présidente et chef de la direction des soins infirmiers à l'Hôpital d'Ottawa, a reçu le titre d'officière de l'Ordre du Canada. Rappelons que M<sup>me</sup> Rodger-Lemire a été directrice générale (de 1981 à 1989) ainsi que présidente (de 2000 à 2002) de l'Association des infirmières et infirmiers du Canada. Elle a été lauréate du prix Jeanne-Mance et récipiendaire de cinq doctorats honorifiques.

**1971 Eric Volant**

théologie 1971, 1972, 1975

est l'éditeur d'une encyclopédie virtuelle sur la mort, en collaboration avec L'Agora. On trouvera sur ce site (<http://agora.qc.ca/thematiques/mort.nsf/Accueil/fr>) des données concernant la mort, selon diverses disciplines et cultures, le deuil, les rites, le suicide, les guerres, etc.

**1972 Gilles Brassard**

informatique et recherche opérationnelle 1972, 1975

professeur titulaire au Département d'informatique et de recherche opérationnelle de l'Université de Montréal, a été nommé personnalité de l'année 2007 en technologies de l'information au Québec.

**1972 Pierre Chagnon**



administration scolaire 1972  
FEP 1982  
droit 1985  
a été élu vice-président du Barreau du Québec pour l'année 2008-2009. Rappelons que M<sup>e</sup> Chagnon y a également été directeur du Service de la formation continue.

**1972 Alain Dubuc**

sciences économiques 1972

chroniqueur à *La Presse*, s'est vu remettre le prix Hyman-Solomon pour l'excellence journalistique par le Forum des politiques publiques.

**1972 Robert Gervais**

mathématiques 1972, 1973, 1977

a reçu le Prix d'excellence en enseignement 2007 du Collège militaire de Kingston.

**1972 Pierre-Paul Lavoie**

droit 1972, 1982

a été nommé vice-recteur aux ressources humaines de l'UQAM.

**1972 Louis-Alexandre Rail**

droit 1972

a reçu le prix Pro-Bono 2008, décerné par la division du Québec de l'Association du Barreau canadien, qui souligne ainsi sa contribution bénévole à la bonne marche du conseil d'administration de l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal.

**1972 Marc Ryan**

droit 1972, 1975

vient de lancer le premier site indépendant pour l'investisseur autonome ([www.investisseurautonome.info](http://www.investisseurautonome.info)). Le but de ce site est de fournir une information abondante et objective sur la gestion autonome de ses avoirs.

**1973 Ghislaine Larocque**

psychologie 1973, 1974

associée à Développement et coaching à la Société Pierre-Boucher, a été nommée présidente du conseil d'administration du CHU Sainte-Justine.

**1973 Michel Longtin**

musique 1973, 1975, 1982

a quitté la Faculté de musique de l'Université de Montréal après 20 ans d'enseignement. Le Conseil de l'Université l'a nommé professeur émérite.

**1974 Andrée Bédard**

droit 1974

conseillère juridique chez Métro inc. depuis plus de 20 ans, a été nommée conseillère juridique de l'année par la revue *Le monde juridique*.

**1974 Gérard Boismenu**

science politique 1974, 1975

a été nommé doyen de la Faculté des arts et des sciences de l'Université de Montréal.

**1975 Jean-Pierre Allaire**

HEC 1975

associé retraité du cabinet KPMG et président du conseil de l'Ordre des comptables agréés du Québec, a été nommé président du conseil d'administration d'Héma-Québec.

**1975 Sylvie De Grandmont**

hygiène dentaire

1975

a reçu, en mai dernier, le Prix du Conseil interprofessionnel du Québec (CIQ), un organisme qui regroupe les 45 ordres professionnels de la province, pour sa remarquable contribution au développement du système professionnel québécois. Rappelons que M<sup>me</sup> De Grandmont a notamment créé le département d'hygiène dentaire du collège François-Xavier-Garneau à Québec et contribué à l'essor de l'Ordre des hygiénistes dentaires du Québec, dont elle a assumé la présidence de 1981 à 1986. M<sup>me</sup> De Grandmont a également été présidente du CIQ de 1990 à 1993 et vice-présidente de l'Office des professions du Québec de 1994 à 2007.

**1976 Louis P. Bélanger**

droit 1976

a été nommé chef du groupe de litige national du cabinet Stikeman Elliott.

**1976 Georges Cabana**

théologie 1976

psychologie 1979

HEC 1987

a été nommé conseiller principal au sein de l'équipe Capital humain de Mercer.

**1976 Louis-Jacques Filion**

HEC 1976

professeur titulaire et directeur de la Chaire Rogers J.-A.-Bombardier à HEC Montréal, a reçu le Mérite Promotion de l'entrepreneuriat de la Fédération des chambres de commerce du Québec.

**1976 Jean-Eudes Giguère**

psychologie 1976, 1977, 1985

a obtenu son agrément auprès de l'American Board of Professional Psychology.

**1976 Réal Jacob**

psychologie 1976, 1979

professeur titulaire, a été nommé directeur de la valorisation, du transfert aux entreprises et de la formation des cadres à HEC Montréal.

**1976 Gilles Trudeau**

relations industrielles 1976

droit 1979

a été nommé doyen de la Faculté de droit de l'Université de Montréal.

**1977 Gilles Lavigne**

médecine dentaire 1977, 1983

a été nommé doyen de la Faculté de médecine dentaire de l'Université de Montréal.

**1977 Paul André Lazure**

droit 1977, 1978

a été nommé directeur de la Société immobilière BMO Marchés des capitaux inc.

**1977 Jean Précourt**

HEC 1977, 1978

a été nommé conseiller technique de la Tunisie au conseil d'administration de l'International Federation of Accountants.

**1978 Anne Barth**

FEP 1978

qui a créé le Certificat en créativité de l'Université de Montréal, vient de produire le film *Pont de verre*, dans lequel elle évoque son histoire et son parcours relativement au cancer. Ce film a été sélectionné par Reel Lives : The Cancer Chronicles Film Festival pour l'American Society of Clinical Oncology, à Chicago.

**1978 René Carignan**

HEC 1978

comptable agréé et chef des finances et du soutien administratif et clinique au Centre universitaire de santé McGill, a été nommé représentant des hôpitaux au sein du conseil d'administration d'Héma-Québec.

**1978 Daniel de Feydeau**

droit 1978

a été nommé avocat-conseil à la société Schindler, basée en Suisse (Ebikon). Schindler est présente sur les cinq continents dans le marché des ascenseurs et des escaliers mécaniques.

**1979 Louis Chênevert**

HEC 1979

a été nommé président et chef de la direction de United Technologies Corporation, l'une des 50 plus grandes entreprises américaines.

**1979 Khiem-Thien Dao**

HEC 1979, 1982

administration de la santé 1980  
directeur général du CHU Sainte-Justine, a reçu le prix d'excellence de l'Association des directeurs généraux des services de santé et des services sociaux du Québec.

**1979 Ginette Legault**

science politique 1979, 1982

a été nommée doyenne de l'École des sciences de la gestion de l'Université du Québec

à Montréal.



**BILLETS SKIMAX**

Une journée de ski à TREMBLANT pour seulement **49\$\***

Information ou réservation : **514 343-6230** ou [diplomes@umontreal.ca](mailto:diplomes@umontreal.ca)



**PLUS DE 37% DE RABAIS**

**AVANTAGES DU BILLET SKI MAX**

- Tarif préférentiel pour les membres de l'Association des diplômés de l'Université de Montréal.
- Valide 7 jours sur 7 sans exception. Vous pouvez utiliser votre billet à n'importe quel moment pendant la saison d'hiver 2008-2009.
- Accès direct aux remontées mécaniques : Finies les files d'attente à la billetterie.

**tremblant.ca**

\* Redevance et taxes incluses. Certaines conditions s'appliquent.

**1979 Jacques Lussier**



biochimie 1979  
médecine  
vétérinaire 1984  
a reçu le prix  
Pfizer d'excellence  
en recherche  
de la Faculté de  
médecine vétérinaire de l'Université de Montréal et le prix d'excellence en enseignement de l'UdeM, dans la catégorie des professeurs titulaires, pour l'année 2007.

**1979 Raynald Petit**

HEC 1979

vient d'être nommé directeur de l'image institutionnelle au Bureau des communications et des relations publiques de l'Université de Montréal.

**1980 Charles Larocque**



psychologie 1980  
FEP 1987  
psychologue  
industriel, est devenu membre de la Société du patrimoine de l'Université de Montréal, qui reconnaît ainsi son engagement dans le développement de l'Université.

**1980 Ginette Bureau**

sciences biologiques 1980  
droit 1983

a été nommée présidente-directrice générale de la société d'État Recyc-Québec.

**1980 Maxime B. Rhéaume**

droit 1980

associé au cabinet Miller Thomson Pouliot, a été élu au conseil de la Faculté de droit de l'Université de Montréal pour un mandat de deux ans. M<sup>e</sup> Rhéaume est aussi membre élu de l'Assemblée universitaire.

**1981 Michel Trudeau**

physique 1981, 1984, 1987  
a été nommé membre ( *fellow*) de l'American Physical Society.

**1982 Anna Biolik**

études françaises 1982  
a été nommée ambassadrice du Canada en Mongolie.

**1982 Thierry Vandal**



Polytechnique  
1982  
HEC 1983  
président et chef de la direction d'Hydro-Québec, vient d'être élu

coprésident de la campagne de financement entreprise à l'occasion du 150<sup>e</sup> anniversaire du Musée des beaux-arts de Montréal.

**1982 Luc Doyon**

Polytechnique 1982

a été nommé président et chef de la direction de la filiale canadienne d'Air Liquide, une entreprise française spécialisée dans les gaz industriels et médicaux.

**1982 Suzanne Lavallée**



ergothérapie 1982  
commissaire  
aux plaintes  
et à la qualité  
des services au  
CHU Sainte-Justine,

vient de se voir accorder une bourse d'études dans le cadre du programme FORCES (Formation en recherche pour cadres qui exercent dans la santé) pour son projet d'intervention « Différencier gouverne et gestion en lien avec vigilance et qualité ».

**1982 Marc Sasseville**

médecine 1982  
psychiatrie 1986  
psychiatre à l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, s'est vu remettre le prix Paul Patterson de leadership en éducation.

**1983 Christine Colin**

médecine sociale et préventive  
1983

professeure et vice-doyenne à la santé publique, aux sciences de la santé et aux relations internationales à la Faculté de médecine de l'Université de Montréal, a été nommée présidente du conseil scientifique de l'Agence universitaire de la Francophonie.

**1983 Marc Gagnon**

géographie 1983  
s'est joint à l'équipe de Fednav, un important armateur montréalais, à titre de directeur des affaires gouvernementales et de la conformité réglementaire.

**1983 Alain Lesage**

psychiatrie 1983

a reçu le prix Alex-Leighton, décerné conjointement par l'Association des psychiatres du Canada et l'Académie canadienne d'épidémiologie psychiatrique.

**1983 France Poulin**

littératures et langues modernes  
1983, 1984

est entrée au service des Laboratoires Abbott, filiale canadienne de la pharmaceutique américaine du même nom, à titre de chef des communications.

**1983 Jean Quintin**

HEC 1983

s'est joint à l'équipe du Groupe Dalpé-Milette, conseillers en placement auprès de Valeurs mobilières Desjardins.

**1984 Gaétan Barrette**

médecine 1984  
radiologie 1989  
radiologiste à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont de Montréal et président de la Fédération des médecins spécialistes du Québec, a été élu président du conseil d'administration du Groupe Fonds des professionnels.

**1984 Francine Cardinal**

droit 1984, 1990  
FEP 1994

a été nommée directrice du programme des dons planifiés à l'Oratoire Saint-Joseph.

**1984 Hélène Lauzon**

droit 1984

urbanisme 2006  
a été élue présidente du Conseil patronal de l'environnement du Québec.

**1984 François Marseille**

droit 1984

vient de se joindre à l'équipe de Ratelle, Ratelle et Associés, cabinet lanaugeois ayant des bureaux à Joliette, Repentigny et Saint-Gabriel-de-Brandon. Rappelons que M<sup>e</sup> Marseille est spécialisé en litige civil, en droit des assurances et en droit de la construction.

**1984 Dominique Vachon**

relations industrielles 1984  
sciences économiques 1988

est entrée à l'Institut économique de Montréal à titre d'économiste associée.

**1985 Martin Allaire**

Polytechnique 1985

a été nommé vice-président à l'immobilier et à l'ingénierie chez Metro.

**VOTRE RENDEZ-VOUS  
PLEIN AIR !**

**MSSI.CA**

Billets de remontées à prix réduit  
disponibles à l'Association des diplômés.  
Information : 514.343.6230

MONT SAINT-SAUVEUR  
 MONT AVILA  
 SKI MORIN HEIGHTS  
 mont olympia  
 Ski Mont Gabriel

**1985 Richard Dumont**

géologie 1985  
bibliothéconomie et sciences de l'information 1988  
a été désigné responsable de la Direction des bibliothèques de l'Université de Montréal. Rappelons que M. Dumont dirigeait la bibliothèque de l'École polytechnique depuis 1998.

**1986 Robert Proulx**

psychologie 1986  
a été nommé vice-recteur à la vie académique de l'UQAM. M. Proulx est professeur au Département de psychologie de cet établissement, unité qu'il a dirigée de 1994 à 1997, et qu'il était doyen de la Faculté des sciences humaines depuis 1999.

**1987 Luce Asselin**

enseignement secondaire 1987  
a été nommée présidente-directrice générale de l'Agence de l'efficacité énergétique.

**1987 Joanne Fortin**

communication 1987  
directrice des communications et des relations publiques à IBM Canada Ltée, a été choisie, avec six autres Canadiens, pour participer au premier programme Corps de service général IBM. M<sup>me</sup> Fortin s'est dirigée vers la Roumanie pour mettre ses compétences au service du Centre d'entrepreneuriat et de développement des cadres du Fonds d'aide aux petites entreprises.

**1987 Pierre-Pascal Gendron**

sciences économiques 1987  
a été nommé coordonnateur pour cinq nouveaux programmes de baccalauréat en gestion appliquée qui débiteront cet automne au Humber College Institute of Technology & Advanced Learning de Toronto. M. Gendron est également professeur d'économie à cet établissement.

**1987 Anne-Rose Gorroz**

aménagement 1987  
a reçu le prix Anne-Hébert pour son premier roman, *L'homme ligoté*, publié aux Éditions du Boréal.

**1987 Pierre Noreau**

science politique 1987  
professeur titulaire à la Faculté de droit et au Centre de recherche en droit public de l'Université de Montréal, a été nommé président de l'Association francophone pour le savoir.

**1989 Paul Boisvert**

kinésiologie 1989, 1992  
a remporté le Méritas de l'athlète masculin par excellence de l'année chez les maîtres nageurs de la Fédération de natation du Québec. M. Boisvert a battu sept records québécois en 2007, en plus d'avoir obtenu un record de points absolu, ce qui le place au premier rang au Québec et au Canada.

**1989 Alain Charbonneau**

arts et sciences 1989  
études françaises 1993  
vient d'être nommé directeur des communications internes au Bureau des communications et des relations publiques de l'Université de Montréal.

**1989 Jacques Marquis**

musique 1989  
directeur musical et artistique des Jeunesses musicales du Canada, a reçu le prix Reconnaissance 2008 de l'École des sciences de la gestion de l'UQAM.

**1989 Robert Marquis**

géologie 1989  
directeur général au ministère des Ressources naturelles et de la Faune à la direction générale de Géologie Québec, a reçu le prix Reconnaissance UQAM 2007 de la Faculté des sciences de l'Université du Québec à Montréal.

**1990 Margherita Picillo**

linguistique et traduction 1990, 1993  
a été nommée directrice du Centre de service des ressources humaines civiles (Est) du ministère de la Défense nationale.

**1990 Michel Sanscartier**

nutrition 1990  
gériatrie 1993  
nouvellement élu président de l'Ordre professionnel des diététistes du Québec, s'est vu remettre le Prix d'excellence en nutrition clinique GlaxoSmithKline en reconnaissance de l'esprit novateur et de la qualité de son engagement auprès des clientèles gériatrique et dysphagique, ainsi que pour sa contribution à l'avancement et au rayonnement de la profession.

**1992 Jean-Christophe Leroux**

pharmacie 1992  
professeur à la Faculté de pharmacie de l'Université de Montréal, a reçu une bourse commémorative E.W.R. Steacie 2008 pour ses travaux sur la vectorisation et la libération contrôlée de médicaments.

**1992 Denise Maurice**

FEP 1992  
a été nommée conseillère principale chez Ray & Berndtson, un leader mondial en recrutement de cadres.

**1992 Hubert Sibre**

droit 1992  
associé au sein du cabinet Brouillette Charpentier Fortin, est le lauréat du concours provincial ARISTA dans la catégorie « Jeune professionnel de l'année », organisé par la Jeune Chambre de commerce de Montréal.

**1993 Louise Branchaud**

FEP 1993  
a été nommée directrice générale de XPub Marketing.

**1993 Sonia K. Laflamme**

criminologie 1993  
a été élue présidente de l'Association des écrivains québécois pour la jeunesse. Elle a fait paraître 14 romans jeunesse depuis 2001.

**1994 Ugo Dionne**

droit 1994  
cofondateur de Bénévoles d'affaires et président propriétaire de Synesis & Versalys Formation, est devenu membre du groupe des 40 Canadiens performants de moins de 40 ans (Top 40 Under 40).

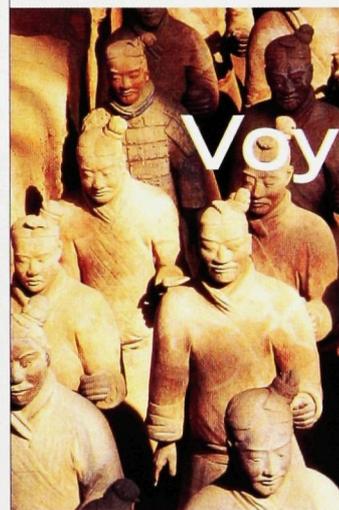
**1994 Joe Varriano**

droit 1994  
s'est joint à l'équipe de la division Documentation légale, secteur des marchés financiers de la Banque Nationale du Canada, à titre de conseiller juridique.

**1995 Steven Guilbeault**

science politique 1995  
cofondateur et porte-parole de Climat et énergie d'Équiterre, a été nommé coordonnateur général adjoint de cet organisme. M. Guilbeault a par ailleurs été nommé administrateur de l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec.

## LES BELLES SOIRÉES



Voyagez  
et découvrez  
avec nous!

Paris  
New York  
Vienne  
Le Mexique  
La Chine

Pour connaître les détails,  
demandez notre brochure au  
514 343-2020

ou consultez notre site Internet  
[www.bellessoirees.umontreal.ca](http://www.bellessoirees.umontreal.ca)

Université   
de Montréal

**1996 Geneviève Gagnon**

psychologie 1996  
présidente de La fourmi bionique, est lauréate du prix Jeune Entrepreneur du Québec, section des petites entreprises, décerné par la Jeune Chambre de commerce de Montréal. Sa société, qui fabrique et met en marché une gamme de céréales gourmandes santé, a reçu le prix de la meilleure entreprise du Québec au concours *Les prix de la Fondation canadienne des jeunes entrepreneurs*, ainsi que le grand prix national de la meilleure entreprise, en mai 2007.

**1996 Luce Moreau**

FEP 1996  
a été nommée directrice générale de l'Orchestre métropolitain du Grand Montréal.

**1996 André-Carl Vachon**

enseignement secondaire 1996  
professeur au Collège Jean-Eudes de Montréal, a conçu le matériel didactique de la collection «Être en société» pour le cours *Éthique et culture religieuse*, donné au premier cycle du secondaire. Cette collection est publiée par la maison d'édition CEC.

**1998 Luc Amyotte**

sciences économiques 1998  
professeur de mathématiques au Cégep de Drummondville, a reçu le prix Adrien-Pouliot de l'Association mathématique du Québec pour le livre *Calcul différentiel*, publié aux Éditions du Renouveau pédagogique. Cet ouvrage lui a également valu le Prix de la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

**1999 Louise Leroux**

HEC 1999  
s'est jointe à l'équipe de Gaz Métro à titre de vice-présidente du secteur clients.

**2001 Robert Boily**

psychopédagogie et andragogie 2001, 2002  
a été fait chevalier de l'Ordre de la Pléiade. Rappelons que M. Boily est un des plus grands experts canadiens du savoir scientifique et technologique. Il est le seul francophone à avoir reçu la très prestigieuse médaille McGovern Science et société.

**2001 Isabelle Merizzi**

science politique 2001  
est entrée à Enigma Communications à titre de conseillère.

**2005 Christophe Charbault**

design industriel 2005  
a remporté la première place au Concours international de design automobile 2007.

**2005 Maxime Goulet**

musique 2005, 2007  
compositeur, a gagné un premier prix de composition au concours national *Reel Music 2007*.

**ANTOINE ABUGABER :  
L'ÉQUILIBRE ENTRE L'ART ET LA SCIENCE**

Antoine Abugaber (sciences biologiques 1979 et 1981), vice-président du secteur de l'oncologie chez Bayer inc., est un chercheur et un consultant renommés, spécialiste des cancers du sein et de la prostate. Dans ses temps libres, il est devenu un artiste reconnu publiquement pour ses expositions de peinture de style impressionniste. M. Abugaber produit une centaine de toiles par année. On peut admirer ses œuvres en visitant son site Internet : <[www.antoinegaber.com](http://www.antoinegaber.com)>.



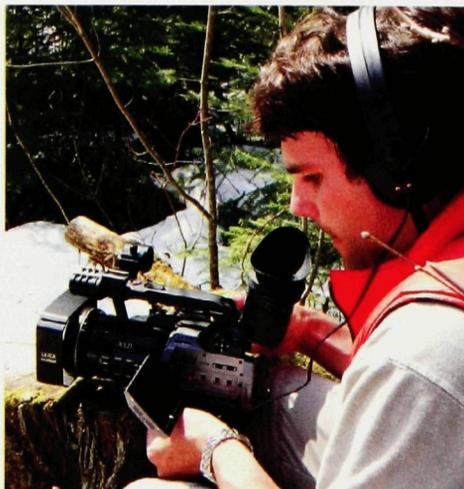
Soucieux de toujours faire progresser la recherche sur le cancer, il a décidé d'appuyer l'Alliance canadienne pour la recherche sur le cancer du sein en lançant une campagne de financement sur le thème « Passion pour la vie ».

Deux fois lauréat du prestigieux prix Lorenzo il Magnifico, décerné par la Biennale internationale de l'art contemporain (Florence), Antoine Abugaber figure désormais dans le *Who's Who in International Art*.

**PATRICK PELLEGRINO  
À L'HONNEUR**

Diplômé en histoire de l'art (1998), Patrick Pellegrino vient de recevoir le Prix du meilleur documentaire court et moyen métrage 2008 pour son dernier film intitulé *Sans réserve*.

Ce prix lui a été attribué par l'Association québécoise des critiques de cinéma, qui récompense ainsi cette œuvre forte et troublante sur une communauté autochtone (les Algonquins de Kitcisakik) qui se construit un avenir en dehors des sentiers battus. Rappelons que M. Pellegrino est aussi l'auteur du documentaire *Senzo nostalgia*.



**L'ORDRE  
NATIONAL  
DU QUÉBEC  
REMIS À  
PLUSIEURS  
DIPLÔMÉS**

En juin dernier, l'Ordre national du Québec, la plus prestigieuse distinction honorifique de l'État québécois, a été décerné aux diplômés suivants.

**GRANDS OFFICIERS**

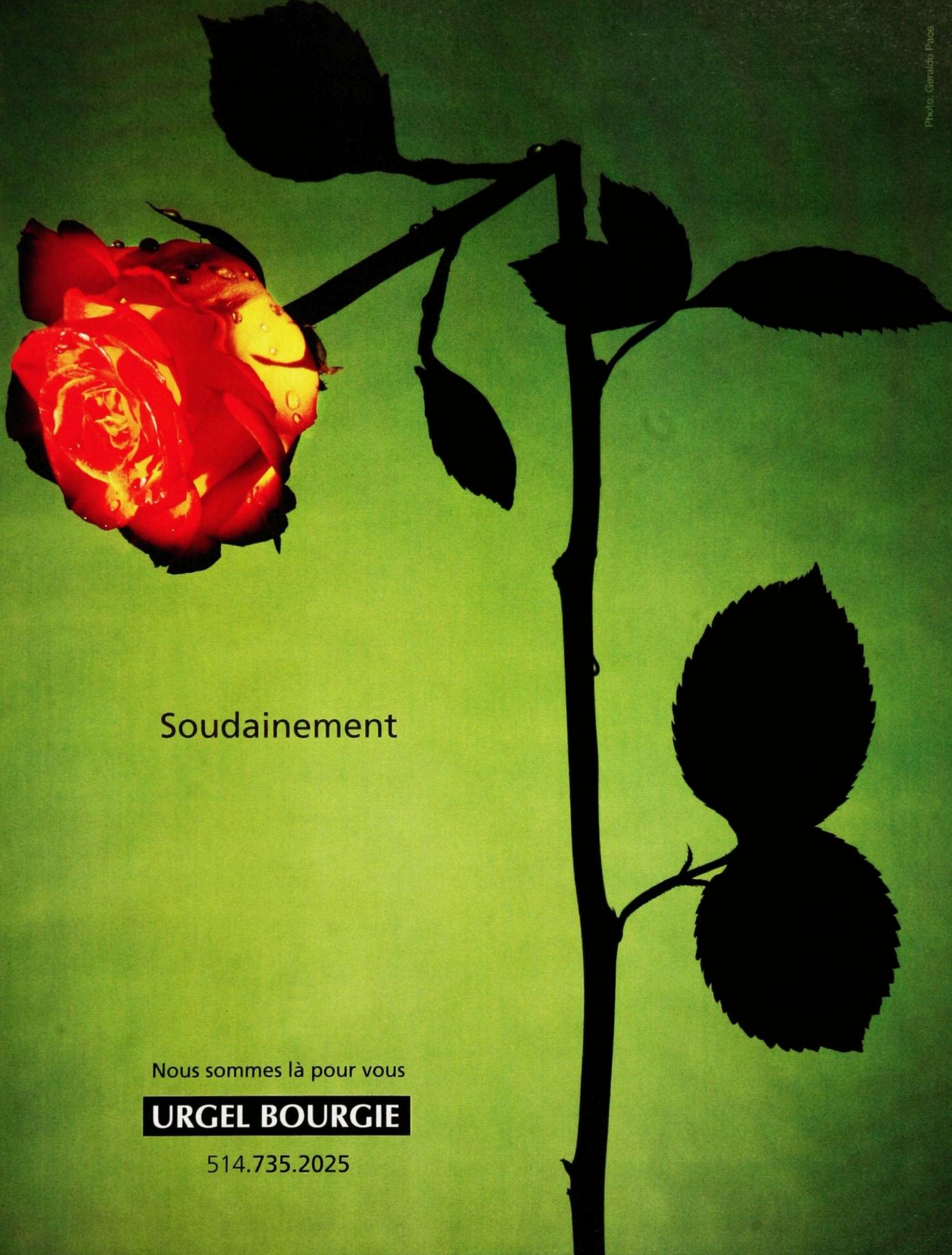
- Daniel Johnson, droit 1966
- Pierre Marc Johnson, droit 1970
- Jacques Parizeau, HEC 1950
- Bernard Landry, droit 1963

**OFFICIERS**

- Francine Décary, médecine 1967
- Anne Claire Poirier, droit 1957
- André Bachand, droit 1941 et HEC 1942
- Gérald A Beaudoin, droit 1953
- André Caillé, chimie 1966, 1967 et 1970
- Pierre Lassonde, Polytechnique 1971
- Gilles Marcotte, lettres 1952
- Rémi Marcoux, HEC 1968

**CHEVALIERS**

- Gloria Jelice, pédiatrie 1959 et FES 1999
- Jacques Duchesneau, FEP 1982



Soudainement

Nous sommes là pour vous

**URGEL BOURGIE**

514.735.2025

*Aux familles éprouvées, nous offrons nos sincères condoléances.*

**1937**

Yvon De Guise, *Polytechnique*

**1939**

Paul Potvin, *médecine*  
Maurice Rousseau, *droit*

**1941**

Léopold-Roger Bertrand  
*médecine*

**1942**

Jean Gauthier, *optométrie*  
Paul Lalande, *médecine dentaire*  
Gustave J. Ouellette, *agronomie*  
Jean Melville Rousseau  
*Polytechnique*

**1944**

Georges Brosseau  
*Polytechnique*  
Aubert Hamel, *agronomie*  
Jean-Julien Rinfret  
*médecine dentaire*

**1945**

Maurice Bélisle, *médecine*  
Venant Cauchy, *philosophie*  
Émile Sanche, *HEC*

**1946**

Suzanne Barrière-  
Carfagnini, *droit*  
Georges Emery, *droit*  
Robert Lambert  
*médecine dentaire*  
Fernand Martel, *agronomie*  
Jeanne Roy-Fortier, *nutrition*

**1947**

Paul Cartier, *médecine*  
Jeanne Legault, *pharmacie*

**1948**

Thérèse Darche  
*sciences infirmières*  
Paul-Édouard Sarrasin, *médecine*  
Noël Varin, *médecine*

**1949**

Gaston Chesnay  
*médecine dentaire*  
Jean-Maurice Noël, *médecine*

**1950**

Jean-Louis Cazalais, *théologie*  
Jean-Paul Létourneau  
*relations industrielles*  
Henri-Paul Ouellet, *HEC*  
Jacques Sénécal, *optométrie*

**1951**

Bernard Champoux, *chimie*  
Jean-René Filion, *théologie*  
Jacques Séguin, *pharmacie*

**1952**

Raymond Flynn  
*médecine dentaire*  
Réal Héту, *droit*  
Denis Lazure, *médecine*

**1953**

Réal Arsenault, *Polytechnique*  
Jean-Maurice Charbonneau, *droit*  
Rosaire Chartrand, *HEC*  
René Ferland, *théologie*  
Roger Ladouceur  
*technologie médicale*  
Paul-Émile Richard  
*sciences de l'éducation*

**1954**

Raymond Bureau, *HEC*  
Claude Joncas, *droit*  
Jacques Vinet, *pharmacie*

**1955**

Henri Bourdages, *pharmacie*  
Raymond Des Rochers  
*architecture*  
André Jarest, *pharmacie*  
Andrée Pinault, *médecine*

**1956**

Hector Besner, *théologie*  
Raymond Boily, *droit*  
Jean-Claude Énard, *optométrie*  
Yves Roy, *Polytechnique*

**1957**

Jean-Pierre Blais, *droit*  
Jules Bouvier, *pharmacie*  
Normand Côté, *pharmacie*  
Jean-Guy Riopel, *droit*

**1958**

Normand B. Gagnon, *médecine*  
Claude Ritchot, *agronomie*  
Arthur Veilleux, *Polytechnique*

**1959**

Laurent Lamer, *médecine*

**1960**

Pierrette Bélanger-Morin  
*hygiène*  
André-Jacques Morin  
*technologie éducationnelle*

**1961**

Jeannine Diamond, *hygiène*  
F-Michel Gagnon, *droit*

**1962**

Robert Carle, *médecine*  
Jean-Paul Deslongchamps  
*sciences de l'éducation*  
Denis Lemay, *médecine dentaire*  
Yvon Robert, *arts*

**1963**

Richard Bergeron  
*technologie éducationnelle*  
Claude Carrière, *Polytechnique*  
Jean-Charles Hamelin, *arts*  
Jean Marc Rancourt,  
*philosophie*  
Pierre Surprenant  
*médecine dentaire*

**1964**

Colette Beaudet Carisse  
*sociologie*  
Pierre Leroux, *mathématiques*  
Roland Manseau, *arts*  
Claude Pothier, *droit*  
Michel Prud'Homme, *médecine*

**1965**

Normand Dandonneau  
*relations industrielles*  
Michel Legault, *HEC*  
Marguerite Sirois  
*sciences infirmières*  
André Viau, *médecine*

**1966**

Claire Bédard-Racine  
*mathématiques*  
Pierre-Olivier Boucher  
*science politique*  
Roger Charbonneau  
*architecture*  
Blandine Fafard  
*technologie éducationnelle*  
Jean-Paul Gendron, *médecine*  
Gérard Giasson, *histoire*  
Luc Racine, *anthropologie*  
Yvon Raymond, *médecine*  
Bernard Rheault, *médecine*

**Dons in memoriam** Vous pouvez verser un don destiné à la recherche en hommage à une personne décédée. Le Bureau du développement et des relations avec les diplômés de l'Université de Montréal informera la famille du don reçu, sans mention de la somme, et enverra un reçu fiscal. Pour plus d'information, communiquez avec le Bureau au 514 343-6812.

## Classement par année de promotion

**1967**

Normand Biron, *HEC*  
 Luc Maynard  
*sciences biologiques*  
 Pierre Racette, *médecine*

**1968**

Hélène Prud'Homme  
*sciences de l'éducation*  
 Edward Silver  
*médecine dentaire*

**1969**

Marie-Francine Allard  
*histoire*  
 Jacques Boily  
*sciences économiques*  
 Julien Boucher  
*Polytechnique*  
 Madeleine Lalande Morissette  
*sciences infirmières*  
 Joëlle Lescop, *médecine*  
 Richard Pallascio  
*mathématiques*

**1970**

Louise Bigras, *sociologie*  
 Pierre I. Blais, *architecture*  
 Carmen Dubé, *arts*  
 Jean-Charles Durocher  
*service social*  
 Louise Gatien  
*psychologie*  
 Georges Mégélas  
*sciences de l'éducation*  
 Claude Poirier  
*Polytechnique*

**1971**

Georges Assal  
*technologie éducationnelle*  
 Monica Bungler Matte  
*sciences sociales*

**1972**

Françoise-Hélène Dagenais  
*lettres*  
 Maurice Tremblay  
*relations industrielles*  
 Pierre Vilandré, *lettres*

**1973**

Roland P. Saucier, *droit*  
 Suzanne Voisard-Sarrazin  
*psychologie*

**1974**

Michel Auclair, *optométrie*

**1976**

Jean Dessureault, *droit*  
 Juliette Sauriol-Boismenu  
*musique*

**1977**

Marie-Berthe Boudreau, *FEP*  
 Jean Paquin, *HEC*

**1978**

Jean Manoli, *FEP*  
 Jacqueline  
 Saint-Louis-Provencher, *FEP*

**1979**

Thérèse Vir, *FEP*

**1980**

Claudine Christin  
*sciences biologiques*  
 Hélène Lachapelle-Perrault  
*service social*  
 Danielle Lesage  
*psychologie*  
 Domenico Masiccolli  
*linguistique et traduction*  
 Daniel Tremblay, *Polytechnique*  
 Madeleine Vaillancourt  
*technologie éducationnelle*  
 Louise Villeneuve  
*service social*

**1981**

Fouad René Ackad  
*médecine*  
 Michel J. Bernard  
*histoire de l'art*  
 Suzanne Larouche  
*service social*  
 Ginette Sicard  
*informatique et  
 recherche opérationnelle*

**1982** Louis Baron, *FEP*

Denise Chalifour, *FEP*  
 Yvon Laniel, *FEP*  
 Lise Milette  
*administration de la santé*

**1983**

Mylène Doss  
*linguistique et traduction*  
 Denise Pépin, *musique*  
 Jeannine Richard, *FEP*

**1984**

Louis Roger Gagné, *FEP*

**1986**

Jacques Archambault  
*médecine*  
 Marlène Blackburn, *FEP*  
 France Boulet, *pharmacie*  
 Sylvie Robidas-Dell, *droit*

**1988**

Odette Bellemare-Robitaille  
*sciences de l'éducation*  
 Josée Voizard  
*sciences économiques*

**1989**

Lise Arbour-Lacasse  
*andragogie*  
 Collette Raby, *FEP*  
 Françoise Spooner Dansereau  
*psychologie*

**1990**

Myriam Deshaies  
*biochimie*  
 Lise Rodrigue, *FEP*  
 Denis Simard  
*philosophie*

**1992**

Steven Patrick Duffy  
*réadaptation*

**1993**

Oana Banu  
*réadaptation*  
 André Bérubé  
*médecine vétérinaire*

**1994**

Suzanne Lavertu  
*psychoéducation*  
 Sylvie Lemay, *droit*

**1995**

Aldo Ciurli  
*urbanisme*

**1998**

Brigitte Plaziac  
*science politique*

Pour obtenir plus  
 d'information sur  
 les produits et services  
 d'Urgel Bourgie,  
 demandez à recevoir  
 le dossier Prévoyance  
 en téléphonant  
 au 514 735-2025.

## Erratum

Nous désirons présenter nos excuses au Dr Albert Nantel (médecine 1964 et 1966) ainsi qu'à Pierre L'Héroult (FAS 1976 et 1978). En effet, dans le dernier numéro (printemps 2008), nous avons annoncé, à tort, leur décès.

Nous regrettons cette méprise et tenons à assurer nos lecteurs que des mesures ont été prises afin d'éviter la répétition de telles inexactitudes.

## L'UdeM adhère au Pacte patrimonial du Mont-Royal

Quatorze établissements et organismes, dont l'Université de Montréal, le CHUM, HEC Montréal et l'École polytechnique, ont signé le Pacte patrimonial du Mont-Royal. Les partenaires s'engagent à «préserver pour les générations actuelles et futures ce bien d'intérêt collectif et cette figure emblématique que constitue le mont Royal». Depuis plusieurs années, l'Université procède par ailleurs au reboisement de certaines aires du parc situées sur son territoire, notamment l'ancienne piste de ski.



## Laetitia Tchoulack, athlète canadienne de l'année



La volleyeuse-vedette des Carabins Laetitia Tchoulack a reçu, le 28 avril dernier, le titre d'athlète féminine par excellence au Canada, tous sports confondus. Elle devient ainsi la première athlète de l'UdeM à qui est accordé le plus prestigieux honneur de Sport interuniversitaire canadien. M<sup>me</sup> Tchoulack a connu une année phénoménale dans sa discipline

sportive en maintenant une moyenne de 4,13 attaques marquantes par set, la meilleure au pays. Cette performance lui a valu de nombreuses récompenses, dont une nomination comme étoile canadienne et le titre d'athlète par excellence en volleyball pour l'année 2007. Diplômée de premier cycle en communication, la jeune femme poursuit ses études de maîtrise à HEC Montréal.

## Louise Roy, chancelière de l'UdeM

Après avoir été nommée à titre intérimaire, Louise Roy a été confirmée au poste de chancelière de l'Université de Montréal en juillet dernier. Notamment diplômée de l'UdeM en sociologie, M<sup>me</sup> Roy est membre du Conseil de l'Université depuis 1999. Sa nomination, pour un mandat de cinq ans, confirme le rôle de leader qu'elle assume au sein du Conseil et témoigne de la confiance que lui portent ses collègues, qui voient en elle une administratrice chevronnée.



## L'hôpital vétérinaire le plus moderne du Canada

La Faculté de médecine vétérinaire a inauguré, en mai dernier, son centre hospitalier universitaire vétérinaire (CHUV), qui est le plus moderne établissement du genre au Canada. Ouvert jour et nuit et 365 jours par année, cette unité de recherche est équipée d'un centre d'imagerie médicale ultramoderne et de blocs opératoires à la fine pointe de la technologie. Le CHUV peut traiter des animaux de ferme, des animaux de compagnie et même des animaux exotiques.

## Déjeuner humoristique du Mois des diplômés



Partager la table de diplômés de renom dont Marc Laurendeau, Christiane Charette, animatrice de la rencontre, Hélène Desmarais, Alain Dubuc, Jean Doré et Louise Roy. Pour plus de détails et pour réserver votre place, consultez le site <[www.moisdesdiplomes.umontreal.ca](http://www.moisdesdiplomes.umontreal.ca)>.

L'astrophysicien Hubert Reeves a accepté d'être l'ambassadeur du Mois des diplômés, dont les activités se dérouleront du 27 septembre au 31 octobre. Un déjeuner humoristique au Cirque Éloïze clôturera l'évènement le 29 octobre et permettra aux participants de par-

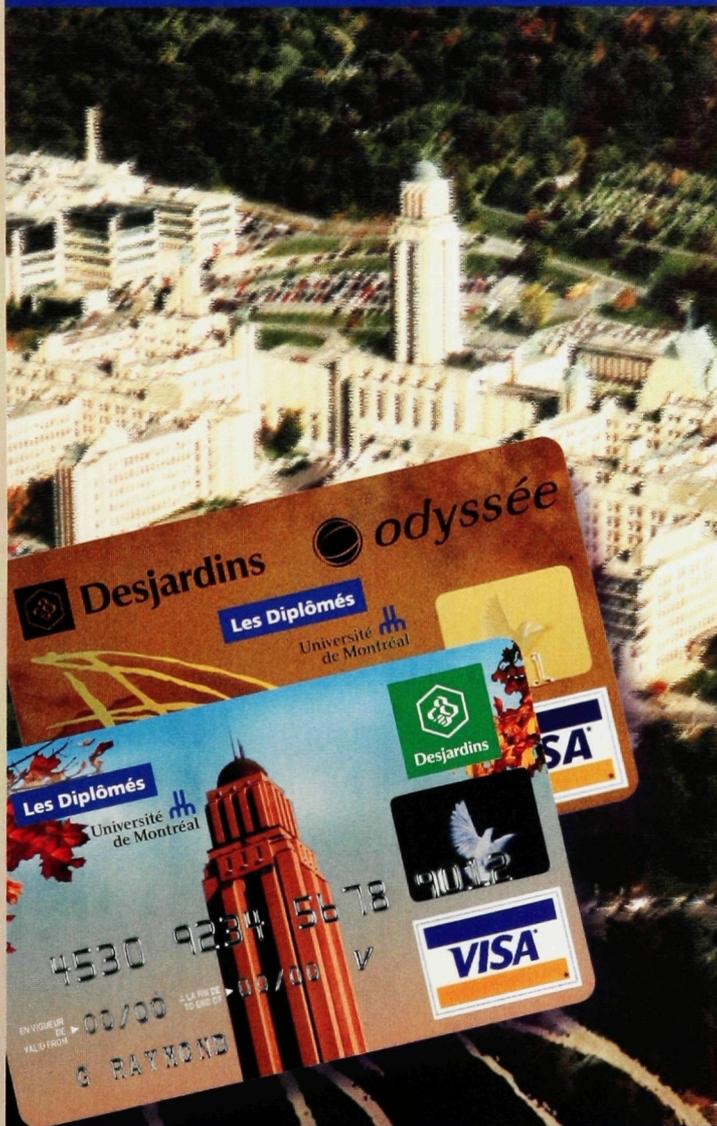


PHOTO : MARCO LANGLOIS

# Obtenez la carte qui vous distingue

## Les cartes VISA Desjardins- Les Diplômés de l'Université de Montréal

Spécialement pour vous, étudiants,  
diplômés et membres du personnel



Demandez votre carte VISA Desjardins –  
Les Diplômés de l'Université de Montréal par le biais d'Internet  
(réponse rapide en 48 heures) :  
[www.diplomes.umontreal.ca/services/visa.html](http://www.diplomes.umontreal.ca/services/visa.html)



Choisir la carte VISA Desjardins – Les Diplômés de l'Université de Montréal<sup>1</sup>, c'est exprimer votre appartenance, tout en apportant votre soutien à l'Association des diplômés. À chaque achat effectué avec votre carte, Services de cartes Desjardins versera à l'Association une ristourne, à titre gracieux.

### Carte VISA Desjardins Classique – Les Diplômés de l'Université de Montréal

- Aucuns frais annuels ;
- Programme de financement **Accord D Desjardins**<sup>2</sup> disponible chez plus de 5 000 marchands ou à la caisse pour vous permettre de réaliser une multitude de projets ;
- Protection d'assurance voyage<sup>3</sup> où vous n'aurez rien à payer les trois premiers jours de chaque voyage effectué à l'extérieur de votre province de résidence.

### Carte VISA OR Odyssée Desjardins<sup>3</sup> – Les Diplômés de l'Université de Montréal

- Couverture d'assurances complète<sup>4</sup> ;
- Services et privilèges EXCLUSIFS (Assistance voyage, Garantie prolongée et protection accrue des achats<sup>5</sup>, Chèques de voyage sans frais) ;
- Programme de récompenses **BONIDOLLARS Desjardins** permettant d'accumuler des BONIDOLLARS allant jusqu'à 2 % des achats portés à votre compte (1 % d'accumulation au Canada et 2 % d'accumulation à l'extérieur du pays).

De plus, à titre de détenteur de la carte VISA OR Odyssée Desjardins – Les Diplômés de l'Université de Montréal, vous recevrez annuellement 20 BONIDOLLARS.

- Responsabilité ZÉRO en cas de fraude.

Communiquez avec Services de cartes Desjardins dès aujourd'hui pour obtenir plus de renseignements sur les cartes VISA Desjardins – Les Diplômés de l'Université de Montréal

Téléphone : 1 877 847-8472

Internet : [www.desjardins.com/cartes](http://www.desjardins.com/cartes)

1 Sujet à l'approbation du Service de crédit.

2 Une police précisant toutes les modalités sera jointe à l'envoi de votre nouvelle carte. Une protection complémentaire peut être obtenue auprès de l'assureur au tarif en vigueur pour toute la durée du voyage.

3 Pour seulement 90 \$ par année.

4 Les protections d'assurance sont souscrites auprès de Desjardins Sécurité financière. Le présent document a été rédigé à titre explicatif.

5 La protection accrue et la garantie prolongée sur achats sont souscrites par la compagnie canadienne d'assurances générales Lombard. Pour les points 4 et 5, consultez les contrats d'assurance. Certaines conditions et restrictions s'appliquent.

\* Visa Int. / Fédération des caisses Desjardins du Québec et Les Diplômés de l'Université de Montréal, usagers autorisés.



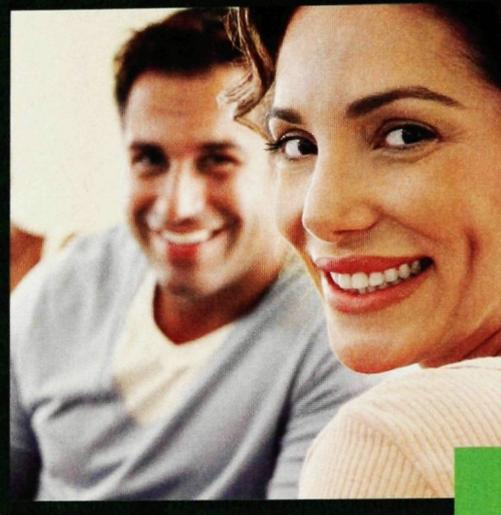
Conjuguer avoirs et êtres

# ASSURANCES HABITATION et AUTO de GROUPE pour les DIPLÔMÉS de l'UNIVERSITÉ de MONTRÉAL

Programme d'assurance recommandé par :

**Les Diplômés**

Université   
de Montréal



## NOUVEAUX TARIFS DE GROUPE RÉVISÉS A LA BAISSÉ

Grâce au succès incomparable, année après année, de votre programme d'assurances habitation et auto, TD Assurance Meloche Monnex permet aux diplômés de l'UdeM de bénéficier d'une tarification concurrentielle plus avantageuse que jamais.

Vos tarifs auto ont récemment été révisés à la baisse, vous permettant ainsi de réaliser de **PLUS GRANDES ÉCONOMIES** sur vos primes d'assurances.

Devenez client et profitez-en vous aussi  
Demandez une soumission dès aujourd'hui

[MelocheMonnex.com/umontreal](http://MelocheMonnex.com/umontreal)  
**514 850 2802 ou 1 888 875 4729**



**Assurance**

Meloche Monnex

Le programme d'assurances habitation et auto de TD Assurance Meloche Monnex est souscrit par SÉCURITÉ NATIONALE COMPAGNIE D'ASSURANCE. Il est distribué par Meloche Monnex assurance et services financiers inc. au Québec et par Meloche Monnex services financiers inc. dans le reste du Canada. En raison des lois provinciales, notre programme d'assurance auto n'est pas offert en Colombie-Britannique, au Manitoba et en Saskatchewan. TD Assurance est une marque de commerce de La Banque Toronto-Dominion utilisée sous licence. Meloche Monnex® est une marque de commerce de Meloche Monnex inc.